



Europos Sąjungos  
Taryba

Briuselis, 2021 m. balandžio 19 d.  
(OR. en)

5198/21  
ADD 2

---

Tarpinstitucinė byla:  
2020/0381 (NLE)

---

UK 6

#### **TEISĖS AKTAI IR KITI DOKUMENTAI**

---

Dalykas: Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimas

---

PARTNERYSTĖS TARYBOS IR KOMITETŲ DARBO TVARKOS TAISYKLĖS

1 TAISYKLĖ

Pirmininkas

1. Sąjunga ir Jungtinė Karalystė praneša viena kitai savo paskirtų bendrapirmininkių asmenvardžius, pareigas ir kontaktinius duomenis. Laikoma, kad bendrapirmininkis turi atitinkamą leidimą atstovauti Sąjungai ar Jungtinei Karalystei iki dienos, kai kitai Šaliai pranešama apie naują bendrapirmininkį.
2. Šiose darbo tvarkos taisyklėse numatyti bendrapirmininkių sprendimai priimami bendru sutarimu.
3. Konkrečiame posėdyje bendrapirmininkį gali pakeisti paskirtasis asmuo. Bendrapirmininkis arba jo paskirtasis asmuo apie paskyrimą kuo anksčiau praneša kitam bendrapirmininkui ir Partnerystės tarybos sekretoriui. Laikoma, kad šiose darbo tvarkos taisyklėse nuorodos į bendrapirmininkius apima nuorodą į paskirtąjį asmenį.

## 2 TAISYKLĖ

### Sekretoriatas

Partnerystės tarybos sekretoriata (toliau – sekretoriatas) sudaro Sąjungos pareigūnas ir Jungtinės Karalystės Vyriausybės pareigūnas. Sekretoriatas atlieka šiose darbo tvarkos taisyklėse jam pavestas užduotis.

Sąjunga ir Jungtinė Karalystė praneša viena kitai pareigūno, kuris yra Partnerystės tarybos sekretorius atitinkamai iš Sąjungos ir Jungtinės Karalystės, asmenvardį, pareigas ir kontaktinius duomenis. Laikoma, kad šis pareigūnas toliau eina sekretoriaus iš Sąjungos arba Jungtinės Karalystės pareigas iki dienos, kurią Sąjunga arba Jungtinė Karalystė praneša apie naują sekretorių.

## 3 TAISYKLĖ

### Posėdžiai

1. Kiekvieną Partnerystės tarybos posėdį bendrapirmininkių sutartą dieną sutartu laiku sušaukia sekretoriatas. Jei Sąjunga arba Jungtinė Karalystė per sekretoriata perdavė prašymą surengti posėdį, Partnerystės taryba stengiasi susirinkti į posėdį per 30 dienų nuo tokio prašymo pateikimo arba greičiau šiame Susitarime numatytais atvejais.
2. Jei bendrapirmininkiai nenusprendžia kitaip, Partnerystės taryba posėdžius rengia pakaitomis Briuselyje ir Londone.

3. Nukrypstant nuo 2 dalies, bendrapirmininkiai gali sutarti, kad Partnerystės tarybos posėdis būtų rengiamas vaizdo arba telefoninės konferencijos būdu.

#### 4 TAISYKLĖ

##### Dalyvavimas posėdžiuose

1. Likus pagrįstam laikotarpiui iki kiekvieno posėdžio, Sąjunga ir Jungtinė Karalystė per sekretoriata informuoja viena kitą apie planuojamą savo delegacijų sudėtį ir nurodo kiekvieno delegacijos nario asmenvardį ir pareigas.
2. Kai tikslinga, bendrapirmininkiai bendru sutarimu gali į Partnerystės tarybos posėdžius pakviesti ekspertų (t. y. ne valdžios institucijų pareigūnų), kad šie pateiktų informacijos konkrečiais klausimais ir tik per tas posėdžio dalis, kuriose aptariami tie konkretūs klausimai.

#### 5 TAISYKLĖ

##### Dokumentai

Rašytinius dokumentus, kuriais grindžiami Partnerystės tarybos svarstymai, sekretoriatas sunumeruoja ir išplatina Sąjungai ir Jungtinei Karalystei.

## 6 TAISYKLĖ

### Korespondencija

1. Partnerystės tarybai skirtą korespondenciją Sąjunga ir Jungtinė Karalystė siunčia sekretoriatui. Tokia korespondencija gali būti siunčiama bet kokiomis rašytinės informacijos perdavimo priemonėmis, įskaitant elektroninį paštą.
2. Sekretoriatas užtikrina, kad Partnerystės tarybai skirta korespondencija būtų įteikta bendrapirmininkiams ir, kai tikslinga, išplatinama pagal 5 taisyklę.
3. Visa bendrapirmininkių parengta arba jiems tiesiogiai adresuojama korespondencija perduodama sekretoriatui ir, kai tikslinga, išplatinama pagal 5 taisyklę.

## 7 TAISYKLĖ

### Posėdžių darbotvarkė

1. Sekretoriatas parengia kiekvieno posėdžio preliminaros darbotvarkės projektą. Kartu su susijusiais dokumentais jis perduodamas bendrapirmininkiams ne vėliau kaip likus 10 dienų iki posėdžio dienos.
2. Į preliminarą darbotvarkę įrašomi punktai, kurių paprašė Sąjunga arba Jungtinė Karalystė. Visi tokie prašymai kartu su susijusiais dokumentais pateikiami sekretoriatui ne vėliau kaip likus 15 dienų iki posėdžio pradžios.

3. Ne vėliau kaip likus 5 dienoms iki posėdžio dienos bendrapirmininkiai priima sprendimą dėl preliminarios posėdžio darbotvarkės.
4. Darbotvarkę Partnerystės taryba priima kiekvieno posėdžio pradžioje. Paprašius Sąjungai ar Jungtinei Karalystei, į darbotvarkę gali būti bendru sutarimu įtraukiami į preliminarią darbotvarkę neįrašyti punktai.
5. Bendrapirmininkiai gali bendru sutarimu sutrumpinti arba pailginti 1, 2 ir 3 dalyse nurodytus laikotarpius, kad būtų atsižvelgta į konkretaus atvejo aplinkybes.

## 8 TAISYKLĖ

### Protokolai

1. Jei bendrapirmininkiai nenusprendžia kitaip, kiekvieno posėdžio protokolo projektą per 15 dienų nuo posėdžio pabaigos parengia pareigūnas, einantis sekretoriaus iš posėdį rengiančios Šalies pareigas. Protokolo projektas perduodamas sekretoriaus iš kitos Šalies pareigas einančiam pareigūnui, kad ta Šalis pateiktų savo pastabas. Pastaroji pastabas gali pateikti per 7 dienas nuo protokolo projekto gavimo dienos.
2. Protokole paprastai apibendrinamas kiekvienas darbotvarkės punktas ir, kai taikytina, nurodomi:
  - a) Partnerystės tarybai pateikti dokumentai;

- b) visi pareiškimai, kuriuos vienas iš bendrapirmininkų paprašė įtraukti į protokolą, ir
  - c) konkrečiais klausimais priimti sprendimai, pateiktos rekomendacijos, pareiškimai, dėl kurių sutarta, ir priimtose išvados.
3. Protokolo priede pateikiamas kiekvienos delegacijos narių sąrašas, kuriame nurodomi visų posėdyje dalyvavusių asmenų asmenvardžiai ir pareigos.
4. Sekretoriatas patikslina protokolo projektą remdamasis gautomis pastabomis, o patikslintą protokolo projektą bendrapirmininkiai patvirtina per 28 dienas nuo posėdžio dienos arba bet kurią kitą bendrapirmininkų sutartą dieną. Dviejų patvirtinto protokolo egzempliorių autentiškumą sekretoriai patvirtina parašais. Sąjunga ir Jungtinė Karalystė gauna po vieną iš šių autentiškų egzempliorių. Bendrapirmininkiai gali sutarti, kad šį reikalavimą atitinka elektroninių kopijų pasirašymas ir pasikeitimas jomis.

## 9 TAISYKLĖ

### Sprendimai ir rekomendacijos

1. Laikotarpiu tarp posėdžių Partnerystės taryba taikydama rašytinę procedūrą gali priimti sprendimus ar rekomendacijas. Sprendimo ar rekomendacijos projekto tekstą bendrapirmininkis kitam bendrapirmininkui pateikia surašytą Partnerystės tarybos darbo kalba. Pritarimą sprendimo ar rekomendacijos projektui kita Šalis pareiškia per vieną mėnesį arba siūlančiosios Šalies nurodytą ilgesnį laikotarpį. Jei kita Šalis pritarimo nepareiškia, siūlomas sprendimas ar rekomendacija aptariami ir gali būti priimti kitame Partnerystės tarybos posėdyje. Jei kita Šalis pritarimą pareiškia, siūlomi sprendimai ar rekomendacijos laikomi priimtais ir pagal 8 taisyklę įrašomi į kito Partnerystės tarybos posėdžio protokolą.
2. Kai Partnerystės taryba priima sprendimus ar rekomendacijas, į tokių dokumentų pavadinimus atitinkamai įrašomi žodžiai „Sprendimas“ arba „Rekomendacija“. Sekretoriatas visus sprendimus ar rekomendacijas užregistruoja suteikdamas eilės numerį ir nuroydamas jų priėmimo datas.
3. Partnerystės tarybos priimtuose sprendimuose nurodoma jų įsigaliojimo data.

4. Dviem egzemplioriais autentiškomis kalbomis parengtus ir Partnerystės tarybos priimtus sprendimus ir rekomendacijas pasirašo bendrapirmininkiai, o sekretoriatas juos išsiunčia Sąjungai ir Jungtinei Karalystei iš karto po jų pasirašymo. Bendrapirmininkiai gali sutarti, kad parašo reikalavimą atitinka elektroninių kopijų pasirašymas ir pasikeitimas jomis.

## 10 TAISYKLĖ

### Skaidrumas

1. Bendrapirmininkiai gali susitarti, kad Partnerystės tarybos posėdžiai būtų vieši.
2. Kiekviena Šalis gali nuspręsti, ar Partnerystės tarybos sprendimus ir rekomendacijas skelbti savo atitinkamame oficialiajame leidinyje arba internete.
3. Jei Sąjunga arba Jungtinė Karalystė Partnerystės tarybai pateikia informacijos, kuri pagal jos įstatymus ir kitus teisės aktus yra konfidenciali arba saugoma nuo atskleidimo, kita Šalis tą gautą informaciją laiko konfidencialia.
4. Preliminarios posėdžių darbotvarkės skelbiamos viešai iki Partnerystės tarybos posėdžio. Posėdžių protokolai skelbiami viešai po jų patvirtinimo pagal 8 taisyklę.
5. 2, 3 ir 4 dalyse nurodyti dokumentai skelbiami laikantis kiekvienos Šalies taikomų duomenų apsaugos taisyklių.

## 11 TAISYKLĖ

### Kalbos

1. Partnerystės tarybos oficialiosios kalbos yra Sąjungos ir Jungtinės Karalystės oficialiosios kalbos.
2. Partnerystės tarybos darbo kalba yra anglų kalba. Jeigu bendrapirmininkiai nenusprendžia kitaip, Partnerystės taryba, svarstydamą klausimus, remiasi anglų kalba parengtais dokumentais.
3. Sprendimus dėl šio Susitarimo keitimo arba aiškinimo Partnerystės taryba priima šio Susitarimo autentiškų tekstų kalbomis. Visi kiti Partnerystės tarybos sprendimai, įskaitant tuos, kuriais iš dalies keičiamos šios darbo tvarkos taisyklės, priimami 2 dalyje nurodyta darbo kalba.

## 12 TAISYKLĖ

### Išlaidos

1. Sąjunga ir Jungtinė Karalystė padengia visas dėl dalyvavimo Partnerystės tarybos posėdžiuose patirtas savo sąnaudas.

2. Posėdžių organizavimo ir dokumentų dauginimo išlaidas apmoka posėdį rengianti Šalis.
3. Sąnaudas, susijusias su vertimu žodžiu per posėdžius į Partnerystės tarybos darbo kalbą ir iš tos kalbos, padengia tokio vertimo prašanti Šalis.
4. Kiekviena Šalis atsakinga už sprendimų ir kitų dokumentų vertimą raštu į savo oficialiąją (-iasias) kalbą (-as), jei to reikalaujama pagal 11 taisyklę, ir padengia su tokio vertimu raštu susijusias išlaidas.

### 13 TAISYKLĖ

#### Komitetai

1. Nedarant poveikio šios taisyklės 2 dalies taikymui, komitetams *mutatis mutandis* taikomos 1–12 taisyklės.
2. Komitetai, likus pakankamai laiko iki jų posėdžių, praneša Partnerystės Tarybai apie savo posėdžių tvarkaraščius ir darbotvarkes ir teikia Partnerystės Tarybai kiekvieno savo posėdžio rezultatų bei išvadų ataskaitas.

KONKRETIEMS PRODUKTAMS TAIKOMŲ KILMĖS TAISYKLIŲ ĮVADINĖS PASTABOS

1 PASTABA

Bendrieji principai

1. Šiame priede pateikiamos bendrosios taisyklės, susijusios su taikytiniais 3 priedo reikalavimais, kaip numatyta šio Susitarimo 39 straipsnio 1 dalies c punkte.
2. Šio priedo ir 3 priedo tikslais reikalavimai, kuriuos produktas turi atitikti, kad būtų laikomas turinčiu kilmės statusą pagal šio Susitarimo 39 straipsnio 1 dalies c punktą, yra tarifinio klasifikavimo pasikeitimas, gamybos procesas, kilmės statuso neturinčių medžiagų didžiausia vertė arba masė arba bet kuris kitas šiame priede ir 3 priede nurodytas reikalavimas.
3. Konkretiems produktams taikomoje kilmės taisyklėje pateikiama nuoroda į masę reiškia neto masę – medžiagos ar produkto masę, į kurią neįskaičiuota jokios pakuotės masė.
4. Šis priedas ir 3 priedas grindžiami Suderinta sistema su pakeitimais, padarytais 2017 m. sausio 1 d.

## 2 PASTABA

### Konkreiems produktams taikomų kilmės taisyklių sąrašo struktūra

1. Skyrių arba skirsnių pastabos, kai taikytina, skaitomos kartu su atitinkamo skyriaus, skirsnio, pozicijos ar subpozicijos konkreiems produktams taikomomis kilmės taisyklėmis.
2. Kiekviena 3 priedo 2 skiltyje nustatyta konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė taikoma atitinkamam 3 priedo 1 skiltyje nurodytam produktui.
3. Jeigu produktui taikomos alternatyvios konkreiems produktams taikomos kilmės taisyklės, produktas laikomas turinčiu Šalies kilmės statusą, jeigu atitinka vieną iš alternatyvių taisyklių.
4. Jeigu produktui taikoma konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė, kurią sudaro keli reikalavimai, produktas laikomas turinčiu Šalies kilmės statusą tik tuo atveju, jeigu atitinka visus šiuos reikalavimus.
5. Šiame priede ir 3 priede vartojamų terminų apibrėžtys:
  - a) skyrius – Suderintos sistemos skyrius;
  - b) skirsnis– Suderintoje sistemoje naudojamo tarifinio klasifikavimo numerio pirmieji du skaitmenys;

- c) pozicija – Suderintoje sistemoje naudojamo tarifinio klasifikavimo numerio pirmieji keturi skaitmenys ir
- d) subpozicija – Suderintoje sistemoje naudojamo tarifinio klasifikavimo numerio pirmieji šeši skaitmenys.

6. Konkretiems produktams taikomose kilmės taisyklėse vartojamos šios santrumpos:

CC – gamyba iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų bet kuriam kitam skirsniai negu produktas; tai reiškia, kad bet kuri produkto gamybai panaudota kilmės statuso neturinti medžiaga turi būti klasifikuojama priskiriant ją kitam skirsniai (Suderintos sistemos 2 skaitmenų lygmuo) negu produktas (t. y. turi pasikeisti skirsnis);

CTH – gamyba iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai pozicijai negu produktas; tai reiškia, kad bet kuri produkto gamybai panaudota kilmės statuso neturinti medžiaga turi būti klasifikuojama priskiriant ją kitai pozicijai (Suderintos sistemos 4 skaitmenų lygmuo) negu produktas (t. y. turi pasikeisti pozicija);

CTSH – gamyba iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų bet kuriai kitai subpozicijai negu produktas; tai reiškia, kad bet kuri produkto gamybai panaudota kilmės statuso neturinti medžiaga turi būti klasifikuojama priskiriant ją kitai subpozicijai (Suderintos sistemos 6 skaitmenų lygmuo) negu produktas (t. y. turi pasikeisti subpozicija).

### 3 PASTABA

#### Konkreiems produktams taikomų kilmės taisyklių taikymas

1. Šio Susitarimo 39 straipsnis dėl kilmės statusą įgijusių produktų, naudojamų kitų produktų gamybai, taikoma neatsižvelgiant į tai, ar šis statusas įgytas toje pačioje Šalies gamykloje, kurioje šie produktai naudojami.
2. Jeigu konkreiems produktams taikoma kilmės taisykle konkrečiai nustatyta, kad negalima naudoti tam tikros kilmės statuso neturinčios medžiagos arba kad nurodytos kilmės statuso neturinčios medžiagos vertė arba masė negali viršyti tam tikro ribinio dydžio, šios sąlygos netaikomos kilmės statuso neturinčioms medžiagoms, priskiriamoms kitoms Suderintos sistemos pozicijoms ar subpozicijoms.

1 pavyzdys. Jeigu buldozeriams (8429.11 subpozicija) skirtoje taisyklėje nustatyta: „CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 84.31 pozicijai“, kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų kitoms pozicijoms nei 84.29 ir 84.31, kaip antai sraigčių (73.18 pozicija), izoliuotųjų laidų bei elektros laidininkų (85.44 pozicija) ir įvairios elektroninės įrangos (85 skirsnis), naudojimas neribojamas.

2 pavyzdys. Jeigu 35.05 pozicijos (dekstrinai ir kiti modifikuoti krakmolai; klijai, daugiausia sudaryti iš krakmolų ir kt.) taisyklėje nustatyta „CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 11.08 pozicijai“, kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų kitai pozicijai nei 11.08 (krakmolai, inulinas), kaip antai 10 skirsnio (javai) medžiagų, naudojimas neribojamas.

3. Jeigu konkreitiems produktams taikoma kilmės taisykle nustatyta, kad produktas turi būti pagamintas iš tam tikros medžiagos, ši sąlyga nedraudžia naudoti kitų medžiagų, dėl savo pobūdžio negalinčių atitikti taisyklės.

#### 4 PASTABA

Kilmės statuso neturinčių medžiagų didžiausios vertės skaičiavimas

Konkreitiems produktams taikomose kilmės taisyklėse vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) muitinė vertė – vertė, nustatyta pagal Sutartį dėl 1994 m. GATT VII straipsnio įgyvendinimo;
- b) EXW arba gamintojo kaina (*ex-works* kaina):
  - i) produkto kaina, sumokėta arba mokėtina gamintojui, kurio įmonėje atlikta paskutinė apdorojimo arba perdirbimo operacija, jeigu į šią kainą įtraukta visų panaudotų medžiagų vertė ir visos kitos produkto gamybos sąnaudos ir iš jos išskaičiuoti visi vidaus mokesčiai, kurie yra arba gali būti grąžinti gautąjį produktą eksportavus; arba
  - ii) jeigu sumokėtos ar mokėtinės kainos nėra arba jeigu į sumokėtą faktinę kainą nėra įtrauktos visos su produkto gamyba susijusios faktinės sąnaudos, visų panaudotų medžiagų vertė ir visos kitos su produkto gamyba eksportuojančioje Šalyje susijusios sąnaudos:

- A) apimančios pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas, taip pat pelną, kuriuos galima pagrįstai priskirti produktui, ir
- B) neapimančios vežimo, draudimo išlaidų ir visų kitų su produkto gabenimu susijusių išlaidų, taip pat jokių eksportuojančios Šalies vidaus mokesčių, kurie yra arba gali būti grąžinti gautąjį produktą eksportavus;
- iii) i punkto tikslais, jei paskutinę gamybos operaciją gamintojas atlieka kaip subrangovas, i punkte vartojamas terminas „gamintojas“ reiškia subrangovą įdarbinusį asmenį;
- c) MaxNOM – procentine dalimi išreikšta kilmės statuso neturinčių medžiagų didžiausioji vertė, apskaičiuojama pagal šią formulę:

$$\text{MaxNOM (\%)} = \frac{\text{VNM}}{\text{EXW}} \times 100$$

- d) VNM – produkto gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė, kuri yra jų muitinė vertė importuojant, įskaitant vežimo, jei tinkama, draudimo, pakavimo ir visas kitas su medžiagų gabenimu į Šalies, kurioje yra įsisteigęs produkto gamintojas, importuojantį uostą susijusias sąnaudas; kai kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė nežinoma ir negali būti nustatyta, taikoma pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už kilmės statusą turinčias medžiagas Sąjungoje arba Jungtinėje Karalystėje; produkto gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė gali būti apskaičiuojama remiantis vidutinės svartinės vertės formule arba kitu atsargų vertinimo metodu pagal Šalyje visuotinai pripažintus apskaitos principus.

## 5 PASTABA

### 3 priedo V–VII skirsniuose nurodytų procesų apibrėžtys

Konkreiems produktams taikomose kilmės taisyklėse vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) biotechnologinis apdorojimas:
  - i) biologinis arba biotechnologinis mikroorganizmų (bakterijų, virusų (įskaitant bakteriofagus) ir kt.) kultūrų (įskaitant ląstelių kultūras) arba žmogaus, gyvūnų ar augalų ląstelių auginimas, hibridizacija arba genetinis modifikavimas ir
  - ii) ląstelių arba tarpląstelių struktūrų (pvz., izoliuotų genų, genų fragmentų ir plazmidžių) gamyba, izoliavimas, gryninimas arba fermentacija;
- b) dalelių dydžio keitimas – sąmoningas ir kontroliuojamas produkto dalelių dydžio modifikavimas, išskyrus vien trupinimą ar spaudimą, kai gaunamas produktas, kurio konkretus dalelių dydis, dalelių dydžio pasiskirstymas ar paviršiaus plotas atitinka jo naudojimo tikslus ir kurio fizinės ar cheminės savybės skiriasi nuo žaliavų fizinių ir cheminių savybių;

- c) cheminė reakcija – procesas (įskaitant biocheminį apdorojimą), kuriam įvykus suyra tarpmolekuliniai ryšiai ir susiformuoja nauji tarpmolekuliniai ryšiai arba pasikeičia erdvinis atomų išsidėstymas molekulėje ir molekulė įgyja naują struktūrą, išskyrus šiuos procesus, kurie pagal šią apibrėžtį nelaikomi cheminėmis reakcijomis:
- i) tirpinimą vandenyje arba kituose tirpikliuose;
  - ii) tirpiklių, įskaitant tirpiklinį vandenį, šalinimą, arba
  - iii) kristalizacinio vandens pridėjimą arba šalinimą;
- d) distiliavimas:
- i) atmosferinis distiliavimas – atskyrimo procesas, kai mineralinės alyvos distiliavimo bokšte frakcionuojamos pagal virimo temperatūrą, o tada garai kondensuojami į skirtingas suskystintas frakcijas; distiliuojant alyvą pagaminti produktai gali būti suskystintos naftos dujos, pirminis benzinas, benzinas, žibalas, dyzelinė alyva arba mazutas, lengvieji gazoliai ir tepamoji alyva, ir
  - ii) vakuuminis distiliavimas – distiliavimas esant slėgiui, žemesniam už atmosferinį, tačiau ne tokiam žemam, kad jį būtų galima klasifikuoti kaip molekulinį distiliavimą; vakuuminis distiliavimas naudojamas distiliuojant aukštos virimo temperatūros ir šilumai jautrias medžiagas, pvz., sunkiuosius mineralinių alyvų distiliatus, lengviesiems ar sunkiesiems vakuuminiams gazoliams ir likučiui gauti;

- e) izomerų atskyrimas – izomerų izoliavimas ar atskyrimas nuo izomerų mišinio;
- f) maišymas ir derinimas – sąmoningas ir proporcingai kontroliuojamas medžiagų maišymas ar derinimas (įskaitant dispergavimą), išskyrus skiediklių pridėjimą, specialiai siekiant laikytis iš anksto nustatytų specifikacijų, kurio rezultatas – produktas, kurio fizinės ar cheminės savybės atitinka jo naudojimo tikslus ar paskirtį ir skiriasi nuo žaliavų fizinių ir cheminių savybių;
- g) standartinių medžiagų (įskaitant standartinius tirpalus) gamyba – analizės, kalibravimo ar referenciniais tikslais tinkamo naudoti ruošinio, kurio grynumo laipsnis ar proporcijos yra tiksliai tokie, kokius patvirtino gamintojas, gamyba, ir
- h) gryninimas – procesas, kurį atliekant pašalinama bent 80 proc. esamų priemaišų kiekio arba pakankamai sumažinamas priemaišų kiekis arba priemaišos panaikinamos ir prekę galima naudoti viena ar keliomis iš šių paskirčių:
  - i) kaip farmacines, medicinines, kosmetines, veterinarines arba maistines medžiagas;
  - ii) kaip cheminius produktus ir reagentus, skirtus analizės, diagnostikos arba laboratorijų reikmėms;
  - iii) kaip elementus ir komponentus, skirtus mikroelektronikos reikmėms;
  - iv) specializuotoms optikos reikmėms;

- v) biotechnikos reikmėms, pavyzdžiui, kamieninių ląstelių kultūrai, genetikos technologijoms ar kaip katalizatorių;
- vi) kaip atskyrimo procese naudojamus nešiklius, arba
- vii) branduoliniams tikslams.

## 6 PASTABA

### 3 priedo XI skirsnyje vartojamų terminų apibrėžtys

Konkreiems produktams taikomose kilmės taisyklėse vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) cheminiai kuokšteliniai pluoštai – 55.01–55.07 pozicijoms priskiriamos sintetinių ar dirbtinių gijų gniūžtės, kuokšteliniai pluoštai ar atliekos;
- b) natūralūs pluoštai – ne dirbtiniai ir ne sintetiniai pluoštai, naudojami tik prieš verpimą esančiais gamybos etapais, įskaitant atliekas, ir, jei kitaip neapibrėžta, apima karštus, šukuotus arba kitaip perdirbtus, bet nesuverptus pluoštus; natūralūs pluoštai apima 05.11 pozicijai priskiriamus ašutus, 50.02 ir 50.03 pozicijoms priskiriamą šilką, 51.01–51.05 pozicijoms priskiriamus vilnos pluoštus, švelniavilnių ir šiurkščiavilnių gyvūnų plaukus, 52.01–52.03 pozicijoms priskiriamus medvilnės pluoštus ir 53.01–53.05 pozicijoms priskiriamus kitus augalinius pluoštus;

- c) marginimas – technika, pagal kurią, taikant trafaretinės, ruloninės, skaitmeninės ar transferinės spaudos metodus, tekstilės medžiagai suteikiama nuolatinė objektyviai įvertinama funkcija, pvz., spalva, dizainas ar techninė kokybė, ir
- d) marginimas (kaip atskira operacija) – technika, pagal kurią, taikant trafaretinės, ruloninės, skaitmeninės ar transferinės spaudos metodus, tekstilės medžiagai suteikiama nuolatinio pobūdžio objektyviai įvertinama funkcija, pvz., spalva, dizainas ar techninė kokybė, ir kuri taip pat derinama su bent dviem paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., plovimu, balinimu, merserizavimu, terminiu fiksavimu, šiaušimu, kalandravimu, apdorojimu netraukumui, permanentiniu užbaigimu, dekatavimu, įmirkymu, taisymu ir mazgų paslėpimu, kirpimu, svilinimu, džiovinimu būgninėje džiovyklėje, tempimu, vėlimu, apdorojimu garais, traukimu ir šlapiu dekatavimu), jeigu visų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 proc. produkto EXW kainos.

#### 7 PASTABA

Gaminiams, pagamintiems iš dviejų arba daugiau pagrindinių tekstilės medžiagų, taikomi leistinieji nuokrypiai

1. Šioje pastaboje pagrindinės tekstilės medžiagos yra šios:
  - a) šilkas,
  - b) vilna,

- c) šiurkščiavilnių gyvūnų plaukai,
- d) švelniavilnių gyvūnų plaukai,
- e) ašutai,
- f) medvilnė,
- g) medžiagos popieriui gaminti ir popierius,
- h) linas,
- i) kanapės,
- j) džiutas ir kiti tekstilės pluoštai iš karnienos,
- k) sizalis ir kiti *Agave* genties augalų tekstilės pluoštai,
- l) kokoso, abakos, ramės (kiniškosios dilgėlės) ir kiti augaliniai tekstilės pluoštai,
- m) sintetinės cheminės gijos,
- n) dirbtinės cheminės gijos,
- o) srovei laidžios gijos,

- p) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai polipropileno pluoštai,
- q) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai poliesterių pluoštai,
- r) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai poliamido pluoštai,
- s) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai poliakrilnitrilo pluoštai,
- t) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai poliimido pluoštai,
- u) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai politetrafluoretileno pluoštai,
- v) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai polifenileno sulfido pluoštai,
- w) sintetiniai cheminiai kuokšteliniai polivinilchlorido pluoštai,
- x) kiti sintetiniai cheminiai kuokšteliniai pluoštai,
- y) dirbtiniai cheminiai kuokšteliniai viskozės pluoštai,
- z) kiti dirbtiniai cheminiai kuokšteliniai pluoštai,
- aa) verpalai iš poliuretano, segmentuoti su elastingais polieterio segmentais, apvytiniai arba ne,

- bb) verpalai iš poliuretano, segmentuoti su elastingais poliesterio segmentais, apvytiniai arba ne,
- cc) produktai, priskiriami 56.05 pozicijai (metalizuotieji siūlai) su ne platesne kaip 5 mm aliuminio folijos ar plastikinės plėvelės, padengtos arba nepadengtos aliuminio milteliais, juostele, įtvirtinta tarp dviejų plastikinės plėvelės sluoksnių skaidriais arba spalvotais klijais,
- dd) kiti produktai, priskiriami 56.05 pozicijai,
- ee) stiklo pluoštas, ir
- ff) metaliniai pluoštai.

2. Jei 3 priede daroma nuoroda į šią pastabą, jo 2 skiltyje nustatyti reikalavimai, kaip leistinasis nuokrypis, netaikomi produkto gamybai panaudotoms kilmės statuso neturinčioms pagrindinėms tekstilės medžiagoms, jeigu:

- a) produktas pagamintas iš dviejų arba daugiau pagrindinių tekstilės medžiagų, ir
- b) visų kilmės statuso neturinčių pagrindinių tekstilės medžiagų masė sudaro ne daugiau kaip 10 proc. bendros visų panaudotų pagrindinių tekstilės medžiagų masės.

Pavyzdys. Jei 51.12 pozicijai priskiriamo vilnonio audinio sudėtyje yra 51.07 pozicijai priskiriamų vilnonių verpalų, 55.09 pozicijai priskiriamų sintetinių kuokštelių pluoštų verpalų ir kitų nei pagrindinės tekstilės medžiagos medžiagų, kilmės statuso neturinčius vilnonius verpalus, neatitinkančius 3 priede nustatyto reikalavimo, arba kilmės statuso neturinčius sintetinius verpalus, neatitinkančius 3 priede nustatyto reikalavimo, arba jų derinį galima naudoti, jeigu jų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 10 proc. bendros visų panaudotų pagrindinių tekstilės medžiagų masės.

3. Nepaisant 2 dalies b punkto, kai produktų sudėtyje yra „verpalų iš poliuretano, segmentuotų su elastingais polieterio segmentais, apvytinių arba ne“, didžiausias leistinasis nuokrypis yra 20 proc. Tačiau kitų kilmės statuso neturinčių pagrindinių tekstilės medžiagų procentinė dalis negali viršyti 10 proc.
4. Nepaisant 2 dalies b punkto, produktams su „ne platesne kaip 5 mm aliuminio folijos ar plastikinės plėvelės, padengtos arba nepadengtos aliuminio milteliais, juostele, įtvirtinta tarp dviejų plastikinės plėvelės sluoksnių skaidriais arba spalvotais klijais“ taikomas 30 proc. didžiausias leistinasis nuokrypis. Tačiau kitų kilmės statuso neturinčių pagrindinių tekstilės medžiagų procentinė dalis negali viršyti 10 proc.

## 8 PASTABA

Kiti tam tikriems tekstilės gaminiams taikomi leistinieji nuokrypiai

1. Kai 3 priede daroma nuoroda į šią pastabą, kilmės statuso neturinčios tekstilės medžiagos (išskyrus pamušalus ir intarpus), neatitinkančios 2 skiltyje gatavam tekstilės produktui nustatytų reikalavimų, gali būti panaudotos su sąlyga, kad jos priskiriamos kitai nei produktas pozicijai ir kad jų vertė sudaro ne daugiau kaip 8 proc. produkto EXW.
2. Kilmės statuso neturinčios medžiagos, kurios nėra priskiriamos 50–63 skirsniams, gali būti be apribojimų naudojamos 50–63 skirsniams priskiriamiems tekstilės gaminiams gaminti, neatsižvelgiant į tai, ar jų sudėtyje yra ar nėra tekstilės.

Pavyzdys. Jei pagal 3 priede nustatytą reikalavimą tam tikram tekstilės gaminiui, pvz., kelnėms, turi būti naudojami verpalai, nedraudžiama naudoti ir kilmės statuso neturinčių metalo gaminių, pvz., sagų, nes metalo gaminiai nėra priskiriami 50–63 skirsniams. Dėl tų pačių priežasčių pagal šį reikalavimą nedraudžiama naudoti kilmės statuso neturinčių užtrauktukų, nors užtrauktukų sudėtyje paprastai yra tekstilės.

3. Jei pagal 3 priedo reikalavimą nustatyta didžiausia kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė, apskaičiuojant kilmės statuso neturinčių medžiagų vertę atsižvelgiama į 50–63 skirsniams nepriskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertę.

## 9 PASTABA

### Žemės ūkio produktai

Suderintos sistemos II skyriui ir 24.01 pozicijai priskiriami žemės ūkio produktai, išauginti arba surinkti Šalies teritorijoje, yra laikomi tos Šalies teritorijos kilmės produktais, net jeigu jie išauginti iš sėklų, svogūnėlių, šakniastiebių, auginių, skiepūglių, ūglių, žiedpumpurių ar kitų gyvų augalų dalių, importuotų iš trečiosios šalies.

---

## KONKRETIEMS PRODUKTAMS TAIKOMOS KILMĖS TAISYKLĖS

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
I SKYRIUS	GYVI GYVŪNAI; GYVŪNINIAI PRODUKTAI
1 skirsnis	Gyvi gyvūnai
01.01–01.06	Visi 1 skirsniumi priskiriami gyvūnai yra gauti tik Šalyje.
2 skirsnis	Mėsa ir valgomieji mėsos subproduktai
02.01–02.10	Gamyba, kai panaudotos visos 1 ir 2 skirsniams priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
3 skirsnis	Žuvys ir vėžiagyviai, moliuskai ir kiti vandens bestuburiai
03.01–03.08	Gamyba, kai panaudotos visos 3 skirsniumi priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
4 skirsnis	Pienas ir pieno produktai; paukščių kiaušiniai; natūralus medus; gyvūninės kilmės maisto produktai, nurodyti kitoje vietoje
04.01–04.10	Gamyba, kai: – panaudotos visos 4 skirsniumi priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje ir – panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės.
5 skirsnis	Gyvūninės kilmės produktai, nurodyti kitoje vietoje
05.01–05.11	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
II SKYRIUS	AUGALINIAI PRODUKTAI
6 skirsnis	Augantys medžiai ir kiti augalai; svogūnėliai, šaknys ir kitos panašios augalų dalys; skintos gėlės ir dekoratyviniai žalumynai
06.01–06.04	Gamyba, kai panaudotos visos 6 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
7 skirsnis	Valgomosios daržovės ir kai kurie šakniavaisiai bei gumbavaisiai
07.01–07.14	Gamyba, kai panaudotos visos 7 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
8 skirsnis	Valgomieji vaisiai ir riešutai; citrusinių vaisių arba melionų žievelės ir luobos
08.01–08.14	Gamyba, kai: – panaudotos visos 8 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje ir – panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės.
9 skirsnis	Kava, arbata, matė ir prieskoniai
09.01–09.10	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
10 skirsnis	Javai
10.01–10.08	Gamyba, kai panaudotos visos 10 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
11 skirsnis	Malybos produkcija; salyklas; krakmolai; inulinas; kviečių glitimas
11.01–11.09	Gamyba, kai panaudotos visos 10 ir 11 skirsniams, 07.01, 07.14, 23.02–23.03 pozicijoms arba 0710.10 subpozicijai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
12 skirsnis	Aliejinių kultūrų sėklos ir vaisiai; įvairūs grūdai, sėklos ir vaisiai; augalai, naudojami pramonėje ir medicinoje; šiaudai ir pašarai
12.01–12.14	CTH
13 skirsnis	Šelakas; lipai, dervos ir kiti augalų syvai bei ekstraktai

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
13.01–13.02	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų, kai panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės.
14 skirsnis	Augalinės pynimo medžiagos; augaliniai produktai, nenurodyti kitoje vietoje
14.01–14.04	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
III SKYRIUS	GYVŪNINIAI ARBA AUGALINIAI RIEBALAI IR ALIEJUS BEI JŲ SKILIMO PRODUKTAI; PARUOŠTI VALGOMIEJI RIEBALAI; GYVŪNINIS ARBA AUGALINIS VAŠKAS
15 skirsnis	Gyvūniniai arba augaliniai riebalai ir aliejus bei jų skilimo produktai; paruošti valgomieji riebalai; gyvūninis arba augalinis vaškas
15.01–15.04	CTH
15.05–15.06	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
15.07–15.08	CTSH
15.09–15.10	Gamyba, kai panaudotos visos augalinės medžiagos yra gautos tik Šalyje.
15.11–15.15	CTSH
15.16–15.17	CTH
15.18–15.19	CTSH
15.20	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
15.21–15.22	CTSH
IV SKYRIUS	PARUOŠTI MAISTO PRODUKTAI; NEALKOHOLINIAI IR ALKOHOLINIAI GĖRIMAI BEI ACTAS; TABAKAS IR PERDIRBTI TABAKO PAKAITALAI
16 skirsnis	Gaminiai iš mėsos, žuvies arba vėžiagyvių, moliuskų ar kitų vandens bestuburių

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
1601.00–1604.18	Gamyba, kai panaudotos visos 1, 2, 3 ir 16 skirsniams priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje <sup>1</sup> .
1604.19	CC
1604.20	
- Produktai iš surimių:	CC
- Kiti:	Gamyba, kai panaudotos visos 3 ir 16 skirsniams priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje <sup>2</sup> .
1604.31–1605.69	Gamyba, kai panaudotos visos 3 ir 16 skirsniams priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
17 skirsnis	Cukrūs ir konditerijos gaminiai iš cukraus
17.01	CTH
17.02	CTH, jeigu panaudotų 11.01–11.08, 17.01 ir 17.03 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės.
17.03	CTH

<sup>1</sup> 1604.14 subpozicijai priskiriami paruošti arba konservuoti tunai, dryžieji tunai ir pelamidės (*Sarda* spp.), sveiki arba supjaustyti į gabalus (išskyrus maltus), gali būti laikomi turinčiais kilmės statusą pagal alternatyvias konkreiems produktams taikomas kilmės taisykles, laikantis 4 priede nurodytų metinių kvotų.

<sup>2</sup> 1604.20 subpozicijai priskiriami paruošti arba konservuoti tunai, dryžuotieji tunai arba kitos *Euthynnus* genties žuvys (išskyrus sveikas arba supjaustytas į gabalus), gali būti laikomi turinčiais kilmės statusą pagal alternatyvias konkreiems produktams taikomas kilmės taisykles, laikantis 4 priede nurodytų metinių kvotų.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
17.04	
- Baltasis šokoladas:	CTH, jeigu: a) panaudotos visos 4 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje ir b) i) panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto masės, arba ii) panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 30 % produkto gamintojo kainos ( <i>ex-works</i> kainos).
- Kiti:	CTH, jeigu: – panaudotos visos 4 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje, ir – panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto masės.
18 skirsnis	Kakava ir gaminiai iš kakavos
18.01–18.05	CTH
1806.10	CTH, jeigu: – panaudotos visos 4 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje, ir – panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto masės.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
1806.20–1806.90	CTH, jeigu: <ul style="list-style-type: none"> <li>a) panaudotos visos 4 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje ir</li> <li>b)               <ul style="list-style-type: none"> <li>i) panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto masės, arba</li> <li>ii) panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 30 % produkto gamintojo kainos (<i>ex-works</i> kainos).</li> </ul> </li> </ul>
19 skirsnis	Gaminiai iš javų, miltų, krakmolo arba pieno; miltiniai konditerijos gaminiai
19.01–19.05	CTH, jeigu: <ul style="list-style-type: none"> <li>– panaudotos visos 4 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje;</li> <li>– panaudotų 2, 3 ir 16 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės;</li> <li>– panaudotų 10.06 ir 11.08 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės, ir</li> <li>– panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto masės.</li> </ul>
20 skirsnis	Daržovių, vaisių, riešutų arba kitų augalų dalių produktai
20.01	CTH
20.02–20.03	Gamyba, kai panaudotos visos 7 skirsniai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
20.04–20.09	CTH, jeigu panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto masės.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
21 skirsnis	Įvairūs maisto produktai
21.01–21.02	<p>CTH, jeigu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– panaudotos visos 4 skirsniui priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje, ir</li> <li>– panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės.</li> </ul>
2103.10 2103.20 2103.90	CTH tačiau gali būti panaudoti kilmės statuso neturintys garstyčių miltai ar rupiniai arba paruoštos garstyčios.
2103.30	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
21.04–21.06	<p>CTH, jeigu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– panaudotos visos 4 skirsniui priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje, ir</li> <li>– panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės.</li> </ul>
22 skirsnis	Nealkoholiniai ir alkoholiniai gėrimai bei actas
22.01–22.06	<p>CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 22.07 ir 22.08 pozicijoms, jeigu:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>– panaudotos visos 0806.10, 2009.61, 2009.69 subpozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje;</li> <li>– panaudotos visos 4 skirsniui priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje, ir</li> <li>– panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės.</li> </ul>
22.07	CTH, išskyrus iš 22.08 pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų, jeigu panaudotos visos 10 skirsniui, 0806.10, 2009.61 ir 2009.69 subpozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
22.08–22.09	CTH, išskyrus iš 22.07 ir 22.08 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų, jeigu panaudotos visos 0806.10, 2009.61 ir 2009.69 subpozicijoms priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
23 skirsnis	Maisto pramonės liekanos ir atliekos; paruošti pašarai gyvūnams
23.01	CTH
2302.10–2303.10	CTH, jeigu panaudotų 10 skirsniui priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės.
2303.20–2308.00	CTH
23.09	CTH, jeigu: – panaudotos visos 2 ir 4 skirsniams priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje; – panaudotų 10.01–10.04, 10.07–10.08 pozicijoms, 11 skirsniui ir 23.02 bei 23.03 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės, ir – panaudotų 17.01 ir 17.02 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto masės.
24 skirsnis	Tabakas ir perdirbti tabako pakaitalai
24.01	Gamyba, kai panaudotos visos 24.01 pozicijai priskiriamos medžiagos yra gautos tik Šalyje.
2402.10	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų, jeigu panaudotų 24.01 pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 30 % 24 skirsniui priskiriamų panaudotų medžiagų masės.
2402.20	Gamyba iš bet kuriai kitai pozicijai negu produktas priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų, išskyrus rūkomąjį tabaką, priskiriamą 2403.19 subpozicijai, ir kai panaudotų visų 24.01 pozicijai priskiriamų medžiagų dalis, sudaranti ne mažiau kaip 10 % masės, yra gauta tik Šalyje.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
2402.90	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų, jeigu panaudotų 24.01 pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų bendra masė sudaro ne daugiau kaip 30 % 24 skirsniai priskiriamų panaudotų medžiagų masės.
24.03	CTH, kai panaudotų visų 24.01 pozicijai priskiriamų medžiagų dalis, sudaranti ne mažiau kaip 10 % masės, yra gauta tik Šalyje.
V SKYRIUS	MINERALINIAI PRODUKTAI Skyriaus pastaba. Šiame skyriuje vartojamos horizontaliųjų apdorojimo taisyklių apibrėžtys pateiktos 2 priedo 5 pastaboje.
25 skirsnis	Druska; siera; žemės ir akmenys; tinkavimo medžiagos, kalkės ir cementas
25.01–25.30	CTH arba MaxNOM 70 % (EXW).
26 skirsnis	Rūdės, šlakas ir pelenai
26.01–26.21	CTH
27 skirsnis	Mineralinis kuras, mineralinės alyvos ir jų distiliavimo produktai; bituminės medžiagos; mineraliniai vašakai
27.01–27.09	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
27.10	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčio biodyzelino, priskiriamo 3824.99 arba 3826.00 subpozicijai, arba atliekamas distiliavimas arba aktyvinama cheminė reakcija, jeigu panaudotas 27.10 pozicijai ir 3824.99 bei 3826.00 subpozicijoms priskiriamas biodyzelinas (įskaitant hidrintą augalinį aliejų) yra gautas esterinimo, peresterinimo arba hidrovalymo būdu.
27.11–27.15	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
VI SKYRIUS	CHEMIJOS PRAMONĖS IR JAI GIMININGŲ PRAMONĖS ŠAKŲ PRODUKCIJA Skyriaus pastaba. Šiame skyriuje vartojamos horizontaliųjų apdorojimo taisyklių apibrėžtys pateiktos 2 priedo 5 pastaboje.
28 skirsnis	Neorganiniai chemikalai; organiniai arba neorganiniai tauriųjų metalų, retųjų žemių metalų, radioaktyviųjų elementų arba izotopų junginiai
28.01–28.53	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
29 skirsnis	Organiniai chemikalai
2901.10–2905.42	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
2905.43–2905.44	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 17.02 pozicijai ir 3824.60 subpozicijai.
2905.45	CTSH, tačiau gali būti panaudotos ir tai pačios subpozicijos kaip ir produktas priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto gamintojo kainos ( <i>ex-works</i> kainos), arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
2905.49–2942	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
30 skirsnis	Farmacijos produktai
30.01–30.06	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
31 skirsnis	Trąšos
31.01–31.04	CTH, tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto EXW, arba MaxNOM 40 % (EXW).
31.05	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Natrio nitratas</li> <li>- Kalcio cianamidas</li> <li>- Kalio sulfatas</li> <li>- Magnio kalio sulfatas</li> </ul>	CTH, tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto EXW, arba MaxNOM 40 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
- Kiti	CTH, tačiau gali būti panaudotos ir tai pačiai pozicijai kaip ir produktas priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto EXW, ir kai visų panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto EXW, arba MaxNOM 40 % (EXW).
32 skirsnis	Rauginimo arba dažymo ekstraktai; taninai ir jų dariniai; dažikliai, pigmentai ir kitos dažiosios medžiagos; dažai ir lakai; glaistai ir kitos mastikos; rašalai
32.01–32.15	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
33 skirsnis	Eteriniai aliejai ir kvapieji dervų ekstraktai (rezinoidai); parfumerijos, kosmetikos arba tualetiniai preparatai
33.01	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
3302.10	CTH, tačiau gali būti panaudotos ir 3302.10 subpozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 20 % produkto EXW.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
3302.90	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
33.03	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
33.04–33.07	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
34 skirsnis	Muilas, organinės paviršinio aktyvumo medžiagos, skalbikliai, tepimo priemonės, dirbtiniai vaškai, paruošti vaškai, blizginimo arba šveitimo priemonės, žvakės ir panašūs dirbiniai, modeliavimo pastos, stomatologiniai vaškai, taip pat stomatologijos preparatai, daugiausia iš gipso
34.01–34.07	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
35 skirsnis	Albumininės medžiagos; modifikuoti krakmolai; klijai; fermentai (enzimai)
35.01–35.04	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 4 skirsniui.
35.05	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 11.08 pozicijai.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
35.06–35.07	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
36 skirsnis	Sprogmenys; pirotechnikos gaminiai; degtukai; piroforiniai lydiniai; tam tikros degiosios medžiagos
36.01–36.06	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
37 skirsnis	Fotografijos ir kinematografijos prekės
37.01–37.07	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
38 skirsnis	Įvairūs chemijos produktai

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
38.01–38.08	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
3809.10	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 11.08 ir 35.05 pozicijoms.
3809.91–3822.00	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
38.23	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
3824.10–3824.50	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
3824.60	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 2905.43 ir 2905.44 subpozicijoms.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
3824.71–3825.90	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
38.26	Gamyba, kai biodyzelinas gaunamas peresterinimo, esterifikavimo arba hidrovalymo būdu.
VII SKYRIUS	PLASTIKAI IR JŲ GAMINIAI; KAUČIUKAS IR JO GAMINIAI Skyriaus pastaba. Šiame skyriuje vartojamos horizontaliųjų apdorojimo taisyklių apibrėžtys pateiktos 2 priedo 5 pastaboje.
39 skirsnis	Plastikai ir jų gaminiai
39.01–39.15	CTSH aktyvinama cheminė reakcija, atliekamas gryninimas, maišymas ir derinimas, standartinių medžiagų gamyba, dalelių dydžio keitimas, izomerų atskyrimas ar biotechnologinis apdorojimas, arba MaxNOM 50 % (EXW).
39.16–39.19	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
39.20	CTSH arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
39.21–39.22	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
3923.10–3923.50	CTSH arba MaxNOM 50 % (EXW).
3923.90–3925.90	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
39.26	CTSH arba MaxNOM 50 % (EXW).
40 skirsnis	Kaučiukas ir jo gaminiai
40.01–40.11	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
4012.11–4012.19	CTSH arba Naudotų padangų restauravimas.
4012.20–4017.00	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
VIII SKYRIUS	ŽALIAVINĖS ODOS, IŠDIRBTA ODA, KAILIAI IR JŲ DIRBINIAI; BALNAI IR PAKINKTAI; KELIONĖS REIKMENYS, RANKINĖS IR PANAŠŪS DAIKTAI; DIRBINIAI IŠ GYVŪNŲ ŽARNŲ (IŠSKYRUS ŠILKAVERPIŲ ŽARNAS)
41 skirsnis	Žaliavinės odos (išskyrus kailius) ir išdirbta oda
41.01–4104.19	CTH
4104.41–4104.49	CTSH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 4104.41–4104.49 subpozicijoms.
4105.10	CTH
4105.30	CTSH
4106.21	CTH
4106.22	CTSH
4106.31	CTH
4106.32–4106.40	CTSH
4106.91	CTH
4106.92	CTSH
41.07–41.13	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 ir 4106.92 subpozicijoms. Tačiau gali būti panaudotos ir 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32 arba 4106.92 subpozicijoms priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos, jeigu su jomis atliekamos parauginimo operacijos.
4114.10	CTH
4114.20	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32, 4106.92 ir 4107 subpozicijoms. Tačiau gali būti panaudotos ir 4104.41, 4104.49, 4105.30, 4106.22, 4106.32, 4106.92 subpozicijoms ir 41.07 pozicijai priskiriamos kilmės statuso neturinčios medžiagos, jeigu su jomis atliekamos parauginimo operacijos.
41.15	CTH

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
42 skirsnis	Odos dirbiniai; balnai ir pakinktai; kelionės reikmenys, rankinės ir panašūs daiktai; dirbiniai iš gyvūnų žarnų (išskyrus šilkaverpių žarnas)
42.01–42.06	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
43 skirsnis	Kailiai ir dirbtiniai kailiai; jų dirbiniai
4301.10–4302.20	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
4302.30	CTSH
43.03–43.04	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
IX SKYRIUS	MEDIENA IR MEDIENOS GAMINIAI; MEDŽIO ANGLYS; KAMŠTIENA IR KAMŠTIENOS DIRBINIAI; DIRBINIAI IŠ ŠIAUDŲ, ESPARTO ARBA IŠ KITŲ PYNIMO MEDŽIAGŲ; PINTINĖS IR PINTI DIRBINIAI
44 skirsnis	Mediena ir medienos gaminiai; medžio anglys
44.01–44.21	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
45 skirsnis	Kamštiena ir kamštienos dirbiniai
45.01–45.04	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
46 skirsnis	Dirbiniai iš šiaudų, esparto arba iš kitų pynimo medžiagų; pintinės ir pinti dirbiniai
46.01–46.02	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
X SKYRIUS	MEDIENOS ARBA KITŲ PLUOŠTINIŲ CELIULIOZINIŲ MEDŽIAGŲ PLAUSIENA; PERDIRBTI SKIRTAS POPIERIUS ARBA KARTONAS (ATLIEKOS IR LIEKANOS); POPIERIUS IR KARTONAS BEI JŲ GAMINIAI
47 skirsnis	Medienos arba kitų pluoštinių celiuliozinių medžiagų plaušiena; perdirbti skirtas popierius arba kartonas (atliekos ir liekanos)
47.01–47.07	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
48 skirsnis	Popierius ir kartonas; popieriaus plaušienos, popieriaus arba kartono gaminiai
48.01–48.23	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
49 skirsnis	Spausdintos knygos, laikraščiai, reprodukcijos ir kiti poligrafijos pramonės gaminiai; rankraščiai, mašinraščiai ir brėžiniai
49.01–49.11	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
XI SKYRIUS	TEKSTILĖS MEDŽIAGOS IR TEKSTILĖS DIRBINIAI Skyriaus pastaba. Su tam tikrais iš tekstilės medžiagų pagamintais gaminiais susijusių terminų apibrėžtys ir šiems gaminiams taikomi leistinieji nuokrypiai pateikti 2 priedo 6, 7 ir 8 pastabose.
50 skirsnis	Šilkas
50.01–50.02	CTH
50.03	
- Karšti arba šukuoti:	Šilko atliekų karšimas arba šukavimas.
- Kiti:	CTH
50.04–50.05	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių ištisinių gijų ekstrudavimas kartu su verpimu; cheminių ištisinių gijų ekstrudavimas kartu su sukimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
50.06	
- Šilko siūlai ir šilko atliekų verpalai:	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių ištisinių gijų ekstrudavimas kartu su verpimu; cheminių ištisinių gijų ekstrudavimas kartu su sukimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
- Šilkaverpių žarnos:	CTH

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
50.07	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu; audimas kartu su dažymu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija).
51 skirsnis	Vilna, švelniavilnių arba šiurkščiavilnių gyvūnų plaukai; ašutų verpalai ir audiniai
51.01–51.05	CTH
51.06–51.10	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
51.11–51.13	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; audimas kartu su dažymu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
52 skirsnis	Medvilnė
52.01–52.03	CTH
52.04–52.07	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
52.08–52.12	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu; audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija).
53 skirsnis	Kiti augaliniai tekstilės pluoštai; popieriniai verpalai ir popierinių verpalų audiniai
53.01–53.05	CTH
53.06–53.08	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
53.09–53.11	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija).
54 skirsnis	Cheminės gijos; juostelės ir panašūs dirbiniai iš cheminių tekstilės medžiagų
54.01–54.06	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
54.07–54.08	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu; sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu; audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
55 skirsnis	Cheminiai kuokšteliniai pluoštai
55.01–55.07	Cheminių pluoštų ekstrudavimas.
55.08–55.11	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
55.12–55.16	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; sukimas ar bet kuri mechaninė operacija kartu su audimu; audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija).
56 skirsnis	Vata, veltinys ir neaustinės medžiagos; specialieji siūlai; virvės, virvelės, lynai ir trosai bei jų dirbiniai
56.01	Natūralių pluoštų verpimas arba surišimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu arba surišimu; flokavimas kartu su dažymu arba marginimu, arba padengimas, flokavimas, laminavimas arba metalizavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), su sąlyga, kad panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto EXW.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
56.02	
- Smaigstytinis veltinys:	Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su medžiagos formavimu, tačiau: – kilmės statuso neturintys polipropileno sintetiniai gijiniai siūlai, priskiriami 54.02 pozicijai; – kilmės statuso neturintys polipropileno pluoštai, priskiriami 55.03 arba 55.06 pozicijai, arba – kilmės statuso neturinčios polipropileno gijų gniūžtės, priskiriamos 55.01 pozicijai, kurių atskiros gijos arba pluošto ilginis tankis visais atvejais mažesnis kaip 9 deciteksai, gali būti naudojami su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto EXW, arba vien tik neaustinės medžiagos formavimas, kai veltinys pagamintas iš natūralių pluoštų.
- Kiti:	Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su medžiagos formavimu, arba vien tik neaustinės medžiagos formavimas, kai kitas veltinys pagamintas iš natūralių pluoštų.
5603.11–5603.14	Gamyba iš: – kryptingai arba atsitiktinai orientuotų gijų, arba – natūralių arba cheminių medžiagų ar polimerų; abiem atvejais pagamintas gaminys surišimo būdu sujungiamas su neaustine medžiaga.
5603.91–5603.94	Gamyba iš: – kryptingai arba atsitiktinai orientuotų kuokštelinių pluoštų, arba – natūralių arba cheminių kapotų verpalų; abiem atvejais pagamintas gaminys surišimo būdu sujungiamas su neaustine medžiaga.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
5604.10	Gamyba iš guminių siūlų arba kordo, neaptrauktų tekstilės medžiagomis.
5604.90	Natūralių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
56.05	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu, arba sukimas kartu su bet kuria mechanine operacija.
56.06	Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu; sukimas kartu su apvytinimu; natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas, arba flokavimas kartu su dažymu.
56.07–56.09	Natūralių pluoštų verpimas, arba cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su verpimu.
57 skirsnis	Kilimai ir kita tekstilinė grindų danga Skirsnio pastaba. Šiam skirsniui priskiriamiems gaminiams kaip pagrindas gali būti panaudotas kilmės statuso neturintis džiuto audinys.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
57.01–57.05	<p>Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu;</p> <p>cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu;</p> <p>gamyba iš kokoso pluošto (plaušų), sizalio pluošto arba džiuo pluošto verpalų arba klasikinio žiedinio verpimo būdu suverptų viskozės siūlų;</p> <p>pūkų įsiuvimas kartu su dažymu arba marginimu;</p> <p>pūkų įsiuvimas arba cheminių gijinių siūlų audimas kartu su padengimu arba laminavimu;</p> <p>flokavimas kartu su dažymu arba marginimu, arba</p> <p>cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su neaustinių medžiagų technologijomis, įskaitant daigstymą.</p>
58 skirsnis	Specialieji audiniai; siūtinės pūkinės tekstilės medžiagos; nėriniai; gobelenai; apsiuvai; siuvinėjimai
58.01–58.04	<p>Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu;</p> <p>cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu;</p> <p>audimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu arba metalizavimu;</p> <p>pūkų įsiuvimas kartu su dažymu arba marginimu;</p> <p>flokavimas kartu su dažymu arba marginimu;</p> <p>verpalų dažymas kartu su audimu;</p> <p>audimas kartu su marginimu, arba</p> <p>marginimas (kaip atskira operacija).</p>

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
58.05	CTH
58.06–58.09	<p>Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu;</p> <p>cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu;</p> <p>audimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu arba metalizavimu;</p> <p>pūkų įsiuvimas kartu su dažymu arba marginimu;</p> <p>flokavimas kartu su dažymu arba marginimu;</p> <p>verpalų dažymas kartu su audimu;</p> <p>audimas kartu su marginimu,</p> <p>arba</p> <p>marginimas (kaip atskira operacija).</p>
58.10	Siuvinėjimas, kuriam panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų bet kuriai pozicijai, išskyrus poziciją, kuriai priskiriamas produktas, vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto EXW.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
58.11	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu arba pūkų įsiuvimu; audimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu arba metalizavimu; pūkų įsiuvimas kartu su dažymu arba marginimu; flokavimas kartu su dažymu arba marginimu; verpalų dažymas kartu su audimu; audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija).
59 skirsnis	Įmirkytos, aptrauktos, padengtos arba laminuotos tekstilės medžiagos; tekstilės dirbiniai, tinkami naudoti pramonėje
59.01	Audimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu arba metalizavimu, arba flokavimas kartu su dažymu arba marginimu.
59.02	
- Kuriame tekstilės medžiagos sudaro ne daugiau kaip 90 % masės:	Audimas.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
- Kiti:	Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audimu.
59.03	Audimas, mezgimas arba nėrimas kartu su įmirkymu, padengimu, aptraukimu, laminavimu ar metalizavimu; audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija).
59.04	Kalandravimas kartu su dažymu, padengimu, laminavimu arba metalizavimu. Kilmės statuso neturintis džiuto audinys gali būti panaudotas kaip pagrindas, arba audimas kartu su dažymu, padengimu, laminavimu ar metalizavimu. Kilmės statuso neturintis džiuto audinys gali būti panaudotas kaip pagrindas.
59.05	
- Įmirkyta, aptraukta, padengta arba laminuota guma, plastikais arba kitomis medžiagomis:	Audimas, mezgimas ar neaustinių medžiagų formavimas kartu su įmirkymu, padengimu, aptraukimu, laminavimu ar metalizavimu.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
- Kiti:	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su audimu; audimas, mezgimas ar neaustinių medžiagų formavimas kartu su dažymu, padengimu arba laminavimu; audimas kartu su marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija).
59.06	
- Mezgtinės arba nertinės medžiagos:	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su mezgimu arba nėrimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su mezgimu arba nėrimu; mezgimas arba nėrimas kartu su gumavimu, arba gumavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), su sąlyga, kad panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto EXW.
- Kiti audiniai, pagaminti iš sintetinių gijinių siūlų, kuriuose tekstilės medžiagos sudaro daugiau kaip 90 % masės:	Cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audimu.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
- Kiti:	Audimas, mezgimas ar neaustinių medžiagų technologija kartu su dažymu, padengimu arba gumavimu; verpalų dažymas kartu su audimu, mezgimu ar neaustinių medžiagų technologija, arba gumavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), su sąlyga, kad panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto EXW.
59.07	Audimas, mezgimas, arba neaustinių medžiagų formavimas kartu su dažymu, marginimu, padengimu, įmirkymu ar aptraukimu; flokavimas kartu su dažymu arba marginimu, arba marginimas (kaip atskira operacija).
59.08	
- Dujų degiklių kaitinimo tinkleliai, įmirkyti:	Gamyba iš apskritai megztų arba nertų medžiagų dujų degiklių kaitinimo tinkleliams.
- Kiti:	CTH

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
59.09–59.11	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su audimu; cheminių pluoštų ekstrudavimas kartu su audimu; audimas kartu su dažymu, padengimu ar laminavimu, arba padengimas, flokavimas, laminavimas arba metalizavimas kartu su bent dviem kitomis pagrindinėmis paruošiamosiomis ar baigiamosiomis operacijomis (pvz., kalandravimu, apdorojimu netraukumui, terminiu fiksavimu, permanentiniu užbaigimu), su sąlyga, kad panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto EXW.
60 skirsnis	Megztinės arba nertinės medžiagos
60.01–60.06	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su mezgimu arba nėrimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su mezgimu arba nėrimu; mezgimas arba nėrimas kartu su dažymu, flokavimu, padengimu, laminavimu ar marginimu; flokavimas kartu su dažymu arba marginimu; verpalų dažymas kartu su mezgimu arba nėrimu, arba sukimas arba tekstūravimas kartu su mezgimu arba nėrimu, su sąlyga, kad panaudotų kilmės statuso neturinčių nesusuktų arba netekstūruotų siūlų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto EXW.
61 skirsnis	Megzti arba nerti drabužiai ir jų priedai

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
61.01–61.17	
- Pagaminti susiuvant arba kitaip sujungiant du ar daugiau megztų arba nertų medžiagų gabalus, kurie buvo sukirpti pagal formą arba numegzti (nunerti) reikiamos formos:	Mezgimas arba nėrimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
- Kiti:	Natūralių arba cheminių kuokštelinių pluoštų verpimas kartu su mezgimu arba nėrimu; cheminių gijinių siūlų ekstrudavimas kartu su mezgimu arba nėrimu, arba mezgimas ir gaminio užbaigimas per vieną operaciją.
62 skirsnis	Drabužiai ir jų priedai, išskyrus megztus ir nertus
62.01	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
62.02	
- Išsiuvinėti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto EXW,
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.03	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.04	
- Išsiuvinėti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto EXW.
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
62.05	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.06	
- Išsiuvinėti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto EXW.
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.07–62.08	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.09	
- Išsiuvinėti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto EXW.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.10	
- Ugniai atspari įranga, pagaminta iš audinių, padengtų aliumininto poliesterio folija:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba padengimas arba laminavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio nepadengto ar nelaminuoto audinio vertė neviršija 40 % produkto EXW.
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.11	
- Moteriški arba mergaičių drabužiai, išsiuvinėti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio, su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto EXW.
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
62.12	
- Megzti arba nerti, pagaminti susiuvant arba kitaip sujungiant du ar daugiau megztų arba nertų medžiagų gabalus, kurie buvo sukirpti pagal formą arba numegzti (nunerti) reikiamos formos:	Mezgimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.13–62.14	
- Išsiuvinėti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą; gamyba iš neišsiuvinėto audinio, su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto EXW, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.15	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
62.16	
- Ugniai atspari įranga, pagaminta iš audinių, padengtų aliumininto poliesterio folija:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba padengimas arba laminavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio nepadengto ar nelaminuoto audinio vertė neviršija 40 % produkto EXW.
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
62.17	
- Išsiuvinėti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą; gamyba iš neišsiuvinėto audinio, su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto EXW, arba gaminio užbaigimas kartu su audinio sukirpimu, prieš kurį atliekamas marginimas (kaip atskira operacija).
- Ugniai atspari įranga, pagaminta iš audinių, padengtų aliumininto poliesterio folija:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba padengimas arba laminavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio nepadengto ar nelaminuoto audinio vertė neviršija 40 % produkto EXW.
- Įdėklai apykaklėms ir rankogaliams, iškirpti:	CTH, jeigu panaudotų visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto EXW.
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
63 skirsnis	Kiti gatavi tekstilės dirbiniai; rinkiniai; dėvėti drabužiai ir dėvėti tekstilės dirbiniai; skudurai
63.01–63.04	
- Iš veltinių, iš neaustinių medžiagų:	Neaustinių medžiagų formavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
- Kiti: -- Išsiuvinėti:	Audimas, mezgimas arba nėrimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą, arba gamyba iš neišsiuvinėto audinio (išskyrus megztą arba nertą), su sąlyga, kad panaudoto kilmės statuso neturinčio neišsiuvinėto audinio vertė sudaro ne daugiau kaip 40 % produkto EXW.
-- Kiti:	Audimas, mezgimas arba nėrimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
63.05	Cheminių pluoštų ekstrudavimas arba natūralių arba cheminių kuokštelių pluoštų verpimas kartu su audimu arba mezgimu ir produkto užbaigimu (įskaitant sukirpimą).
63.06	
- Iš neaustinių medžiagų:	Neaustinių medžiagų formavimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
- Kiti:	Audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą.
63.07	MaxNOM 40 % (EXW).
63.08	Kiekvienas rinkinio vienetas turi atitikti prekių kilmės taisyklę, kuri jam būtų taikoma, jei jis nebūtų įtrauktas į rinkinį; tačiau į rinkinį gali įeiti ir kilmės statuso neturintys dirbiniai, su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 15 % rinkinio EXW.
63.09–63.10	CTH

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
XII SKYRIUS	AVALYNĖ, GALVOS APDANGALAI, SKĖČIAI, SKĖČIAI NUO SAULĖS, LAZDOS, LAZDOS-SĖDYNĖS, VYTINIAI, BOTAGAI IR JŲ DALYS; PARUOŠTOS NAUDOTI PLUNKSNOS IR JŲ DIRBINIAI; DIRBTINĖS GĖLĖS; DIRBINIAI IŠ ŽMONIŲ PLAUKŲ
64 skirsnis	Avalynė, getrai ir panašūs dirbiniai; tokių dirbinių dalys
64.01–64.05	Gamyba iš bet kurios pozicijos kilmės statuso neturinčių medžiagų, išskyrus kilmės statuso neturinčias sujungtas batviršių detales, pritvirtintas prie vidpadžių arba prie kitų pado dalių, priskiriamų 64.06 pozicijai.
64.06	CTH
65 skirsnis	Galvos apdangalai ir jų dalys
65.01–65.07	CTH
66 skirsnis	Skėčiai, skėčiai nuo saulės, lazdos, lazdos-sėdynės, vytiniai, botagai ir jų dalys
66.01–66.03	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
67 skirsnis	Paruoštos naudoti plunksnos ir pūkai bei dirbiniai iš plunksnų arba iš pūkų; dirbtinės gėlės; dirbiniai iš žmonių plaukų
67.01–67.04	CTH
XIII SKYRIUS	DIRBINIAI IŠ AKMENŠ, GIPSO, CEMENTO, ASBESTO, ŽĖRUČIO ARBA PANAŠIŲ MEDŽIAGŲ; KERAMIKOS DIRBINIAI; STIKLAS IR STIKLO DIRBINIAI
68 skirsnis	Dirbiniai iš akmens, gipso, cemento, asbesto, žėručio arba panašių medžiagų

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
68.01–68.15	CTH arba MaxNOM 70 % (EXW).
69 skirsnis	Keramikos dirbiniai
69.01–69.14	CTH
70 skirsnis	Stiklas ir stiklo dirbiniai
70.01–70.09	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
70.10	CTH
70.11	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
70.13	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 70.10 pozicijai.
70.14–70.20	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
XIV SKYRIUS	GAMTINIAI ARBA DIRBTINIŲ BŪDU IŠAUGINTI PERLAI, BRANGAKMENIAI ARBA PUSBRANGIAI AKMENYS, TAURIEJI METALAI, METALAI, PLAKIRUOTI TAURIUOJU METALU, BEI JŲ DIRBINIAI; DIRBTINĖ BIŽUTERIJA; MONETOS
71 skirsnis	Gamtiniai arba dirbtiniu būdu išauginti perlai, brangakmeniai arba pusbrangiai akmenys, taurieji metalai, metalai, plakiruoti tauriuoju metalu, bei jų dirbiniai; dirbtinė bižuterija; monetos

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
71.01–71.05	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
71.06	
- Neapdoroti:	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms; elektrolitinis, šiluminis arba cheminis kilmės statuso neturinčių tauriųjų metalų, priskiriamų 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms, atskyrimas, arba 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių tauriųjų metalų sulydymas arba legiravimas vienu su kitais arba su netauriaisiais metalais, arba gryninimas.
- Pusiau apdoroti arba turintys miltelių pavidalą:	Gamyba iš kilmės statuso neturinčių neapdorotų tauriųjų metalų.
71.07	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
71.08	
- Neapdoroti:	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms; elektrolitinis, šiluminis arba cheminis kilmės statuso neturinčių tauriųjų metalų, priskiriamų 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms, atskyrimas, arba 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių tauriųjų metalų sulydymas arba legiravimas vienu su kitais arba su netauriaisiais metalais, arba gryninimas.
- Pusiau apdoroti arba turintys miltelių pavidalą:	Gamyba iš kilmės statuso neturinčių neapdorotų tauriųjų metalų.
71.09	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
71.10	
- Neapdoroti:	<p>CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms;</p> <p>elektrolitinis, šiluminis arba cheminis kilmės statuso neturinčių tauriųjų metalų, priskiriamų 71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms, atskyrimas, arba</p> <p>71.06, 71.08 ir 71.10 pozicijoms priskiriamų kilmės statuso neturinčių tauriųjų metalų suldydas arba legiravimas vienu su kitais arba su netauriaisiais metalais, arba gryninimas.</p>
- Pusiau apdoroti arba turintys miltelių pavidalą:	Gamyba iš kilmės statuso neturinčių neapdorotų tauriųjų metalų.
71.11	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
71.12–71.18	CTH
XV SKYRIUS	NETAURIEJI METALAI IR NETAURIJŲ METALŲ GAMINIAI
72 skirsnis	Geležis ir plienas (juodieji metalai)
72.01–72.06	CTH
72.07	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 72.06 pozicijai.
72.08–72.17	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 72.08–72.17 pozicijoms.
72.18	CTH
72.19–72.23	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 72.19–72.23 pozicijoms.
72.24	CTH
72.25–72.29	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 72.25–72.29 pozicijoms.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
73 skirsnis	Gaminiai iš geležies arba iš plieno (iš juodųjų metalų)
7301.10	CC, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 72.08–72.17 pozicijoms.
7301.20	CTH
73.02	CC, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 72.08–72.17 pozicijoms.
73.03	CTH
73.04–73.06	CC, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 72.13–72.17, 72.21–72.23 ir 72.25–72.29 pozicijoms.
73.07	
- Vamzdžių arba vamzdelių jungiamosios detalės iš nerūdijančiojo plieno:	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių kaltinių ruošinių; tačiau gali būti panaudoti ir kilmės statuso neturintys kaltiniai ruošiniai, su sąlyga, kad jų vertė sudaro ne daugiau kaip 50 % produkto EXW.
- Kiti:	CTH
73.08	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 7301.20 subpozicijai.
7309.00–7315.19	CTH
7315.20	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
7315.81–7326.90	CTH
74 skirsnis	Varis ir vario gaminiai
74.01–74.02	CTH
74.03	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
74.04–74.07	CTH
74.08	CTH ir MaxNOM 50 % (EXW).
74.09–74.19	CTH

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
75 skirsnis	Nikelis ir nikelio gaminiai
75.01	CTH
75.02	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
75.03–75.08	CTH
76 skirsnis	Aliuminis ir aliuminio gaminiai
76.01	CTH ir MaxNOM 50 % (EXW), arba šiluminis arba elektrolitinis apdorojimas iš nelydyto aliuminio arba aliuminio atliekų ir laužo.
76.02	CTH
76.03–76.16	CTH ir MaxNOM 50 % (EXW) <sup>1</sup> .
78 skirsnis	Švinas ir švino gaminiai
7801.10	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
7801.91–7806.00	CTH
79 skirsnis	Cinkas ir cinko gaminiai
79.01–79.07	CTH
80 skirsnis	Alavas ir alavo gaminiai
80.01–80.07	CTH

<sup>1</sup> Kai kurie aliuminio gaminiai gali būti laikomi kilmės statusą turinčiais gaminiais pagal alternatyvias konkreiems produktams taikomas kilmės taisykles laikantis metinių kvotų, kaip nustatyta 4 priede.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
81 skirsnis	Kiti netaurieji metalai; kermetai; gaminiai iš šių medžiagų
81.01–81.13	Gamyba iš bet kuriai pozicijai priskiriamų kilmės statuso neturinčių medžiagų.
82 skirsnis	Įrankiai, padargai, peiliai, šaukštai ir šakutės iš netauriųjų metalų; jų dalys iš netauriųjų metalų
8201.10–8205.70	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
8205.90	CTH, tačiau į rinkinį gali būti įtraukti ir 82.05 pozicijai priskiriami kilmės statuso neturintys įrankiai, su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 15 % rinkinio EXW.
82.06	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 82.02–82.05 pozicijoms; tačiau į rinkinį gali būti įtraukti ir 82.02–82.05 pozicijoms priskiriami kilmės statuso neturintys įrankiai, su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 15 % rinkinio EXW.
82.07–82.15	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
83 skirsnis	Įvairūs gaminiai iš netauriųjų metalų
83.01–83.11	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
XVI SKYRIUS	MAŠINOS IR MECHANINIAI ĮRENGINIAI; ELEKTROS ĮRANGA; JŲ DALYS; GARSO ĮRAŠYMO IR ATKŪRIMO APARATAI, TELEVIZINIO VAIZDO IR GARSO ĮRAŠYMO IR ATKŪRIMO APARATAI, ŠIŲ GAMINIŲ DALYS IR REIKMENYS
84 skirsnis	Branduoliniai reaktoriai, katilai, mašinos ir mechaniniai įrenginiai; jų dalys
84.01–84.06	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.07–84.08	MaxNOM 50 % (EXW).
84.09–84.12	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
8413.11–8415.10	CTSH arba MaxNOM 50 % (EXW).
8415.20	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
8415.81–8415.90	CTSH arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
84.16–84.20	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.21	CTSH arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.22–84.24	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.25–84.30	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 84.31 pozicijai, arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.31–84.43	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.44–84.47	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 84.48 pozicijai, arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.48–84.55	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.56–84.65	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 84.66 pozicijai, arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
84.66–84.68	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.70–84.72	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 84.73 pozicijai, arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.73–84.78	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
8479.10–8479.40	CTSH arba MaxNOM 50 % (EXW).
8479.50	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
8479.60–8479.82	CTSH arba MaxNOM 50 % (EXW).
8479.89	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
8479.90	CTSH arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
84.80	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.81	CTSH arba MaxNOM 50 % (EXW).
84.82–84.87	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
85 skirsnis	Elektros mašinos ir įranga bei jų dalys; garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, televizinio vaizdo ir garso įrašymo ir atkūrimo aparatai, šių gaminių dalys ir reikmenys
85.01–85.02	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 85.03 pozicijai, arba MaxNOM 50 % (EXW).
85.03–85.06	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
85.07	

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
<p>- Akumulatoriai, turinys vieną ar daugiau baterijų elementų arba baterijų modulių ir grandyną jiems sujungti tarpusavyje, dažnai vadinami akumuliatorių blokais, naudojami kaip pagrindinis 87.02, 87.03 ir 87.04 pozicijoms priskiriamų transporto priemonių varymo elektros energijos šaltinis</p>	<p>CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių aktyviųjų katodo medžiagų, arba MaxNOM 30 % (EXW)<sup>1</sup>.</p>

<sup>1</sup> Laikotarpiu nuo šio Susitarimo įsigaliojimo iki 2026 m. gruodžio 31 d. taikomos alternatyvios konkreiems produktams taikomos kilmės taisyklės, kaip nustatyta 5 priede.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
- Baterijų elementai, baterijų moduliai ir jų dalys, skirti įtraukti į elektros akumuliatorius, naudojamus kaip pagrindinis 87.02, 87.03 ir 87.04 pozicijoms priskiriamų transporto priemonių varymo elektros energijos šaltinis	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių aktyviųjų katodo medžiagų, arba MaxNOM 35 % (EXW) <sup>1</sup> .
- kiti	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
85.08–85.18	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
85.19–85.21	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 85.22 pozicijai, arba MaxNOM 50 % (EXW).

<sup>1</sup> Laikotarpiu nuo šio Susitarimo įsigaliojimo iki 2026 m. gruodžio 31 d. taikomos alternatyvios konkreiems produktams taikomos kilmės taisyklės, kaip nustatyta 5 priede.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
85.22–85.23	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
85.25–85.27	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 85.29 pozicijai, arba MaxNOM 50 % (EXW).
85.28–85.34	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
85.35–85.37	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 85.38 pozicijai, arba MaxNOM 50 % (EXW).
8538.10–8541.90	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
8542.31–8542.39	CTH; kilmės statuso neturinčios medžiagos apdorojamos difuzijos būdu, arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
8542.90–8543.90	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
85.44–85.48	MaxNOM 50 % (EXW).
XVII SKYRIUS	ANTŽEMINIO, ORO, VANDENS TRANSPORTO PRIEMONĖS IR PAGALBINĖ TRANSPORTO ĮRANGA
86 skirsnis	Geležinkelio arba tramvajaus lokomotyvai, riedmenys ir jų dalys; geležinkelių arba tramvajų bėgių įrenginiai ir įtaisai bei jų dalys; visų rūšių mechaninė (įskaitant elektromechaninę) eismo signalizacijos įranga
86.01–86.09	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 86.07 pozicijai, arba MaxNOM 50 % (EXW).
87 skirsnis	Antžeminio transporto priemonės, išskyrus geležinkelio ir tramvajaus riedmenis, jų dalys ir reikmenys
87.01	MaxNOM 45 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
87.02-87.04	
<p>- autotransporto priemonės su dviem varomaisiais varikliais: stūmokliniu vidaus degimo varikliu ir elektriniu varikliu, kurias galima įkrauti prijungus prie išorinio elektros maitinimo šaltinio (prie elektros tinklo jungiamos hibridinės transporto priemonės);</p> <p>- autotransporto priemonės tik su elektriniu varomuoju varikliu</p>	MaxNOM 45 % (EXW) ir 85.07 pozicijai priskiriami akumuliatorių blokai, naudojami kaip pagrindinis transporto priemonės varymo elektros energijos šaltinis, turi turėti kilmės statusą <sup>1</sup> .
- kiti	MaxNOM 45 % (EXW) <sup>2</sup> .
87.05–87.07	MaxNOM 45 % (EXW).
87.08–87.11	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).

<sup>1</sup> Laikotarpiu nuo šio Susitarimo įsigaliojimo iki 2026 m. gruodžio 31 d. taikomos alternatyvios konkreiems produktams taikomos kilmės taisyklės, kaip nustatyta 5 priede.

<sup>2</sup> Hibridinėms transporto priemonėms su dviem varomaisiais varikliais: vidaus degimo varikliu ir elektriniu varikliu, išskyrus tas, kurias galima įkrauti prijungus prie išorinio elektros maitinimo šaltinio, laikotarpiu nuo šio Susitarimo įsigaliojimo iki 2026 m. gruodžio 31 d. taikomos alternatyvios konkreiems produktams taikomos kilmės taisyklės, kaip nustatyta 5 priede.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
87.12	MaxNOM 45 % (EXW).
87.13–87.16	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
88 skirsnis	Orlaiviai, erdvėlaiviai ir jų dalys
88.01–88.05	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
89 skirsnis	Laivai, valtys ir plaukiojantieji įrenginiai
89.01–89.08	CC arba MaxNOM 40 % (EXW).
XVIII SKYRIUS	OPTIKOS, FOTOGRAFIJOS, KINEMATOGRAFIJOS, MATAVIMO, TIKRINIMO, TIKSLIEJI, MEDICINOS ARBA CHIRURGIJOS PRIETAISAI IR APARATAI; LAIKRODŽIAI; MUZIKOS INSTRUMENTAI; JŪ DALYS IR REIKMENYS
90 skirsnis	Optikos, fotografijos, kinematografijos, matavimo, tikrinimo, tikslieji, medicinos arba chirurgijos prietaisai ir aparatai; jų dalys ir reikmenys
9001.10–9001.40	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
9001.50	CTH; lęšio ruošinio įstatymas į gatavą optinį lęšį su optine korekcine galia, įmontuojamą į akinius; lęšio padengimas atitinkama danga siekiant pagerinti naudotojo regėjimą ir užtikrinti jo apsaugą, arba MaxNOM 50 % (EXW).
9001.90–9033.00	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
91 skirsnis	Laikrodžiai ir jų dalys
91.01–91.14	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
92 skirsnis	Muzikos instrumentai; šių dirbinių dalys ir reikmenys
92.01–92.09	MaxNOM 50 % (EXW).
XIX SKYRIUS	GINKLAI IR ŠAUDMENYS; JŲ DALYS IR REIKMENYS
93 skirsnis	Ginklai ir šaudmenys; jų dalys ir reikmenys
93.01–93.07	MaxNOM 50 % (EXW).
XX SKYRIUS	ĮVAIRŪS PRAMONĖS DIRBINIAI
94 skirsnis	Baldai; patalynės reikmenys, čiužiniai, čiužinių karkasai, dekoratyvinės pagalvėlės ir panašūs kimštiniai baldų reikmenys; šviestuvai ir apšvietimo įranga, nenurodyti kitoje vietoje; šviečiantieji ženklai, šviečiančiosios iškabos ir panašūs dirbiniai; surenkamieji statiniai

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
94.01–94.06	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
95 skirsnis	Žaislai, žaidimai ir sporto reikmenys; jų dalys ir reikmenys
95.03–95.08	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
96 skirsnis	Įvairūs pramonės dirbiniai
96.01–96.04	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
96.05	Kiekvienas rinkinio vienetas turi atitikti prekių kilmės taisyklę, kuri jam būtų taikoma, jei jis nebūtų įtrauktas į rinkinį, tačiau į rinkinį gali įeiti ir kilmės statuso neturintys dirbiniai, su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 15 % rinkinio EXW.
96.06–9608.40	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
9608.50	Kiekvienas rinkinio vienetas turi atitikti prekių kilmės taisyklę, kuri jam būtų taikoma, jei jis nebūtų įtrauktas į rinkinį, tačiau į rinkinį gali įeiti ir kilmės statuso neturintys dirbiniai, su sąlyga, kad jų bendra vertė sudaro ne daugiau kaip 15 % rinkinio EXW.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė
9608.60–96.20	CTH arba MaxNOM 50 % (EXW).
XXI SKYRIUS	MENO KŪRINIAI, KOLEKCIONAVIMO OBJEKTAI IR ANTIKVARINIAI DAIKTAI
97 skirsnis	Meno kūriniai, kolekcionavimo objektai ir antikvariniai daiktai
97.01–97.06	CTH

KILMĖS STATUSĄ TURINČIŲ PRODUKTŲ KVOTOS IR ALTERNATYVIOS TAISYKLĖS  
3 PRIEDE NUSTATYTOMS KONKRETIEMS PRODUKTAMS  
TAIKOMOMS KILMĖS TAISYKLĖMS

Bendrosios nuostatos

1. Toliau pateiktose lentelėse išvardytiems produktams nustatytos atitinkamos kilmės taisyklės yra 3 priede nustatytoms taisyklėms alternatyvios taisyklės, taikomos atsižvelgiant į taikomos metinės kvotos dydį.
2. Pagal šį priedą surašytame pareiškime apie prekių kilmę pateikiamas toks įrašas: „Kilmės statusą turinčių produktų kvotos – kilmės statusą turintis produktas pagal 4 priedą“.
3. Sąjungoje visus šiame priede nurodytus kiekius valdo Europos Komisija, kuri imasi visų administracinių veiksmų, kuriuos mano esant tikslingais, kad tie kiekiai būtų efektyviai valdomi pagal Sąjungoje taikomus teisės aktus.
4. Jungtinėje Karalystėje visus šiame priede nurodytus kiekius valdo jos muitinė, kuri imasi visų administracinių veiksmų, kuriuos mano esant tikslingais, kad tie kiekiai būtų efektyviai valdomi pagal Jungtinėje Karalystėje taikomus teisės aktus.

5. Importuojanti Šalis kilmės statusą turinčių produktų kvotas tvarko vadovaudamasi pirmumo principu ir produktų, įvežtų laikantis šių kilmės statusą turinčių produktų kvotų, kiekį apskaičiuoja remdamasi tos Šalies importo apimtimi.

## 1 SKIRSNIS

### Konservuotų tunų metinės kvotos paskirstymas

Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.)	Produkto aprašymas	Alternatyvi konkrečiam produktui taikoma taisyklė	Eksporto iš Sąjungos į Jungtinę Karalystę metinė kvota (neto masė)	Eksporto iš Jungtinės Karalystės į Sąjungą metinė kvota (neto masė)
1604.14	Paruošti arba konservuoti tunai, dryžieji tunai ir pelamidės ( <i>Sarda spp.</i> ), sveiki arba supjaustyti į gabalus (išskyrus maltus)	CC	3 000 tonų	3 000 tonų
1604.20	Kiti paruošti arba konservuoti gaminiai iš žuvų			
	Iš tunų, dryžųjų tunų arba kitų <i>Euthynnus</i> genties žuvų (išskyrus sveikų arba supjaustytų į gabalus)	CC	4 000 tonų	4 000 tonų
	Iš kitų žuvų	–	–	–

## 2 SKIRSNIS

### Aliuminio produktų metinės kvotos paskirstymas<sup>1</sup>

1 lentelė. Nuo 2021 m. sausio 1 d. iki 2023 m. gruodžio 31 d. taikomos kvotos

Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.)	Produkto aprašymas	Alternatyvi konkrečiam produktui taikoma taisyklė	Eksporto iš Sąjungos į Jungtinę Karalystę metinė kvota (neto masė)	Eksporto iš Jungtinės Karalystės į Sąjungą metinė kvota (neto masė)
76.03, 76.04, 76.06, 76.08–76.16	Aliuminio produktai ir aliuminio gaminiai (išskyrus aliuminio vielą ir aliuminio foliją)	CTH	95 000 tonų	95 000 tonų
76.05	Aliuminio viela	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 76.04 pozicijai		
76.07	Aliuminio folija	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 76.06 pozicijai		

<sup>1</sup> Kiekvienoje 2 skirsnio lentelėje išvardyti kiekiai – tai visų toje lentelėje išvardytų produktų (eksporto atitinkamai iš Sąjungos į Jungtinę Karalystę ir iš Jungtinės Karalystės į Sąjungą) visos kvotos kiekiai.

2 lentelė. Nuo 2024 m. sausio 1 d. iki 2026 m. gruodžio 31 d. taikomos kvotos

Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.)	Produkto aprašymas	Alternatyvi konkrečiam produktui taikoma taisyklė	Eksporto iš Sąjungos į Jungtinę Karalystę metinė kvota (neto masė)	Eksporto iš Jungtinės Karalystės į Sąjungą metinė kvota (neto masė)
76.03, 76.04, 76.06, 76.08–76.16	Aliuminio produktai ir aliuminio gaminiai (išskyrus aliuminio vielą ir aliuminio foliją)	CTH	72 000 tonų	72 000 tonų
76.05	Aliuminio viela	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 76.04 pozicijai		
76.07	Aliuminio folija	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 76.06 pozicijai		

3 lentelė. Nuo 2027 m. sausio 1 d. taikomos kvotos

Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.)	Produkto aprašymas	Alternatyvi konkrečiam produktui taikoma taisyklė	Eksporto iš Sąjungos į Jungtinę Karalystę metinė kvota (neto masė)	Eksporto iš Jungtinės Karalystės į Sąjungą metinė kvota (neto masė)
76.04	Aliuminio strypai, juostos ir profiliai	CTH	57 500 tonų	57 500 tonų
76.06	Aliumininės plokštės, lakštai ir juostelės, kurių storis didesnis kaip 0,2 mm	CTH		
76.07	Aliuminio folija	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių medžiagų, priskiriamų 76.06 pozicijai		

2 skirsnio 3 lentelėje nurodytų aliuminio produktų kvotų peržiūra

1. Ne anksčiau kaip po 5 metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo ir ne anksčiau kaip po 5 metų nuo tada, kai bus užbaigta šioje dalyje nurodyta peržiūra, bet kurios iš Šalių prašymu Prekybos partnerystės komitetas, padedamas Specialiojo prekybos komiteto muitinių bendradarbiavimo ir prekių kilmės taisyklių klausimams, peržiūri 2 skirsnio 3 lentelėje pateiktas aliuminio kvotas.

2. 1 dalyje nurodyta peržiūra atliekama remiantis turima informacija apie rinkos sąlygas abiejose Šalyse ir informacija apie jų atitinkamų produktų importą ir eksportą.
3. Remdamasi pagal 1 dalį atliktos peržiūros rezultatais, Partnerystės taryba gali priimti sprendimą padidinti arba toliau taikyti tokio paties dydžio 2 skirsnio 3 lentelėje pateiktas aliuminio kvotas, pakeisti jų taikymo sritį arba jas paskirstyti ar perskirstyti tarp produktų.

---

PEREINAMOJO LAIKOTARPIO KONKRETIEMS PRODUKTAMS TAIKOMOS TAISYKLĖS  
DĖL ELEKTROS AKUMULIATORIŲ IR ELEKTRIFIKUOTŲ TRANSPORTO PRIEMONIŲ

1 SKIRSNIS

Laikinosios konkretiems produktams taikomos taisyklės,  
taikomos nuo šio Susitarimo įsigaliojimo iki 2023 m. gruodžio 31 d.

1. 1 skiltyje išvardytiems produktams 2 skiltyje nurodyta konkretiems produktams taikoma taisyklė taikoma laikotarpiu nuo šio Susitarimo įsigaliojimo iki 2023 m. gruodžio 31 d.

1 skiltis	2 skiltis
Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė, taikoma nuo šio Susitarimo įsigaliojimo iki 2023 m. gruodžio 31 d.
85.07	
- Akumulatoriai, turinys vieną ar daugiau baterijų elementų arba baterijų modulių ir grandyną jiems sujungti tarpusavyje, dažnai vadinami akumuliatorių blokais, naudojami kaip pagrindinis 87.02, 87.03 ir 87.04 pozicijoms priskiriamų transporto priemonių varymo elektros energijos šaltinis	CTSH; akumuliatorių blokų surinkimas iš kilmės statuso neturinčių baterijų elementų arba baterijų modulių, arba MaxNOM 70 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkrečių aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė, taikoma nuo šio Susitarimo įsigaliojimo iki 2023 m. gruodžio 31 d.
<p>- Baterijų elementai, baterijų moduliai ir jų dalys, skirti įtraukti į elektros akumuliatorius, naudojamus kaip pagrindinis 87.02, 87.03 ir 87.04 pozicijoms priskiriamų transporto priemonių varymo elektros energijos šaltinis</p>	<p>CTH arba MaxNOM 70 % (EXW).</p>
87.02–87.04	
<p>- Autotransporto priemonės su dviem varomaisiais varikliais: vidaus degimo varikliu ir elektriniu varikliu, išskyrus tas, kurias galima įkrauti prijungus prie išorinio elektros maitinimo šaltinio (hibridinės transporto priemonės);</p> <p>- autotransporto priemonės su dviem varomaisiais varikliais: stūmokliniu vidaus degimo varikliu ir elektriniu varikliu, kurias galima įkrauti prijungus prie išorinio elektros maitinimo šaltinio (prie elektros tinklo jungiamos hibridinės transporto priemonės);</p> <p>- autotransporto priemonės tik su elektriniu varomuoju varikliu</p>	<p>MaxNOM 60 % (EXW)</p>

## 2 SKIRSNIS

Laikinosios konkretiems produktams taikomos taisyklės,  
taikomos nuo 2024 m. sausio 1 d. iki 2026 m. gruodžio 31 d.

1. 1 skiltyje išvardytiems produktams 2 skiltyje nurodyta konkretiems produktams taikoma taisyklė taikoma laikotarpiu nuo 2024 m. sausio 1 d. iki 2026 m. gruodžio 31 d.

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreitiems produktams taikoma kilmės taisyklė, taikoma nuo 2024 m. sausio 1 d. iki 2026 m. gruodžio 31 d.
85.07	
- Akumuliatoriai, turinys vieną ar daugiau baterijų elementų arba baterijų modulių ir grandyną jiems sujungti tarpusavyje, dažnai vadinami akumuliatorių blokais, naudojami kaip pagrindinis 87.02, 87.03 ir 87.04 pozicijoms priskiriamų transporto priemonių varymo elektros energijos šaltinis	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių aktyviųjų katodo medžiagų, arba MaxNOM 40 % (EXW).
- Baterijų elementai, baterijų moduliai ir jų dalys, skirti įtraukti į elektros akumulatorius, naudojamus kaip pagrindinis 87.02, 87.03 ir 87.04 pozicijoms priskiriamų transporto priemonių varymo elektros energijos šaltinis	CTH, išskyrus iš kilmės statuso neturinčių aktyviųjų katodo medžiagų, arba MaxNOM 50 % (EXW).

1 skiltis Klasifikavimas pagal Suderintą sistemą (2017 m.), įskaitant konkretų aprašymą	2 skiltis Konkreiems produktams taikoma kilmės taisyklė, taikoma nuo 2024 m. sausio 1 d. iki 2026 m. gruodžio 31 d.
87.02–87.04	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Autotransporto priemonės su dviem varomaisiais varikliais: vidaus degimo varikliu ir elektriniu varikliu, išskyrus tas, kurias galima įkrauti prijungus prie išorinio elektros maitinimo šaltinio (hibridinės transporto priemonės);</li> <li>- autotransporto priemonės su dviem varomaisiais varikliais: stūmokliniu vidaus degimo varikliu ir elektriniu varikliu, kurias galima įkrauti prijungus prie išorinio elektros maitinimo šaltinio (prie elektros tinklo jungiamos hibridinės transporto priemonės);</li> <li>- autotransporto priemonės tik su elektriniu varomuoju varikliu</li> </ul>	MaxNOM 55 % (EXW)

### 3 SKIRSNIS

#### Konkreiems produktams taikomų taisyklių dėl 85.07 pozicijos peržiūra

1. Ne anksčiau kaip po 4 metų nuo šio Susitarimo įsigaliojimo Prekybos partnerystės komitetas, padedamas Specialiojo prekybos komiteto muitinių bendradarbiavimo ir prekių kilmės taisyklių klausimams, bet kurios iš Šalių prašymu peržiūri nuo 2027 m. sausio 1 d. konkreiems produktams taikomas taisykles dėl 85.07 pozicijos, pateiktas 3 priede.
2. 1 dalyje nurodyta peržiūra atliekama remiantis turima informacija apie Šalių rinkas, pavyzdžiui, informacija apie tai, ar jose yra pakankamai tinkamų kilmės statusą turinčių medžiagų, pasiūlos ir paklausos pusiausvyrą, taip pat kita susijusia informacija.
3. Remdamasi pagal 1 dalį atliktos peržiūros rezultatais, Partnerystės taryba gali priimti sprendimą iš dalies pakeisti nuo 2027 m. sausio 1 d. konkreiems produktams taikomas taisykles dėl 85.07 pozicijos, pateiktas 3 priede.

TIEKĖJO DEKLARACIJA

1. Tiekėjo deklaracijos turinys turi atitikti nustatytąjį šiame priede.
2. Išskyrus 3 punkte nurodytus atvejus, tiekėjas kiekvienai produktų siuntai surašo atskirą tiekėjo deklaraciją 6-A priedėlyje nustatyta forma ir ją prideda prie sąskaitos faktūros ar kurio nors kito dokumento, kuriame atitinkami produktai pakankamai išsamiai apibūdinami, kad juos būtų galima identifikuoti.
3. Jei tiekėjas konkrečiam klientui reguliariai tiekia produktus, kurių gamyba Šalyje kurį laiką, tikėtina, nesikeis, tas tiekėjas gali pateikti bendrą tiekėjo deklaraciją, kuri taikoma ir vėlesnėms tų produktų siuntoms (toliau – ilgalaikė tiekėjo deklaracija). Ilgalaikė tiekėjo deklaracija paprastai galioja ne ilgiau kaip dvejus metus nuo jos surašymo. Ilgesnio deklaracijos galiojimo sąlygas gali nustatyti Šalies, kurioje ji surašoma, muitinė. Tiekėjas ilgalaikę tiekėjo deklaraciją surašo 6-B priedėlyje nustatyta forma ir apibūdina atitinkamus produktus pakankamai išsamiai, kad juos būtų galima identifikuoti. Jeigu ilgalaikė tiekėjo deklaracija tiekiamiems produktams baigia galioti, tiekėjas apie tai nedelsdamas praneša klientui.

4. Deklaraciją surašantis tiekėjas turi būti pasirengęs Šalies, kurioje surašoma deklaracija, muitinės prašymu bet kuriuo metu pateikti visus reikiamus dokumentus, kuriais įrodoma, kad toje deklaracijoje pateikta informacija yra teisinga.

TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

TIEKĖJO DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs produktų, nurodytų pridedamame dokumente, tiekėjas, pareiškiu, kad:

1. Šiems produktams pagaminti [nurodyti atitinkamos Šalies pavadinimą] buvo panaudotos šios [nurodyti atitinkamos Šalies pavadinimą] kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų produktų aprašymas <sup>(1)</sup>	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija <sup>(2)</sup>	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė <sup>(2)(3)</sup>
Bendra vertė			

2. Visų kitų medžiagų, panaudotų [nurodyti atitinkamos Šalies pavadinimą] gaminant tuos produktus, kilmės vieta yra [nurodyti atitinkamos Šalies pavadinimą]

Įsipareigoju pateikti prašomus papildomus patvirtinamuosius dokumentus.

..... (vieta ir data)

.....

(pasirašiusiojo vardas, pavardė ir pareigos, bendrovės pavadinimas ir adresas)

..... (parašas)<sup>(6)</sup>

\_\_\_\_\_

ILGALAIKĖ TIEKĖJO DEKLARACIJA

Tiekėjo deklaracija, kurios tekstas pateikiamas toliau, turi būti surašoma vadovaujantis išnašomis. Tačiau išnašų teksto pateikti nereikia.

ILGALAIKĖ TIEKĖJO DEKLARACIJA

Aš, toliau pasirašęs šiame dokumente nurodytų produktų, reguliariai tiekiamų<sup>(4)</sup> ....., tiekėjas, pareiškiu, kad:

1. Šiems produktams pagaminti [nurodyti atitinkamos Šalies pavadinimą] buvo panaudotos šios [nurodyti atitinkamos Šalies pavadinimą] kilmės statuso neturinčios medžiagos:

Tiekiamų produktų aprašymas <sup>(1)</sup>	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų aprašymas	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų SS pozicija <sup>(2)</sup>	Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė <sup>(2)(3)</sup>
Bendra vertė			

2. Visų kitų medžiagų, panaudotų [nurodyti atitinkamos Šalies pavadinimą] gaminant tuos produktus, kilmės vieta yra Šalis [nurodyti atitinkamos Šalies pavadinimą].

Ši deklaracija galioja visoms vėlesnėms tų produktų siuntoms, išsiųstoms

iš ..... į  
..... (5)

Jei ši deklaracija nustotų galioti, įsipareigoju nedelsdamas apie tai informuoti  
..... (4).

..... (vieta ir data)

.....  
(pasirašiusiojo vardas, pavardė ir pareigos, bendrovės pavadinimas ir adresas)

..... (parašas)<sup>(6)</sup>

\_\_\_\_\_

#### Išnašos

- (1) Jei sąskaitoje faktūroje ar kitame dokumente, prie kurio pridedama deklaracija, nurodyti įvairių rūšių produktai arba produktai, kurių sudėtyje yra nevienodas kilmės statuso neturinčių medžiagų kiekis, tiekėjas turi juos aiškiai atskirti.
- (2) Prašoma informacija neturi būti pateikta, jei ji nebūtina.

## Pavyzdžiai

Vienoje iš 62 skirsniai priskiriamiems drabužiams taikomų taisyklių numatytas „audimas kartu su gaminio užbaigimu, įskaitant audinio sukirpimą“. Jei tokių drabužių gamintojas Šalyje naudoja iš kitos Šalies importuotą audinį, kuris buvo ten gautas audžiant kilmės statuso neturinčius verpalus, pastarosios Šalies tiekėjui pakanka jo deklaracijoje nurodyti kilmės statuso neturinčią medžiagą, kuri naudojama kaip verpalai, o tokių verpalų SS pozicijos ir vertės nurodyti nebūtina.

Gamintojas, iš kilmės statuso neturinčių geležies juostų gaminantis SS 72.17 pozicijai priskiriamą geležinę vielą, antroje skiltyje turėtų įrašyti „geležies juostos“. Jei ši viela skirta naudoti gaminant mašiną, kuriai skirtoje taisyklėje yra nustatyta procentinė visų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertės riba, trečioje skiltyje būtina nurodyti kilmės statuso neturinčių juostų vertę.

- (3) Panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė – produkto gamybai panaudotų kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė, kuri yra jų muitinė vertė importuojant, įskaitant vežimo, jei tinkama, draudimo, pakavimo ir visas kitas su medžiagų gabenimu į Šalies, kurioje yra įsisteigęs produkto gamintojas, importuojantį uostą susijusias sąnaudas; kai kilmės statuso neturinčių medžiagų vertė nežinoma ir negali būti nustatyta, taikoma pirmoji galima nustatyti kaina, sumokėta už kilmės statusą turinčias medžiagas Sąjungoje arba Jungtinėje Karalystėje.

- (4) Kliento pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas.
- (5) Įrašyti datas.
- (6) Kai tinkama, šiame laukelyje gali būti elektroninis parašas, skenuotas atvaizdas arba kitoks pasirašančiojo asmens ranka rašyto parašo vaizdas, o ne originalus parašas.

---

PAREIŠKIMO APIE PREKIŲ KILMĘ TEKSTAS

Šio Susitarimo 56 straipsnyje nurodytas pareiškimas apie prekių kilmę parengiamas viena iš toliau nurodytų kalbų, naudojant toliau pateiktą tekstą ir laikantis eksportuojančios Šalies įstatymų ir kitų teisės aktų. Jei pareiškimas apie prekių kilmę surašomas ranka, rašoma rašalu spausdintiniais rašmenimis. Pareiškimas apie prekių kilmę surašomas laikantis atitinkamose išnašose pateiktų nurodymų. Išnašų teksto perrašyti nereikia.

Tekstas bulgarų kalba

Tekstas kroatų kalba

Tekstas čekų kalba

Tekstas danų kalba

Tekstas nyderlandų kalba

Tekstas anglų kalba

Tekstas estų kalba

Tekstas suomių kalba

Tekstas prancūzų kalba

Tekstas vokiečių kalba

Tekstas graikų kalba

Tekstas vengrų kalba

Tekstas italų kalba

Tekstas latvių kalba

Tekstas lietuvių kalba

Tekstas maltiečių kalba

Tekstas lenkų kalba

Tekstas portugalų kalba

Tekstas rumunų kalba

Tekstas slovakų kalba

Tekstas slovėnų kalba

Tekstas ispanų kalba

Tekstas švedų kalba

(Laikotarpis: nuo \_\_\_\_\_ iki \_\_\_\_\_<sup>(1)</sup>)

Produktų, kuriems taikomas šis dokumentas, eksportuotojas (eksportuotojo registracijos Nr. ...<sup>(2)</sup>) pareiškia, kad šie produktai turi ...<sup>(3)</sup> lengvatinės kilmės statusą, išskyrus atvejus, kai aiškiai nurodyta kitaip.

.....<sup>(4)</sup>

(vieta ir data)

.....

(eksportuotojo vardas ir pavardė (pavadinimas))

- 
- (1) Jei pareiškimas apie prekių kilmę surašomas kelioms kilmės statusą turinčių vienodų produktų siuntoms, kaip tai suprantama šio Susitarimo 56 straipsnio 4 dalies b punkte, nurodomas laikotarpis, kuriuo pareiškimas apie prekių kilmę turi būti taikomas. Šis laikotarpis turi neviršyti 12 mėnesių. Visi produktai turi būti importuojami tik nurodytu laikotarpiu. Jeigu laikotarpis nenustatomas, šį laukelį galima palikti tuščią.
- (2) Nurodomas registracijos numeris, pagal kurį nustatoma eksportuotojo tapatybė. Sąjungos eksportuotojo atveju tai bus numeris, suteiktas pagal Sąjungos įstatymus ir kitus teisės aktus. Jungtinės Karalystės eksportuotojo atveju tai bus numeris, suteiktas pagal Jungtinėje Karalystėje galiojančius įstatymus ir kitus teisės aktus. Jei eksportuotojui numeris nesuteiktas, šį laukelį galima palikti tuščią.
- (3) Nurodoma produkto kilmė – Jungtinė Karalystė arba Sąjunga.
- (4) Vietos ir datos galima nenurodyti, jei ši informacija pateikiama pačiame dokumente.

BENDRA DEKLARACIJA DĖL ANDOROS KUNIGAİKŠTYSTĖS

1. Jungtinė Karalystė Andoros Kunigaikštystės kilmės produktus, priskiriamus Suderintos sistemos 25–97 skirsniams, pripažįsta esant Sąjungos kilmės produktais, kaip apibrėžta šiame Susitarime.
2. 1 dalis taikoma tik tuo atveju jei Andoros Kunigaikštystė, remdamasi 1990 m. lapkričio 26 d. Tarybos sprendimu 90/680/EEB dėl Europos ekonominės bendrijos ir Andoros Kunigaikštystės susitarimo pasikeičiant laiškais sudarymo įsteigta muitų sąjunga, Jungtinės Karalystės kilmės produktams taiko tą patį lengvatinį muitų tarifų režimą, kurį tokiems produktams taiko Sąjunga.
3. Nustatant šios bendros deklaracijos 1 dalyje nurodytų produktų kilmės statusą *mutatis mutandis* taikomas šio Susitarimo antros dalies pirmo podalio I antraštinės dalies 2 skyrius.

BENDRA DEKLARACIJA DĖL SAN MARINO RESPUBLIKOS

1. Jungtinė Karalystė San Marino Respublikos kilmės produktus pripažįsta esant Sąjungos kilmės produktais, kaip apibrėžta šiame Susitarime.
2. 1 dalis taikoma tik tuo atveju jei San Marino Respublika, remdamasi 1991 m. gruodžio 16 d. Briuselyje priimtu Europos ekonominės bendrijos ir San Marino Respublikos susitarimu dėl bendradarbiavimo ir muitų sąjungos, Jungtinės Karalystės kilmės produktams taiko tą patį lengvatinį muitų tarifų režimą, kurį tokiems produktams taiko Sąjunga.
3. Nustatant šios bendros deklaracijos 1 dalyje nurodytų produktų kilmės statusą *mutatis mutandis* taikomas šio Susitarimo antros dalies pirmo podalio I antraštinės dalies 2 skyrius.

87 STRAIPSNIO d PUNKTE NURODYTI KRITERIJAI

Šio Susitarimo 87 straipsnio d punkte nurodyti kriterijai yra:

- a) eksportuojančios Šalies pateikta informacija tam tikro produkto importo į importuojančią Šalį leidimui pagal šio Susitarimo 75 straipsnio gauti;
- b) importuojančios Šalies pagal šio Susitarimo 79 straipsnį atlikto audito ir patikrinimų rezultatai;
- c) importuojančios Šalies nustatytų eksportuojančios Šalies produktų neatitikties atvejų dažnumas ir rimtumas;
- d) ankstesni duomenys apie tai, kaip eksportuojantys veiklos vykdytojai laikosi importuojančios Šalies reikalavimų, ir
- e) turimi moksliniai vertinimai ir visa kita aktuali informacija apie riziką, susijusią su produktais.

MOTORINĖS TRANSPORTO PRIEMONĖS, ĮRANGA IR JŲ DALYS

1 STRAIPSNIS

Apibrėžtys

1. Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys:
  - a) WP.29 – Jungtinių Tautų Europos ekonomikos komisijos (UNECE) Pasaulinis forumas transporto priemonių reglamentavimui suderinti;
  - b) 1958 m. susitarimas – WP.29 administruojamas 1958 m. kovo 20 d. Ženevoje sudarytas Susitarimas dėl suderintų Jungtinių Tautų taisyklių priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, ir pagal šias Jungtinių Tautų taisykles suteiktų patvirtinimų abipusio pripažinimo sąlygų, taip pat visi vėlesni jo pakeitimai ir peržiūrėtos redakcijos;

- c) 1998 m. susitarimas – WP.29 administruojamas 1998 m. birželio 25 d. Ženevoje sudarytas Susitarimas dėl bendrųjų techninių reglamentų priėmimo ratinėms transporto priemonėms, įrangai ir dalims, kurios gali būti montuojamos ir (arba) naudojamos ratinėse transporto priemonėse, taip pat visi vėlesni jo pakeitimai ir peržiūrėtos redakcijos;
  - d) JT taisyklės – pagal 1958 m. susitarimą priimtos taisyklės;
  - e) BTR – pagal 1998 m. susitarimą nustatytas ir į pasaulinį registrą įtrauktas bendrasis techninis reglamentas;
  - f) 2017 m. SS – Pasaulio muitinių organizacijos paskelbtas Suderintos sistemos nomenklatūros 2017 m. leidimas;
  - g) tipo patvirtinimas – procedūra, pagal kurią patvirtinimo institucija patvirtina, kad transporto priemonės, sistemos, komponento arba atskiro techninio mazgo tipas atitinka atitinkamas administracines nuostatas ir techninius reikalavimus;
  - h) tipo patvirtinimo sertifikatas – dokumentas, kuriuo patvirtinimo institucija oficialiai patvirtina, kad transporto priemonės, sistemos, komponento arba atskiro techninio mazgo tipas yra patvirtintas.
2. Šiame priede vartojami terminai turi tą pačią reikšmę kaip 1958 m. susitarime arba Sutarties dėl techninių prekybos kliūčių 1 priede.

## 2 STRAIPSNIS

### Produkto apibrėžtoji sritis

Šis priedas taikomas Šalių tarpusavio prekybai visų kategorijų motorinėmis transporto priemonėmis, įranga ir jų dalimis, kurios apibrėžtos UNECE Suvestinės rezoliucijos dėl transporto priemonių konstrukcijos (R.E.3)<sup>1</sup> 1 punkte ir kurioms, *inter alia*, taikomi 2017 m. SS 40, 84, 85, 87 ir 94 skirsniai (toliau – produktai, kuriems taikomas šis priedas).

## 3 STRAIPSNIS

### Tikslai

Produktų, kuriems taikomas šis priedas, atžvilgiu šiuo priedu siekiama:

- a) pašalinti bet kokias nereikalingas technines dvišalės prekybos kliūtis ir užkirsti joms kelią;
- b) skatinti tarptautiniais standartais grindžiamų taisyklių suderinamumą ir konvergenciją;
- c) skatinti patvirtinimų, grindžiamų patvirtinimo sistemomis, taikomomis pagal WP.29 administruojamus susitarimus, pripažinimą;

---

<sup>1</sup> ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, 2017 m. liepos 11 d.

- d) gerinti konkurencingas rinkos sąlygas remiantis atvirumo, nediskriminavimo ir skaidrumo principais;
- e) užtikrinti aukštą žmonių sveikatos, saugos ir aplinkos apsaugos lygį, ir
- f) tęsti bendradarbiavimą abipusio intereso klausimais, kad būtų skatinamas tolesnis abipusiškai naudingas prekybos vystymasis.

#### 4 STRAIPSNIS

##### Tinkami tarptautiniai standartai

Šalys pripažįsta, kad WP.29 yra tinkama tarptautinė standartizacijos institucija, o JT taisyklės ir BTR pagal 1958 m. susitarimą ir 1998 m. susitarimą yra produktams, kuriems taikomas šis priedas, tinkami tarptautiniai standartai.

## 5 STRAIPSNIS

Tinkamais tarptautiniais standartais grindžiama reguliavimo konvergencija

1. Šalys stengiasi nenustatyti ar nepalikti galioti vidaus techninių reglamentų, ženklavimo arba atitikties vertinimo procedūrų, kurie skirtųsi nuo JT taisyklių ar BTR, srityse, kurioms taikomos tokios taisyklės ar BTR, įskaitant sritis, kuriose tinkamos JT taisyklės ar BTR neparengti, bet bus baigti rengti netrukus, išskyrus atvejus, kai esama pagrįstų priežasčių, dėl kurių konkreti JT taisyklė ar BTR yra neveiksminga ar netinkama priemonė teisėtiems tikslams pasiekti, pavyzdžiui, kelių eismo saugumo arba aplinkos ar žmonių sveikatos apsaugos srityse.
2. Šalis, kuri nustato kitokį vidaus techninį reglamentą, ženklavimą arba atitikties vertinimo procedūrą, nurodytus 1 dalyje, kitos Šalies prašymu nurodo vidaus techninio reglamento, ženklavimo ar atitikties vertinimo procedūros dalis, kurios iš esmės skiriasi nuo tinkamų JT taisyklių ar BTR, ir pagrindžia tokius skirtumus.
3. Kiekviena Šalis sistemingai svarsto galimybę taikyti po šio Susitarimo įsigaliojimo priimtas JT taisykles ir informuoja viena kitą apie visus pokyčius, susijusius su tų JT taisyklių įgyvendinimu atitinkamoje savo vidaus teisinėje sistemoje pagal 1958 m. susitarimu nustatytą protokolą ir 8 bei 9 straipsnius.

4. Jei Šalis nustato ar palieka galioti vidaus techninius reglamentus, ženklavimo ar atitikties vertinimo procedūras, kurios skiriasi nuo JT taisyklių ar BTR, kaip leidžiama pagal 1 dalį, ta Šalis reguliariai (pageidautina ne rečiau kaip kas penkerius metus) peržiūri tuos vidaus techninius reglamentus, ženklavimo arba atitikties vertinimo procedūras, siekdama juos labiau suderinti su tinkamomis JT taisyklėmis ar BTR. Peržiūrėdama savo vidaus techninius reglamentus, ženklavimo ir atitikties vertinimo procedūras kiekviena Šalis įvertina, ar skirtumai tebėra pagrįsti. Kitos Šalies prašymu jai pranešama apie tokios peržiūros rezultatus, įskaitant visą naudotą mokslinę ir techninę informaciją.
  
5. Kiekviena Šalis stengiasi nenustatyti ar nepalikti galioti vidaus techninių reglamentų, ženklavimo ar atitikties vertinimo procedūrų, dėl kurių būtų draudžiamas, ribojamas arba apsunkinamas produktų, kuriems pagal JT taisykles suteikti tipo patvirtinimai srityse, kurioms taikomos tos JT taisyklės, importas ir eksploatavimo pradžia jų vidaus rinkoje, išskyrus atvejus, kai tokie vidaus techniniai reglamentai, ženklavimo ar atitikties vertinimo procedūros yra aiškiai numatyti tose JT taisyklėse.

## 6 STRAIPSNIS

### Tipo patvirtinimas ir rinkos priežiūra

- 1 Produktus, kuriems suteiktas galiojantis JT tipo patvirtinimo sertifikatas, kiekviena Šalis pripažįsta atitinkančiais jos vidaus techninius reglamentus, ženklinimo ir atitikties vertinimo procedūras ir leidžia juos tiekti savo rinkai, nereikalaujama jokių papildomų bandymų ar ženklinimo, kad patikrintų ar įsitikintų, jog jie atitinka bet kurią atitinkamo JT tipo patvirtinimo sertifikato išdavimo reikalavimą. Transporto priemonės patvirtinimo atveju JT universalusis tarptautinis visos transporto priemonės tipo patvirtinimas (U-IWVTA) laikomas galiojančiu atsižvelgiant į U-IWVTA išdavimo reikalavimus. Šalies išduoti JT tipo patvirtinimo sertifikatai gali būti laikomi galiojančiais tik tuo atveju, jei ta Šalis taiko atitinkamas JT taisykles.
- 2 Kiekviena Šalis privalo pripažinti tik galiojančius JT tipo patvirtinimo sertifikatus, išduotus pagal naujausią JT taisyklių, kurias ji taiko, redakciją.
3. Taikant 1 dalį, pakankamu įrodymu, kad suteiktas galiojantis JT tipo patvirtinimas, laikoma:
  - a) visos transporto priemonės atveju – galiojanti JT atitikties deklaracija, kuria patvirtinama atitiktis U-IWVTA;
  - b) įrangos ir dalių atveju – prie gaminio pritvirtintas galiojantis JT tipo patvirtinimo ženklas, arba

- c) įrangos ir dalių, prie kurių negali būti pritvirtintas JT tipo patvirtinimo ženklas, atveju – galiojantis JT tipo patvirtinimo sertifikatas.
4. Rinkos priežiūros tikslais Šalies kompetentingos institucijos gali patikrinti, ar produktai, kuriems taikomas šis priedas, atitinka, priklausomai nuo atvejo:
- a) visus tos Šalies vidaus techninius reglamentus, arba
  - b) JT taisykles, kurių atitiktis pagal šį straipsnį patvirtinta galiojančia JT atitikties deklaracija, kuria patvirtinama atitiktis U-IWVTA, jei tai yra visa transporto priemonė, arba prie gaminiu pritvirtintu galiojančiu JT tipo patvirtinimo ženklu ar galiojančiu JT tipo patvirtinimo sertifikatu, jei tai yra įranga ir dalys.

Tokie patikrinimai atliekami, priklausomai nuo atvejo, atsitiktinės atrankos būdu rinkoje ir pagal šios dalies a arba b punkte nurodytus techninius reglamentus.

5. Šalys stengiasi bendradarbiauti rinkos priežiūros srityje, kad padėtų nustatyti ir pašalinti transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų neatitikimus.

6. Šalis gali imtis bet kokių tinkamų priemonių, susijusių su transporto priemonėmis, sistemomis, komponentais ar atskirais techniniais mazgais, kurie kelia didelį pavojų žmonių sveikatai ar saugai arba kitiems viešojo intereso apsaugos aspektams ar neatitinka taikytinų reikalavimų. Tokios priemonės gali apimti atitinkamų transporto priemonių, sistemų, komponentų ar atskirų techninių mazgų tiekimo rinkai, registracijos ar eksploatavimo pradžios draudimą ar apribojimą, jų pašalinimą iš rinkos ar atšaukimą. Tokias priemones nustatanti arba paliekanti jas galioti Šalis nedelsdama informuoja kitą Šalį apie tas priemones ir kitos Šalies prašymu nurodo tų priemonių priėmimo priežastis.

## 7 STRAIPSNIS

Produktai, kuriems panaudotos naujos technologijos arba kurie turi naujų savybių

1. Nė viena Šalis negali neleisti pateikti jos rinkai produkto, kuriam taikomas šis priedas ir kurį patvirtino eksportuojanti Šalis, arba apriboti tokią galimybę remdamasi tuo, kad produktui panaudota nauja technologija arba jis turi naują savybę, kurios importuojanti Šalis dar nereglamentuoja, išskyrus atvejus, kai ji gali įrodyti turinti pagrįstų priežasčių manyti, jog dėl tos naujos technologijos ar naujos savybės kyla pavojus žmonių sveikatai, saugai ar aplinkai.

2. Jei Šalis nusprendžia neleisti jos rinkai pateikti kitos Šalies produkto, kuriam taikomas šis priedas, arba reikalauja tą produktą iš jos rinkos pašalinti, remdamasi tuo, kad jam panaudota nauja technologija arba kad jis turi naują savybę, dėl kurios kyla pavojus žmonių sveikatai, saugai arba aplinkai, apie šį sprendimą ir jo priežastis ji nedelsdama praneša kitai Šaliai ir atitinkamam (-iems) ekonominės veiklos vykdytojui (-ams). Pranešime pateikiama visa svarbi mokslinė ar techninė informacija, į kurią atsižvelgta priimant sprendimą.

## 8 STRAIPSNIS

### Bendradarbiavimas

1. Siekdamos dar labiau palengvinti prekybą motorinėmis transporto priemonėmis, jų dalimis ir įranga, taip pat užkirsti kelią patekimo į rinką problemoms ir kartu užtikrinti žmonių sveikatos apsaugą, saugą ir aplinkos apsaugą, Šalys stengiasi bendradarbiauti ir atitinkamai keistis informacija.
2. Bendradarbiavimas pagal šį straipsnį gali visų pirma apimti šias sritis:
  - a) techninių reglamentų ar susijusių standartų kūrimą ir nustatymą;
  - b) keitimąsi, atsižvelgiant į galimybes, mokslinių tyrimų informacija ir rezultatais, susijusiais su naujų transporto priemonių saugos taisyklių ar susijusių standartų kūrimu, pažangiomis išmetamųjų teršalų kiekio mažinimo ir naujomis transporto priemonių technologijomis;

- c) keitimąsi turima informacija apie su sauga arba su tarša susijusių defektų nustatymą ir neatitiktį techniniams reglamentams, ir
- d) skatinimą tarptautiniu mastu labiau derinti techninius reikalavimus daugiašaliuose forumuose (pavyzdžiui, pagal 1958 m. susitarimą ir 1998 m. susitarimą), be kita ko, bendradarbiauti planuojant tokiam derinimui būtinas iniciatyvas.

## 9 STRAIPSNIS

### Motorinių transporto priemonių ir jų dalių darbo grupė

1. Ekologiškų produktų darbo grupė padeda Specialiajam prekybos komitetui techninių prekybos kliūčių klausimams stebėti ir peržiūrėti šio priedo įgyvendinimą ir užtikrinti tinkamą jo veikimą.
2. Motorinių transporto priemonių ir jų dalių darbo grupės funkcijos yra šios:
  - a) Šalies prašymu aptarti bet kokią su šiuo priedu susijusį klausimą;
  - b) palengvinti bendradarbiavimą ir keitimąsi informacija pagal 8 straipsnį;

- c) rengti technines diskusijas pagal šio Susitarimo 97 straipsnį dėl klausimų, patenkančių į šio priedo taikymo sritį, ir
  - d) tvarkyti kontaktinių punktų, atsakingų už klausimus, susijusius su šiuo priedu, sąrašą.
-

VAISTAI

1 STRAIPSNIS

Apibrėžtys

Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) institucija – 12-A priedėlyje nurodyta Šalies institucija;
- b) geroji gamybos praktika (GGP) – kokybės užtikrinimo proceso dalis, kuria užtikrinama, kad produktai būtų gaminami ir kontroliuojami nuosekliai, laikantis jų numatytą paskirtį atitinkančių kokybės standartų ir reikalavimų, nustatytų 12-B priedėlyje nurodytuose taikytinuose rinkodaros leidimuose ar produktų specifikacijose;

- c) patikrinimas – gamybos patalpos ir įrangos vertinimas, kuris pagal atitinkamos Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus atliekamas siekiant nustatyti, ar ta gamybos patalpa ir įranga eksploatuojami pagal gerosios gamybos praktikos reikalavimus ir (arba) vykdant įsipareigojimus, kurie prisiimti suteikiant gaminiui parduoti būtiną patvirtinimą (apima patikrinimą iki pateikimo rinkai ir patikrinimą po pateikimo rinkai);
  
- d) oficialus GGP dokumentas – po gamybos patalpos ir įrangos patikrinimo Šalies institucijos išduotas dokumentas, pavyzdžiui, be kita ko, patikrinimo ataskaitos, gamybos patalpos ir įrangos atitiktį GGP patvirtinančios pažymos arba pareiškimai dėl neatitikties GGP.

## 2 STRAIPSNIS

### Taikymo sritis

Šio priedo nuostatos taikomos 12-C priedėlyje išvardytiems vaistams.

### 3 STRAIPSNIS

#### Tikslai

Produktų, kuriems taikomas šis priedas, atžvilgiu šiuo priedu siekiama:

- a) sudaryti palankesnes sąlygas gauti vaistų kiekvienos Šalies teritorijoje;
- b) nustatyti patikrinimų pripažinimo ir Šalių keitimosi oficialiais GGP dokumentais bei jų pripažinimo sąlygas;
- c) gerinti visuomenės sveikatos apsaugą užtikrinant pacientų saugą ir gyvūnų sveikatą bei gerovę, taip pat išsaugoti aukštą vartotojų ir aplinkos apsaugos lygį, kai aktualu, skatinant taikyti atitinkamus tarptautinius standartus atitinkančius reguliavimo metodus.

### 4 STRAIPSNIS

#### Tarptautiniai standartai

Atitinkamais standartais, skirtais produktams, kuriems taikomas šis priedas, užtikrinamas aukštas visuomenės sveikatos apsaugos lygis, atitinkantis Pasaulio sveikatos organizacijos (PSO), Ekonominio bendradarbiavimo ir plėtros organizacijos (EBPO), Tarptautinės tarybos dėl žmonėms skirtų vaistinių preparatų registracijai taikomų techninių reikalavimų suderinimo (TSK) ir Tarptautinio bendradarbiavimo dėl veterinarinių vaistų registracijai taikomų techninių reikalavimų suderinimo (VICH) grupės parengtus standartus, praktiką ir gaires.

## 5 STRAIPSNIS

### Patikrinimų ir oficialių GGP dokumentų pripažinimas

1. Šalis pripažįsta kitos Šalies atliktus patikrinimus ir pagal 12-B priedėlyje nurodytus įstatymus, kitus teisės aktus ir technines gaires kitos Šalies išduotus oficialius GGP dokumentus.
2. Tam tikromis aplinkybėmis Šalies institucija gali nuspręsti nepripažinti kitos Šalies institucijos išduoto oficialaus GGP dokumento, skirto išduodančiosios institucijos teritorijoje esančioms gamybos patalpoms ir įrangai. Tokios aplinkybės yra, pavyzdžiui, esminių neatitikimų ar netikslumų nurodymas tikrinimo ataskaitoje, kokybės defektai, nustatyti vykdant priežiūrą po pateikimo rinkai, arba kiti su produkto kokybe arba pacientų sauga susiję konkretūs didelį susirūpinimą keliantys įrodymai. Kiekviena Šalis užtikrina, kad vienos Šalies institucijai nusprendus nepripažinti kitos Šalies institucijos išduoto oficialaus GGP dokumento, ta institucija praneštų atitinkamai kitos Šalies institucijai dokumento nepripažinimo priežastis ir galėtų prašyti kitos Šalies institucijos pateikti paaiškinimą. Atitinkama Šalis užtikrina, kad jos institucija stengtųsi laiku atsakyti į prašymą pateikti paaiškinimą.
3. Šalis gali pripažinti kitos Šalies institucijos išduotus oficialius GGP dokumentus, skirtus už išduodančiosios institucijos teritorijos ribų esančioms gamybos patalpoms ir įrangai.

4. Kiekviena Šalis gali nustatyti pagal 3 dalį išduotų oficialių GGP dokumentų pripažinimo sąlygas.

## 6 STRAIPSNIS

### Keitimasis oficialiais GGP dokumentais

1. Kiekviena Šalis užtikrina, kad tais atvejais, kai vienos Šalies institucija prašo kitos Šalies institucijos oficialaus GGP dokumento, kitos Šalies institucija stengtųsi dokumentą perduoti per 30 kalendorinių dienų nuo prašymo pateikimo dienos.
2. Kiekviena Šalis pagal 1 dalį gautame dokumente pateiktą informaciją laiko konfidencialia.

## 7 STRAIPSNIS

### Apsaugos priemonės

1. Kiekviena Šalis turi teisę pati patikrinti gamybos patalpas ir įrangą, kurias kita Šalis yra patvirtinusi kaip atitinkančias reikalavimus.

2. Kiekviena Šalis užtikrina, kad prieš patikrinimą pagal 1 dalį Šalies, kuri ketina atlikti patikrinimą, institucija raštu praneštų kitos Šalies atitinkamai institucijai apie patikrinimą, nurodydama savo patikrinimo priežastis. Patikrinimą ketinančios atlikti Šalies institucija stengiasi raštu apie tai pranešti kitos Šalies institucijai likus ne mažiau kaip 30 dienų iki siūlomo patikrinimo, tačiau skubiais atvejais pranešimą gali pateikti anksčiau. Kitos Šalies institucija gali dalyvauti atliekant patikrinimą.

## 8 STRAIPSNIS

### Taikytinų įstatymų ir kitų teisės aktų pakeitimai

1. Kiekviena Šalis apie bet kokių naujų priemonių ar pakeitimų, susijusių su gerąja gamybos praktika, kurią reglamentuoja 12-B priedėlyje nurodyti atitinkami įstatymai, kiti teisės aktai ir techninės gairės, priėmimą kitai Šaliai praneša iki jo likus ne mažiau kaip 60 dienų.
2. Šalys keičiasi visa būtina informacija, įskaitant apie savo atitinkamų įstatymų, kitų teisės aktų, techninių gairių ar tikrinimo procedūrų, susijusių su gerąja gamybos praktika, pakeitimus, kad kiekviena Šalis galėtų įvertinti, ar patikrinimų ir oficialių GGP dokumentų pripažinimo pagal 5 straipsnio 1 dalį sąlygos tebėra nepasikeitusios.

3. Jei dėl kurios nors iš šio straipsnio 1 dalyje nurodytų naujų priemonių ar pakeitimų Šalis mano nebegalinti pripažinti patikrinimų arba kitos Šalies išduotų oficialių GGP dokumentų, ji praneša kitai Šaliai apie savo ketinimą taikyti 9 straipsnį, o Šalys pradeda konsultacijas Vaistų darbo grupėje.
4. Visi pranešimai pagal šį straipsnį teikiami per Vaistų darbo grupės paskirtus kontaktinius punktus.

## 9 STRAIPSNIS

### Sustabdymas

1. Nedarant poveikio 5 straipsnio 2 daliai, kiekviena Šalis turi teisę visiškai arba iš dalies sustabdyti visų arba kai kurių 12-C priedėlyje nurodytų produktų patikrinimų ir oficialių GGP dokumentų pripažinimą pagal 5 straipsnio 1 dalį. Šia teise naudojamosi objektyviai ir pagrįstai. Šia teise besinaudojanti Šalis apie tai praneša kitai Šaliai ir pateikia rašytinį pagrindimą. Šalis ir toliau pripažįsta kitos Šalies oficialius GGP dokumentus, išduotus iki tokio sustabdymo, nebent Šalis, atsižvelgdama į sveikatos ar saugos aspektus, nuspręstų kitaip.

2. Jei po 8 straipsnio 3 dalyje nurodytų konsultacijų Šalis vis dėlto sustabdo patikrinimų ir oficialių GGP dokumentų pripažinimą pagal 5 straipsnio 1 dalį, ji gali tai padaryti pagal šio straipsnio 1 dalį ne anksčiau kaip praėjus 60 dienų nuo konsultacijų pradžios. Per tą 60 dienų laikotarpį abi Šalys toliau pripažįsta patikrinimus ir kitos Šalies institucijos išduotus oficialius GGP dokumentus.
3. Jei patikrinimų ir oficialių GGP dokumentų pripažinimas pagal 5 straipsnio 1 dalį sustabdomas, Šalys bet kurios Šalies prašymu šį klausimą aptaria Vaistų darbo grupėje ir deda visas pastangas, kad apsvarstytų galimas priemones, kurios padėtų atnaujinti patikrinimų ir oficialių GGP dokumentų pripažinimą.

## 10 STRAIPSNIS

### Bendradarbiavimas reglamentavimo srityje

1. Jei tai leidžiama pagal jų atitinkamus teisės aktus Šalys stengiasi konsultuotis viena su kita dėl pasiūlymų iš esmės keisti techninius reglamentus ar tikrinimo procedūras, įskaitant pasiūlymus, kurie turi įtakos kitos Šalies dokumentų pripažinimo pagal 5 straipsnį tvarkai, ir stengiasi, kai tikslinga, suteikti galimybę pateikti pastabas dėl tokių pasiūlymų, nedarant poveikio 8 straipsniui.

2. Šalys stengiasi bendradarbiauti siekdamos stiprinti, plėtoti ir skatinti tarptautiniu mastu sutartų mokslinių ar techninių gairių priėmimą ir įgyvendinimą, be kita ko, kai įmanoma, atitinkamose 4 straipsnyje nurodytose tarptautinėse organizacijose ir įstaigose pristatydamos bendras iniciatyvas, pasiūlymus ir metodus.

## 11 STRAIPSNIS

### Priedų pakeitimai

Partnerystės tarybai suteikiami įgaliojimai iš dalies pakeisti 12-A priedėlį, kad būtų atnaujintas institucijų sąrašas, 12-B priedėlį, kad būtų atnaujintas taikytinų įstatymų, kitų teisės aktų ir techninių gairių sąrašas, ir 12-C priedėlį, kad būtų atnaujintas produktų, kuriems taikomas šis priedas, sąrašas.

## 12 STRAIPSNIS

### Vaistų darbo grupė

1. Vaistų darbo grupė Specialiajam prekybos komitetui techninių prekybos kliūčių klausimams padeda stebėti ir peržiūrėti šio priedo įgyvendinimą bei užtikrinti tinkamą jo veikimą.

2. Vaistų darbo grupės funkcijos yra:

- a) Šalies prašymu aptarti bet kokį su šiuo priedu susijusį klausimą;
- b) palengvinti bendradarbiavimą ir keitimąsi informacija pagal 8 ir 10 straipsnius;
- c) veikti kaip konsultacijų ir diskusijų forumas 8 straipsnio 3 dalies ir 9 straipsnio 3 dalies taikymo tikslais;
- d) rengti technines diskusijas pagal šio Susitarimo 97 straipsnį dėl klausimų, patenkančių į šio priedo taikymo sritį, ir
- e) tvarkyti kontaktinių punktų, atsakingų už klausimus, susijusius su šiuo priedu, sąrašą.

### 13 STRAIPSNIS

#### Nuostatų dėl ginčų sprendimo netaikymas

Ginčams dėl šio priedo aiškinimo ir taikymo šio Susitarimo šeštos dalies I antraštinė dalis netaikoma.

**ŠALIŲ INSTITUCIJOS**

## 1) Europos Sąjunga:

Šalis	Žmonėms skirti vaistai	Veterinariniai vaistai
Belgija	Federalinė vaistų ir sveikatos priežiūros produktų tarnyba / <i>Federaal Agentschap voor geneesmiddelen en gezondheidsproducten/ Agence fédérale des médicaments et produits de santé</i>	žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus
Bulgarija	Bulgarijos vaistų agentūra / <i>ИЗПЪЛНИТЕЛНА АГЕНЦИЯ ПО ЛЕКАРСТВАТА</i>	Bulgarijos maisto saugos agentūra / <i>Българска агенция по безопасност на храните</i>
Čekija	Valstybinis vaistų kontrolės institutas / <i>Státní ústav pro kontrolu léčiv (SÚKL)</i>	Veterinarinių biologinių vaistų ir medikamentų valstybės kontrolės institutas / <i>Ústav pro státní kontrolu veterinárních biopreparátů a léčiv (ÚSKVBL)</i>
Danija	Danijos vaistų agentūra / <i>Laegemiddelstyrelsen</i>	žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus

Šalis	Žmonėms skirti vaistai	Veterinariškai vaistai
Vokietija	<p>Federalinis vaistų ir medicinos priemonių institutas / <i>Bundesinstitut für Arzneimittel und Medizinprodukte (BfArM)</i></p> <p>Paulo Ehrlichio institutas (PEI), Federalinis skiepų ir biologinių vaistų institutas / <i>Paul-Ehrlich-Institut (PEI) Bundesinstitut für Impfstoffe und biomedizinische Arzneimittel</i></p> <p>Federalinė sveikatos apsaugos ministerija / <i>Bundesministerium für Gesundheit (BMG) / Zentralstelle der Länder für Gesundheitsschutz bei Arzneimitteln und Medizinprodukten (ZLG)</i><sup>1</sup></p>	<p>Federalinė vartotojų apsaugos ir maisto saugos tarnyba / <i>Bundesamt für Verbraucherschutz und Lebensmittelsicherheit (BVL)</i></p> <p>Federalinė maisto ir žemės ūkio ministerija / <i>Bundesministerium für Ernährung und Landwirtschaft</i></p> <p>Paulo Ehrlichio institutas (PEI), Federalinis skiepų ir biologinių vaistų institutas / <i>Paul-Ehrlich-Institut (PEI) Bundesinstitut für Impfstoffe und biomedizinische Arzneimittel</i></p>
Estija	Valstybinė vaistų agentūra / <i>Ravimiamet</i>	žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus
Airija	Sveikatos produktų priežiūros institucija / <i>Health Products Regulatory Authority (HPRA)</i>	Žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus
Graikija	Nacionalinė vaistų organizacija / <i>Ethnikos Organismos Farmakon (EOF) - (ΕΘΝΙΚΟΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΣ ΦΑΡΜΑΚΩΝ)</i>	Žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus

<sup>1</sup> Šio priedo tikslu ir nedarant poveikio kompetencijos vidaus pasidalijimui Vokietijoje, klausimais, patenkančiais į šio priedo taikymo sritį, ZLG suprantama kaip apimanti visas kompetentingas žemių (*Länder*) institucijas, išduodančias GGP dokumentus ir atliekančias farmacijos inspekcijas.

Šalis	Žmonėms skirti vaistai	Veterinariniai vaistai
Ispanija	Ispanijos vaistų ir medicinos priemonių tarnyba / <i>Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios</i> <sup>1</sup>	Žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus
Prancūzija	Prancūzijos nacionalinė vaistų ir sveikatos priežiūros produktų saugos agentūra / <i>Agence nationale de sécurité du médicament et des produits de santé (ANSM)</i>	Prancūzijos maisto, aplinkos ir darbuotojų sveikatos bei saugos agentūra (Nacionalinė veterinarinių vaistų agentūra) / <i>Agence Nationale de Sécurité Sanitaire de l'alimentation, de l'environnement et du travail-Agence Nationale du Médicament Vétérinaire (Anses-ANMV)</i>
Kroatija	Vaistų ir medicinos priemonių tarnyba / <i>Agencija za lijekove i medicinske proizvode (HALMED)</i>	Žemės ūkio ministerija, Veterinarijos ir maisto saugos direktoratas / <i>Ministarstvo Poljoprivrede, Uprava za veterinarstvo i sigurnost hrane</i>
Italija	Italijos vaistų agentūra / <i>Agenzia Italiana del Farmaco</i>	Gyvūnų sveikatos ir veterinarinių vaistų generalinis direktoratas / <i>Ministero della Salute, Direzione Generale della Sanità Animale e dei Farmaci Veterinari</i>

<sup>1</sup> Šio priedo tikslu ir nedarant poveikio kompetencijos vidaus pasidalijimui Ispanijoje, klausimais, patenkančiais į šio priedo taikymo sritį, *Agencia Española de Medicamentos y Productos Sanitarios* suprantama kaip apimanti visas kompetentingas regionines institucijas, išduodančias oficialius GGP dokumentus ir atliekančias farmacijos inspekcijas.

Šalis	Žmonėms skirti vaistai	Veterinariiniai vaistai
Kipras	Sveikatos ministerijos vaistų tarnybos / <i>Φαρμακευτικές Υπηρεσίες, Υπουργείο Υγείας</i>	Žemės ūkio, kaimo plėtros ir aplinkos ministerijos veterinarijos tarnybos <i>Κτηνιατρικές Υπηρεσίες- Υπουργείο Γεωργίας, Αγροτικής Ανάπτυξης και Περιβάλλοντος</i>
Latvija	Valstybinė vaistų agentūra / <i>Zāļu valsts agentūra</i>	Maisto ir veterinarijos tarnybos Vertinimo ir registracijos departamentas / <i>Pārtikas un veterinārā dienesta Novērtēšanas un reģistrācijas departaments</i>
Lietuva	Valstybinė vaistų kontrolės tarnyba	Valstybinė maisto ir veterinarijos tarnyba
Liuksemburgas	<i>Ministère de la Santé, Division de la Pharmacie et des Médicaments</i>	Žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus
Vengrija	Nacionalinis farmacijos ir mitybos institutas / <i>Országos Gyógyszerészeti és Élelmezés-egészségügyi Intézet</i>	Nacionalinės maisto grandinės saugos tarnybos Veterinariinių vaistų direktoratas / <i>Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal,</i> <i>Állatgyógyászati Termékek Igazgatósága (ÁTI)</i>
Malta	Vaistų priežiūros institucija	Gyvūnų sveikatos ir gerovės departamento Nacionalinės veterinarijos laboratorijos Veterinariinių vaistų skyrius

Šalis	Žmonėms skirti vaistai	Veterinarijai vaistai
Nyderlandai	Sveikatos priežiūros ir jaunimo inspekcija / <i>Inspectie Gezondheidszorg en Youth (IGJ)</i>	Vaistų vertinimo valdyba / <i>Bureau Diergeneesmiddelen, College ter Beoordeling van Geneesmiddelen (CBG)</i>
Austrija	Austrijos sveikatos ir maisto saugos agentūra / <i>Österreichische Agentur für Gesundheit und Ernährungssicherheit GmbH</i>	Žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus
Lenkija	Vyriausioji farmacijos inspekcija / <i>Główny Inspektorat Farmaceutyczny (GIF)</i>	žr. Instituciją, atsakančią už žmonėms skirtus vaistus
Portugalija	Nacionalinė vaistų ir sveikatos priežiūros produktų institucija / <i>INFARMED, I.P</i> <i>Autoridade Nacional do Medicamento e Produtos de Saúde, I.P</i>	Maisto ir veterinarijos generalinis direktoratas / <i>DGAV - Direção Geral de Alimentação e Veterinária (PT)</i>
Rumunija	Nacionalinė vaistų ir medicinos priemonių agentūra / <i>Agenția Națională a Medicamentului și a Dispozitivelor Medicale</i>	Nacionalinė veterinarijos ir maisto saugos tarnyba / <i>Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor</i>

Šalis	Žmonėms skirti vaistai	Veterinariniai vaistai
Slovėnija	Slovėnijos vaistų ir medicinos priemonių tarnyba / <i>Javna agencija Republike Slovenije za zdravila in medicinske pripomočke (JAZMP)</i>	žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus
Slovakija	Valstybinis vaistų kontrolės institutas / <i>Štátny ústav pre kontrolu liečiv (ŠÚKL)</i>	Veterinariinių biologinių vaistų ir medikamentų valstybės kontrolės institutas / <i>Ústav štátnej kontroly veterinárnych biopreparátov a liečiv (ÚŠKVBL)</i>
Suomija	Suomijos vaistų agentūra / <i>Lääkealan turvallisuus- ja kehittämiskeskus (FIMEA)</i>	Žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus
Švedija	Medicinos reikmenų agentūra / <i>Läkemedelsverket</i>	Žr. instituciją, atsakingą už žmonėms skirtus vaistus

2) Jungtinė Karalystė

Vaistų ir sveikatos priežiūros produktų reguliavimo agentūra / *Medicines and Healthcare Products Regulatory Agency*

Veterinarijų vaistų direktoratas / *Veterinary Medicines Directorate*

SU GERĄJA GAMYBOS PRAKTIKA SUSIJUSIŲ TAIKYTINŲ ĮSTATYMŲ, KITŲ TEISĖS  
AKTŲ IR TECHNINIŲ GAIRIŲ SĄRAŠAS

1) Europos Sąjungos:

2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/83/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio žmonėms skirtus vaistus<sup>1</sup>;

2001 m. lapkričio 6 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/82/EB dėl Bendrijos kodekso, reglamentuojančio veterinarinius vaistus<sup>2</sup>;

2001 m. balandžio 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/20/EB dėl valstybių narių įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su geros klinikinės praktikos įgyvendinimu atliekant žmonėms skirtų vaistų klinikinius tyrimus, suderinimo<sup>3</sup>;

2014 m. balandžio 16 d. Reglamentas (ES) Nr. 536/2014 dėl žmonėms skirtų vaistų klinikinių tyrimų, kuriuo panaikinama Direktyva 2001/20/EB<sup>4</sup>;

---

<sup>1</sup> ES OL L 311, 2001 11 28, p. 67.

<sup>2</sup> ES OL L 311, 2001 11 28, p. 1.

<sup>3</sup> ES OL L 121, 2001 5 11, p. 34.

<sup>4</sup> ES OL L 158, 2014 5 27, p. 1.

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 726/2004, nustatantis Bendrijos leidimų dėl žmonėms skirtų ir veterinarinių vaistų išdavimo ir priežiūros tvarką ir įsteigiantis Europos vaistų agentūrą<sup>1</sup>;

2007 m. lapkričio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 1394/2007 dėl pažangiosios terapijos vaistinių preparatų, iš dalies keičiantis Direktyvą 2001/83/EB ir Reglamentą (EB) Nr. 726/2004<sup>2</sup>;

2003 m. spalio 8 d. Komisijos direktyva 2003/94/EB, nustatanti žmonėms skirtų vaistų ir tiriamųjų vaistų geros gamybos praktikos principus ir rekomendacijas<sup>3</sup>;

1991 m. liepos 23 d. Komisijos direktyva 91/412/EEB, nustatanti veterinarinių vaistų geros gamybos praktikos principus ir gaires<sup>4</sup>;

2017 m. rugsėjo 15 d. Komisijos direktyva (ES) 2017/1572, kuria dėl žmonėms skirtų vaistų gerosios gamybinės praktikos principų ir gairių papildoma Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/83/EB<sup>5</sup>;

2014 m. gegužės 28 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 1252/2014, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2001/83/EB papildoma nuostatomis dėl žmonėms skirtų vaistų veikliųjų medžiagų gerosios gamybos praktikos principų ir gairių<sup>6</sup>;

---

<sup>1</sup> ES OL L 136, 2004 4 30, p. 1.

<sup>2</sup> ES OL L 324, 2007 12 10, p. 121.

<sup>3</sup> ES OL L 262, 2003 10 14, p. 22.

<sup>4</sup> ES OL L 228, 1991 8 17, p. 70.

<sup>5</sup> ES OL L 238, 2017 9 16, p. 44.

<sup>6</sup> ES OL L 337, 2014 11 25, p. 1.

2017 m. gegužės 23 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2017/1569, kuriuo papildomas Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 536/2014 ir nustatomi žmonėms skirtų tiriamųjų vaistų gerosios gamybos praktikos principai ir gairės ir patikrinimų tvarka<sup>1</sup>;

Gerosios gamybos praktikos gairių, pateiktų Vaistų reglamentavimo Europos Sąjungoje taisyklių IV tome, naujausia redakcija ir Bendrijos inspektavimo ir keitimosi informacija procedūrų rinkinys.

2) Jungtinės Karalystės:

2012 m. taisyklės dėl žmonėms skirtų vaistų (SI 2012/1916) / *The Human Medicines Regulations 2012 (SI 2012/1916)*

2004 m. taisyklės dėl žmonėms skirtų vaistų (klinikinių tyrimų) (SI 2004/1031) / *The Medicines for Human Use (Clinical Trials) Regulations 2004 (SI 2004/1031)*

2013 m. taisyklės dėl veterinarinių vaistų (SI 2013/2033) / *The Veterinary Medicines Regulations 2013 (SI 2013/2033)*

---

<sup>1</sup> ES OL L 238, 2017 9 16, p. 12.

Taisyklės dėl gerosios gamybos praktikos pagal 2012 m. taisyklių dėl žmonėms skirtų vaistų B17 taisyklę ir gerosios gamybos praktikos gairės, paskelbtos pagal 2012 m. taisyklių dėl žmonėms skirtų vaistų C17 taisyklę / *Regulations on good manufacturing practice made under regulation B17, and guidelines on good manufacturing practice published pursuant to regulation C17, of the Human Medicines Regulations 2012*

Gerosios gamybos praktikos principai ir gairės, taikytini 2013 m. taisyklių dėl veterinarinių vaistų 2 priedo tikslais / *The principles and guidelines on good manufacturing practice applicable for the purposes of Schedule 2 to the Veterinary Medicines Regulations 2013*

PRODUKTAI, KURIEMS TAIKOMAS ŠIS PRIEDAS

Žmonėms skirti ir veterinariniai vaistai:

- parduodami žmonėms skirti arba veterinariniai vaistai, įskaitant parduodamus biologinius ir imunologinius žmonėms skirtus ir veterinarinius produktus,
- pažangiosios terapijos vaistai,
- žmonėms skirtų ar veterinarinių vaistų veikliosios vaistinės medžiagos,
- tiriamieji vaistai.

CHEMINĖS MEDŽIAGOS

1 STRAIPSNIS

Apibrėžtys

Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) atsakingos institucijos:
  - i) Sąjungoje – Europos Komisija;
  - ii) Jungtinėje Karalystėje – Jungtinės Karalystės Vyriausybė;
- b) JT GHS – Jungtinių Tautų visuotinai suderinta cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklavimo sistema.

## 2 STRAIPSNIS

### Taikymo sritis

Šis priedas taikomas cheminių medžiagų prekybai, reglamentavimui, importui ir eksportui tarp Sąjungos ir Jungtinės Karalystės, kiek tai susiję su cheminių medžiagų registracija, įvertinimu, autorizacija, apribojimais, patvirtinimu, klasifikavimu, ženkliniu ir pakavimu.

## 3 STRAIPSNIS

### Tikslai

1. Šio priedo tikslai:
  - a) palengvinti Šalių tarpusavio prekybą cheminėmis medžiagomis ir susijusiais produktais;
  - b) užtikrinti aukštą aplinkos ir žmonių bei gyvūnų sveikatos apsaugos lygį, ir
  - c) nustatyti Sąjungos ir Jungtinės Karalystės atsakingų institucijų bendradarbiavimą.
2. Šalys pripažįsta, kad pagal šį priedą prisiimti įsipareigojimai netrukdo nė vienai Šaliai nustatyti savo prioritetų cheminių medžiagų reglamentavimo srityje, be kita ko, nustatyti savo apsaugos lygį aplinkos, žmonių ir gyvūnų sveikatos srityse.

## 4 STRAIPSNIS

### Atitinkamos tarptautinės organizacijos ir įstaigos

Šalys pripažįsta, kad tarptautinės organizacijos ir įstaigos, visų pirma EBPO ir Jungtinių Tautų Ekonominės ir Socialinės Tarybos (ECOSOC) Pasauliniu mastu suderintos cheminių medžiagų klasifikavimo ir ženklavimo sistemos (SCEGHS) ekspertų pakomitetis, yra svarbūs rengiant su cheminėmis medžiagomis susijusias mokslines ir technines gaires.

## 5 STRAIPSNIS

Dalyvavimas atitinkamų tarptautinių organizacijų bei įstaigų veikloje ir reglamentavimo pokyčiai

1. Šalys aktyviai prisideda prie 4 straipsnyje nurodytų mokslinių ar techninių gairių rengimo cheminių medžiagų keliamų pavojų ir rizikos vertinimo, taip pat tokio vertinimo rezultatų dokumentavimo formatų srityje.
2. Kiekviena Šalis įgyvendina visas 4 straipsnyje nurodytų tarptautinių organizacijų ir įstaigų paskelbtas gaires, nebent tos gairės būtų neveiksminga ar netinkama priemonė tos Šalies teisėtiems tikslams pasiekti.

## 6 STRAIPSNIS

### Cheminių medžiagų klasifikavimas ir ženklimas

1. Kiekviena Šalis JT GHS įgyvendina taip išsamiai, kaip mano esant įmanoma pagal savo atitinkamą sistemą, taip pat ir cheminių medžiagų, kurios nepatenka į šio priedo taikymo sritį, atžvilgiu, išskyrus atvejus, kai yra konkrečių priedasčių taikyti kitokią ženklavimo sistemą tam tikriems galutiniam naudotojui skirtiems gataviems cheminiams produktams. Kiekviena Šalis periodiškai atnaujina jos įgyvendinimo nuostatas, remdamasi reguliariai skelbiamomis peržiūrėtomis JT GHS redakcijomis.
2. Jei Šalies atsakinga institucija ketina atskiras chemines medžiagas klasifikuoti pagal savo atitinkamas taisykles ir procedūras, ji suteikia kitos Šalies atsakingai institucijai galimybę per taikytinus terminus pareikšti savo nuomonę pagal tas atitinkamas taisykles ir procedūras.
3. Kiekviena šalis pagal savo atitinkamas taisykles ir procedūras viešai skelbia informaciją apie savo procedūras, susijusias su cheminių medžiagų klasifikavimu. Kiekviena Šalis stengiasi atsakyti į pastabas, gautas iš kitos Šalies pagal 2 dalį.
4. Nė viena šio straipsnio nuostata nėra suprantama kaip įpareigojanti kurią nors Šalį pasiekti konkrečių rezultatų, susijusių su JT GHS įgyvendinimu jos teritorijoje arba su konkrečios cheminės medžiagos klasifikavimu, ar paspartinti, sustabdyti ar vilkinti savo atitinkamas procedūras ir sprendimų priėmimo procesus.

## 7 STRAIPSNIS

### Bendradarbiavimas

1. Šalys pripažįsta, kad savanoriškas bendradarbiavimas cheminių medžiagų reglamentavimo srityje gali palengvinti prekybą taip, kad tai būtų naudinga vartotojams, įmonėms ir aplinkai, taip pat padėtų gerinti žmonių ir gyvūnų sveikatos apsaugą.
2. Šalys įsipareigoja sudaryti palankesnes sąlygas savo atsakingoms institucijoms keistis nekonfidencialia informacija, be kita ko, bendradarbiaudamos elektroninių formatų ir duomenims saugoti naudojamų priemonių srityje.
3. Šalys, kai tikslinga, bendradarbiauja siekdamos stiprinti, plėtoti ir skatinti tarptautiniu mastu sutartų mokslinių ar techninių gairių priėmimą ir įgyvendinimą, be kita ko, kai įmanoma, atitinkamose tarptautinėse organizacijose ir įstaigose, visų pirma nurodytose 4 straipsnyje, pristatydamas bendras iniciatyvas, pasiūlymus ir metodus.
4. Jei abi Šalys mano, kad tai naudinga, jos bendradarbiauja platinant duomenis, susijusius su cheminių medžiagų sauga, ir tokią informaciją pateikia visuomenei, siekdamos užtikrinti, kad ta informacija būtų lengvai prieinama ir suprantama įvairioms tikslinėms grupėms. Bet kurios Šalies prašymu kita Šalis prašančiajai Šaliai pateikia turimą nekonfidencialią informaciją apie cheminių medžiagų saugą.

5. Jei viena Šalis paprašo, o kita Šalis sutinka, Šalys pradeda konsultacijas dėl mokslinės informacijos ir duomenų, kurie yra aktualūs dėl naujų ir potencialiai svarbių klausimų, susijusių su cheminių medžiagų keliamais pavojais ar rizika žmonių sveikatai ar aplinkai, siekdamas sukurti bendrą žinių fondą ir, jei įmanoma, skatinti bendrą su tokiais klausimais susijusio mokslo supratimą.

## 8 STRAIPSNIS

### Keitimasis informacija

Šalys bendradarbiauja ir keičiasi informacija visais klausimais, susijusiais su šio priedo įgyvendinimu, Specialiajame prekybos komitete techninių prekybos kliūčių klausimams.

---

EKOLOGIŠKI PRODUKTAI

1 STRAIPSNIS

Tikslas ir taikymo sritis

1. Šio priedo tikslas – nustatyti nuostatas ir procedūras, pagal būtų skatinama nediskriminavimo ir abipusiškumo principais grindžiama prekyba ekologiškais produktais, Šalims pripažįstant jų atitinkamų teisės aktų lygiavertiškumą.
2. Šis priedas taikomas 14-A ir 14-B priedėliuose išvardytiems ekologiškiems produktams, atitinkantiems 14-C arba 14-D priedėlyje išvardytų įstatymų ir kitų teisės aktų reikalavimus. Įgaliojimus iš dalies keisti 14-A, 14-B, 14-C ir 14-D priedėlius turi Partnerystės taryba.

## 2 STRAIPSNIS

### Apibrėžtys

Šiame priede vartojamų terminų apibrėžtys:

- a) kompetentinga institucija – oficiali agentūra, turinti jurisdikciją įstatymų ir kitų teisės aktų, išvardytų 14-C arba 14-D priedėlyje, klausimais ir atsakinga už šio priedo įgyvendinimą;
- b) kontrolės institucija – institucija, kuriai kompetentinga institucija suteikė visus arba dalį savo įgaliojimų atlikti ekologinės gamybos tikrinimą ir sertifikavimą pagal 14-C arba 14-D priedėlyje išvardytus įstatymus ir kitus teisės aktus;
- c) kontrolės įstaiga – subjektas, kurį kompetentinga institucija pripažino kaip galintį atlikti ekologinės gamybos tikrinimą ir sertifikavimą pagal 14-C arba 14-D priedėlyje išvardytus įstatymus ir kitus teisės aktus, ir
- d) lygiavertiškumas – skirtingų įstatymų ir kitų teisės aktų bei reikalavimų, taip pat tikrinimo ir sertifikavimo sistemų savybė, reiškianti, kad jais pasiekiami tie patys tikslai.

### 3 STRAIPSNIS

#### Lygiavertiškumo pripažinimas

1. Kiek tai susiję su 14-A priedėlyje išvardytais produktais, Sąjunga pripažįsta, kad 14-C priedėlyje išvardyti Jungtinės Karalystės įstatymai ir kiti teisės aktai yra lygiaverčiai 14-D priedėlyje išvardytiems Sąjungos įstatymams ir kitiems teisės aktams.
2. Kiek tai susiję su 14-B priedėlyje išvardytais produktais, Jungtinė Karalystė pripažįsta, kad 14-D priedėlyje išvardyti Sąjungos įstatymai ir kiti teisės aktai yra lygiaverčiai 14-C priedėlyje išvardytiems Jungtinės Karalystės įstatymams ir kitiems teisės aktams.
3. 1 ir 2 dalyse nurodytą lygiavertiškumo pripažinimą kiekviena Šalis, atsižvelgdama į tai, kad 2018 m. gegužės 30 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2018/848 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklinimo, kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007, pradedamas taikyti 2022 m. sausio 1 d., pakartotinai įvertina iki 2023 m. gruodžio 31 d. Jei, atlikus tą pakartotinį vertinimą, Šalis lygiavertiškumo nepatvirtina, lygiavertiškumo pripažinimas sustabdomas.
4. Nedarant poveikio 3 dalies taikymui, jei 14-C arba 14-D priedėlyje išvardyti įstatymai ir kiti teisės aktai iš dalies pakeičiami, panaikinami arba pakeičiami, naujosios taisyklės laikomos lygiavertėmis kitos Šalies taisyklėms, nebent Šalis tam paprieštarauja 5 ir 6 dalyse nustatyta tvarka.

5. Jei viena Šalis, gavusi jos prašymu kitos Šalies pateiktą papildomą informaciją, mano, kad kitos Šalies įstatymai, kiti teisės aktai, administracinės procedūros arba praktika nebeatitinka lygiavertiškumo reikalavimų, ji pateikia kitai Šaliai pagrįstą prašymą iš dalies pakeisti atitinkamus įstatymus, kitus teisės aktus, administracines procedūras arba praktiką ir kitai Šaliai nustato tinkamą laikotarpį, kuris negali būti trumpesnis nei trys mėnesiai, lygiavertiškumui užtikrinti.
6. Jei, pasibaigus 5 dalyje nurodytam laikotarpiui, atitinkama Šalis vis tiek mano, kad lygiavertiškumo reikalavimai neįvykdyti, ji gali nuspręsti vienašališkai sustabdyti 14-C arba 14-D priedėlyje išvardytų atitinkamų įstatymų ir kitų teisės aktų lygiavertiškumo pripažinimą, taikomą 14-A arba 14-B priedėlyje išvardytiems atitinkamiems ekologiškiems produktams.
7. Sprendimas vienašališkai sustabdyti 14-C arba 14-D priedėlyje išvardytų įstatymų ir kitų teisės aktų lygiavertiškumo pripažinimą, taikomą 14-A arba 14-B priedėlyje išvardytiems atitinkamiems ekologiškiems produktams, gali būti priimamas ir pasibaigus trijų mėnesių įspėjimo laikotarpiui, kai Šalis nepateikia pagal 6 straipsnį reikalaujamos informacijos arba nesutinka, kad būtų atliktas tarpusavio vertinimas pagal 7 straipsnį.
8. Jei lygiavertiškumo pripažinimas sustabdomas pagal šį straipsnį, Šalys bet kurios Šalies prašymu šį klausimą aptaria Ekologiškų produktų darbo grupėje ir deda visas pastangas išnagrinėti galimas priemones, kurios padėtų lygiavertiškumo pripažinimą vėl užtikrinti.

9. Lygiavertiškumo klausimą dėl produktų, kurie neįtraukti į 14-A arba 14-B priedėlį, bet kurios Šalies prašymu aptaria Ekologiškų produktų darbo grupė.

#### 4 STRAIPSNIS

##### Importas ir pateikimas rinkai

1. Sąjunga sutinka, kad į jos teritoriją būtų importuojami ir rinkai kaip ekologiški produktai pateikiami 14-A priedėlyje išvardyti produktai, jei jie atitinka 14-C priedėlyje išvardytus Jungtinės Karalystės įstatymus ir kitus teisės aktus ir prie jų pridedamas Jungtinės Karalystės pripažintos ir Sąjungai pagal 3 dalį nurodytos kontrolės įstaigos išduotas patikrinimo sertifikatas.
2. Jungtinė Karalystė sutinka, kad į jos teritoriją būtų importuojami ir rinkai kaip ekologiški produktai pateikiami 14-B priedėlyje išvardyti produktai, jei jie atitinka 14-D priedėlyje išvardytus Sąjungos teisės aktus ir prie jų pridedamas Sąjungos pripažintos ir Jungtinei Karalystei pagal 3 dalį nurodytos kontrolės įstaigos išduotas patikrinimo sertifikatas.

3. Kiekviena Šalis pripažįsta kontrolės institucijas arba kontrolės įstaigas, kurias kita Šalis nurodė kaip atsakingas už atitinkamos ekologiškų produktų, kuriems pagal 3 straipsnį taikomas lygiavertiškumo pripažinimas, kontrolės vykdymą ir šio straipsnio 1 ir 2 dalyse nurodytų patikrinimo sertifikatų išdavimą, siekiant tuos produktus importuoti į kitos Šalies teritoriją ir pateikti jos rinkai.
4. Importuojančioji Šalis, bendradarbiaudama su kita Šalimi, kiekvienai atitinkamai kontrolės institucijai ir kontrolės įstaigai, kurią nurodė kita Šalis, priskiria kodą.

## 5 STRAIPSNIS

### Ženklinimas

1. Į Šalies teritoriją pagal šį priedą importuojami produktai turi atitikti 14-C ir 14-D priedėliuose išvardytuose importuojančios Šalies įstatymuose ir kituose teisės aktuose nustatytus ženklavimo reikalavimus. Tie produktai gali būti ženklinami Sąjungos ekologinės gamybos logotipu, bet kuriuo Jungtinės Karalystės ekologinės gamybos logotipu arba abiem logotipais, kaip nustatyta atitinkamuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose, jei tie produktai atitinka ženklavimo atitinkamu logotipu arba abiem logotipais reikalavimus.
2. Šalys įsipareigoja vengti bet kokio netinkamo terminų, kuriais daroma nuoroda į ekologinę gamybą, vartojimo ekologiškiems produktams, kuriems pagal šį priedą taikomas lygiavertiškumo pripažinimas, pavadinti.

3. Šalys įsipareigoja saugoti Sąjungos ekologinės gamybos logotipą ir visus Jungtinės Karalystės ekologinės gamybos logotipus, nustatytus atitinkamuose įstatymuose ir kituose teisės aktuose, nuo netinkamo naudojimo ar klastojimo. Šalys užtikrina, kad Sąjungos ekologinės gamybos logotipas ir bet kuris Jungtinės Karalystės ekologinės gamybos logotipas būtų naudojami tik ekologiškiems produktams, atitinkantiems 14-C ir 14-D priedėliuose išvardytų įstatymų ir kitų teisės aktų reikalavimus, ženklinti ar reklamuoti arba tokių produktų komerciniuose dokumentuose.

## 6 STRAIPSNIS

### Informacijos mainai

1. Šalys keičiasi visa svarbia informacija, susijusia su šio priedo įgyvendinimu ir taikymu. Visų pirma, iki antrų metų po šio Susitarimo įsigaliojimo kovo 31 d. ir kiekvienų vėlesnių metų kovo 31 d. kiekviena Šalis kitai Šaliai atsiunčia:
  - a) ataskaitą, kurioje pateikiama informacija apie ekologiškų produktų, eksportuotų pagal šį priedą, rūšis ir kiekius, apimančią laikotarpį nuo ankstesnių metų sausio iki gruodžio mėn.;
  - b) jos kompetentingų institucijų vykdytos stebėsenos ir priežiūros veiklos, gautų rezultatų ir taikytų taisomųjų priemonių ataskaitą, apimančią laikotarpį nuo ankstesnių metų sausio iki gruodžio mėn.; ir

- c) išsamią informaciją apie pastebėtus atitinkamus 14-C arba 14-D priedėlyje išvardytų įstatymų ir kitų teisės aktų nesilaikymo atvejus ir pažeidimus.

2. Kiekviena Šalis nedelsdama praneša kitai Šaliai apie:

- a) bet kokį savo kompetentingų institucijų, kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų sąrašą, įskaitant atitinkamus kontaktinius duomenis (visų pirma adresą ir interneto svetainės adresą), atnaujinimą;
- b) bet kokius numatomus 14-C arba 14-D priedėlyje išvardytų įstatymų ar kitų teisės aktų pakeitimus ar panaikinimą, bet kokius naujų įstatymų ar kitų teisės aktų pasiūlymus arba bet kokius svarbius siūlomus administracinių procedūrų ir metodų, susijusių su ekologiškais produktais, kuriems taikomas šis priedas, pakeitimus, ir
- c) bet kokius patvirtintus 14-C arba 14-D priedėlyje išvardytų įstatymų ar kitų teisės aktų pakeitimus ar panaikinimą, bet kokius naujus teisės aktus arba bet kokius svarbius administracinių procedūrų ir metodų, susijusių su ekologiškais produktais, kuriems taikomas šis priedas, pakeitimus.

## 7 STRAIPSNIS

### Tarpusavio vertinimas

1. Iš anksto pranešus bent prieš šešis mėnesius, kiekviena Šalis leidžia kitos Šalies paskirtiems pareigūnams ar ekspertams savo teritorijoje atlikti tarpusavio vertinimą siekiant patikrinti, ar atitinkamos kontrolės institucijos ir kontrolės įstaigos vykdo šio priedo įgyvendinimo tikslais reikalingą kontrolę.
2. Kiekviena Šalis bendradarbiauja su kita Šalimi ir, kiek tai leidžiama pagal taikytiną teisę, jai padeda atlikti 1 dalyje nurodytą tarpusavio vertinimą, per kurį gali būti lankomasi atitinkamų kontrolės institucijų ir kontrolės įstaigų biuruose, perdirbimo patalpose ir pas sertifikuotus veiklos vykdytojus.

## 8 STRAIPSNIS

### Ekologiškų produktų darbo grupė

1. Ekologiškų produktų darbo grupė padeda Specialiajam prekybos komitetui techninių prekybos kliūčių klausimams stebėti ir peržiūrėti šio priedo įgyvendinimą bei užtikrinti tinkamą jo veikimą.

2. Ekologiškų produktų darbo grupės funkcijos:

- a) Šalies prašymu aptarti bet kurį pagal šį priedą iškilusį klausimą, įskaitant bet kokią galimą poreikį iš dalies keisti šį priedą ar bet kurį iš jo priedėlių;
- b) palengvinti bendradarbiavimą įstatymų, kitų teisės aktų, standartų ir procedūrų, susijusių su ekologiškais produktais, kuriems taikomas šis priedas, klausimais ir, be kita ko, aptarti visus techninius ar reguliavimo klausimus, susijusius su taisyklėmis ir kontrolės sistemomis, ir
- c) rengti technines diskusijas pagal šio Susitarimo 97 straipsnį dėl klausimų, patenkančių į šio priedo taikymo sritį.

JUNGTINĖS KARALYSTĖS EKOLOGIŠKI PRODUKTAI,  
KURIŲ LYGIAVERTIŠKUMĄ PRIPAŽIŠTA SĄJUNGA

Aprašymas	Pastabos
Neperdirbti augaliniai produktai	
Gyvi gyvūnai arba neperdirbti gyvūniniai produktai	Įskaitant medų
Akvakultūros produktai ir jūros dumbliai	
Maistui skirti perdirbti žemės ūkio produktai	
Pašarams skirti perdirbti žemės ūkio produktai	
Sėklos ir dauginamoji medžiaga	

Šiame priedėlyje išvardyti ekologiški produktai turi būti Jungtinėje Karalystėje pagaminti neperdirbti žemės ūkio ar akvakultūros produktai arba Jungtinėje Karalystėje iš sudedamųjų dalių, kurios joje buvo išaugintos arba į ją importuotos pagal Jungtinės Karalystės įstatymus ir kitus teisės aktus, perdirbti žemės ūkio produktai, skirti maistui ar pašarams.

SAJUNGOS EKOLOGIŠKI PRODUKTAI,  
KURIŲ LYGIAVERTIŠKUMĄ PRIPAŽIŠTA JUNG TINĖ KARALYSTĖ

Aprašymas	Pastabos
Neperdirbti augaliniai produktai	
Gyvi gyvūnai arba neperdirbti gyvūniniai produktai	Įskaitant medų
Akvakultūros produktai ir jūros dumbliai	
Maistui skirti perdirbti žemės ūkio produktai	
Pašarams skirti perdirbti žemės ūkio produktai	
Sėklos ir dauginamoji medžiaga	

Šiame priedėlyje išvardyti ekologiški produktai turi būti Sąjungoje pagaminti neperdirbti žemės ūkio ar akvakultūros produktai arba Sąjungoje iš sudedamųjų dalių, kurios joje buvo išaugintos arba į ją importuotos pagal Sąjungos įstatymus ir kitus teisės aktus, perdirbti žemės ūkio produktai, skirti maistui ar pašarams.

JUNGTINĖJE KARALYSTĖJE TAIKOMI ĮSTATYMAI IR KITI TEISĖS AKTAI  
DĖL EKOLOGIŠKŲ PRODUKTŲ<sup>1</sup>

Jungtinėje Karalystėje taikomi įstatymai ir kiti teisės aktai:

1. Paliktas galioti Reglamentas (EB) Nr. 834/2007
2. Paliktas galioti Reglamentas (EB) Nr. 889/2008
3. Paliktas galioti Reglamentas (EB) Nr. 1235/2008
4. 2009 m. ekologiškų produktų reglamentai (SI 2009/842)

---

<sup>1</sup> Šiame sąraše pateiktos nuorodos į paliktą galioti Sąjungos teisę laikomos nuorodomis į tokius teisės aktus, kuriuos Jungtinė Karalystė iš dalies pakeitė siekdama, kad šie jai būtų taikomi.

SAJUNGOJE TAIKOMI TEISĖS AKTAI  
DĖL EKOLOGIŠKŲ PRODUKTŲ

Sajungoje taikomi teisės aktai:

1. 2007 m. birželio 28 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo ir panaikinantis Reglamentą (EEB) Nr. 2092/91<sup>1</sup>
2. 2008 m. rugsėjo 5 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 889/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 dėl ekologinės gamybos ir ekologiškų produktų ženklavimo įgyvendinimo taisyklės dėl ekologinės gamybos, ženklavimo ir kontrolės<sup>2</sup>
3. 2008 m. gruodžio 8 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1235/2008, kuriuo nustatomos išsamios Tarybos reglamento (EB) Nr. 834/2007 įgyvendinimo taisyklės dėl ekologiškų produktų importo iš trečiųjų šalių<sup>3</sup>

---

---

<sup>1</sup> ES OL L 189, 2007 7 20, p. 1.

<sup>2</sup> ES OL L 250, 2008 9 18, p. 1.

<sup>3</sup> ES OL L 334, 2008 12 12, p. 25.

**PREKYBA VYNU**

**1 STRAIPSNIS**

**Taikymo sritis ir terminų apibrėžtys**

1. Šis priedas taikomas Suderintos sistemos 22.04 pozicijai priskiriamam vynui.
2. Šiame priede terminas „[tam tikroje vietoje] pagamintas vinas“ reiškia vyną, kuris eksportuojančios Šalies teritorijoje pagamintas iš šviežių vynuogių, vynuogių misos ir rauginamos vynuogių misos arba į kurių jų pridėta.

**2 STRAIPSNIS**

**Produktų apibrėžtys, vynininkystės metodai ir procesai**

1. Šio priedo taikymo tikslais atitinkamais tarptautiniais standartais laikomi Tarptautinės vynuogių ir vyno organizacijos (OIV) rekomenduojami ir paskelbti vynui taikomi vynininkystės metodai.

2. Kiekviena Šalis leidžia importuoti ir parduoti vartoti skirtą kitoje Šalyje pagamintą vyną, jei tas vynas pagamintas laikantis:
  - a) kiekvienoje Šalyje pagal 15-A priedėlyje nurodytus įstatymus ir kitus teisės aktus leidžiamų produktų apibrėžčių;
  - b) kiekvienoje Šalyje pagal 15-A priedėlyje nurodytus įstatymus ir kitus teisės aktus nustatytų vynininkystės metodų, atitinkančių atitinkamus OIV standartus, ir
  - c) 15-B priedėlyje išvardytų kiekvienoje Šalyje nustatytų vynininkystės metodų ir apribojimų, neatitinkančių atitinkamų OIV standartų.
3. Įgaliojimus iš dalies keisti 2 dalyje nurodytus priedėlius turi Partnerystės taryba.

### 3 STRAIPSNIS

#### Importui į atitinkamas Šalių teritorijas taikomi sertifikavimo reikalavimai

1. Jei vynas pagamintas vienoje Šalyje ir pateikiamas kitos Šalies rinkai, dokumentus ir sertifikatus, kurių gali pareikalauti bet kuri Šalis, sudaro tik 15-C priedėlyje nustatytas sertifikatas, kurio autentiškumas patvirtintas pagal eksportuojančios Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus.

2. Pagal 1 dalį reikalaujamas sertifikatas gali būti pateikiamas kaip elektroninis dokumentas. Kiekviena Šalis suteikia prieigą prie elektroninio dokumento arba duomenų, būtinų jam parengti, gavusi kitos Šalies, kurioje prekės turi būti išleistos į laisvą apyvartą, kompetentingų institucijų prašymą. Jei prieiga prie atitinkamų elektroninių sistemų negalima, reikiamus duomenis taip pat gali būti paprašyta pateikti popierinio dokumento forma.
3. Įgaliojimus iš dalies keisti 15-C priedėlį turi Partnerystės taryba.
4. Atliekant kontrolės operacijas etaloniniais vyno analitinės sudėties nustatymo metodais laikomi analizės metodai, kuriuos etaloniniais pripažino ir paskelbė OIV.

#### 4 STRAIPSNIS

##### Informacija apie maistą ir partijų kodai

1. Jei šiame straipsnyje nenustatyta kitaip, pagal šį Susitarimą importuojamas ir parduodamas vynas ženklinamas laikantis importuojančios Šalies teritorijoje taikomų įstatymų ir kitų teisės aktų.
2. Šalis nereikalauja, kad ant vyno taros ar pakuotės arba etiketėje būtų nurodyta kuri nors iš šių datų arba joms lygiaverčiai terminai:

- a) pakavimo data;
- b) išpilstymo į butelius data;
- c) pagaminimo data;
- d) galiojimo pabaigos data, data „Tinka vartoti iki...“, data „Tinka vartoti ir suvartoti iki...“, data „Baigia galioti...“;
- e) minimalus tinkamumo vartoti terminas, data „Geriausias iki...“, data „Geriausios kokybės iki...“, arba
- f) data „Parduoti iki...“.

Nukrypstant nuo pirmos pastraipos e punkto, Šalis gali reikalauti, kad ant produktų būtų nurodytas minimalus tinkamumo vartoti terminas, jei į juos pridėta greitai gendančių sudedamųjų dalių, dėl kurių tas terminas galėtų būti trumpesnis, nei paprastai tikisi vartotojas.

3. Kiekviena Šalis užtikrina, kad supakuotų produktų etiketėje pagal supakuotą produktą eksportuojančios Šalies teisės aktus būtų nurodytas kodas, pagal kurį galima identifikuoti partiją, kuriai priklauso produktas. Partijos kodas turi būti lengvai matomas, aiškiai įskaitomas ir nenutrinamas. Šalis neleidžia prekiauti supakuotais produktais, kurie neatitinka šioje dalyje nustatytų reikalavimų.

4. Kiekviena Šalis leidžia ant vyno taros pritvirtintoje papildomoje etiketėje pateikti privalomą informaciją, įskaitant, jei reikia, vertimus arba standartinių gėrimų ar alkoholio vienetų skaičių. Papildomos etiketės ant vyno taros gali būti tvirtinamos produktą importavus, bet prieš jį pateikiant rinkai Šalies teritorijoje su sąlyga, kad nurodyta privaloma informacija yra išsami ir tiksli.
5. Importuojanti Šalis nereikalauja etiketėje nurodyti alergenų, kurie buvo naudojami gaminant vyną, bet kurių galutiniame produkte nėra.

## 5 STRAIPSNIS

### Pereinamojo laikotarpio priemonės

Vyną, kuris šio Susitarimo įsigaliojimo dieną yra pagamintas, apibūdintas ir paženklintas pagal Šalies įstatymus ir kitus teisės aktus, tačiau nesilaikant šio priedo reikalavimų, toliau ženklinti ir pateikti rinkai gali:

- a) didmenininkai arba gamintojai – dvejus metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo, ir
- b) mažmenininkai – kol baigsis atsargos.

## 6 STRAIPSNIS

### Keitimasis informacija

Šalys visais su šio priedo įgyvendinimu susijusiais klausimais bendradarbiauja ir keičiasi informacija Specialiajame prekybos komitete techninių prekybos kliūčių klausimams.

## 7 STRAIPSNIS

### Peržiūra

Ne vėliau kaip per trejus metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo Šalys apsvarsto tolesnius veiksmus, skirtus Šalių tarpusavio prekybai vynu palengvinti.

ŠALIŲ ĮSTATYMAI IR KITI TEISĖS AKTAI

Jungtinės Karalystės įstatymai ir kiti teisės aktai<sup>1</sup>

2 straipsnio 2 dalyje nurodyti įstatymai ir teisės aktai, susiję su:

- a) produktų apibrėžtimis:
  - i) paliktas galioti Reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, visų pirma vyno sektoriaus gamybos taisyklės, vadovaujantis to reglamento 75, 81 ir 91 straipsniais, II priedo IV dalimi bei VII priedo II dalimi ir jo įgyvendinimo taisyklėmis, įskaitant vėlesnius pakeitimus;
  - ii) paliktas galioti Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/33, visų pirma jo 47, 52–54 straipsniai ir III, V ir VI priedai, įskaitant vėlesnius pakeitimus;
  - iii) paliktas galioti Reglamentas (ES) Nr. 1169/2011, įskaitant vėlesnius pakeitimus;

---

<sup>1</sup> Šiame sąraše pateiktos nuorodos į paliktą galioti Sąjungos teisę laikomos nuorodomis į tokius teisės aktus, kuriuos Jungtinė Karalystė iš dalies pakeitė siekdama, kad šie jai būtų taikomi.

b) vynininkystės metodais ir apribojimais:

- i) paliktas galioti Reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, visų pirma nuostatos dėl vynininkystės metodų ir apribojimų, vadovaujantis to reglamento 80 ir 83 straipsniais bei VIII priedu ir to reglamento įgyvendinimo taisyklėmis, įskaitant vėlesnius pakeitimus;
- ii) paliktas galioti Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/934, įskaitant vėlesnius pakeitimus.

Sąjungos teisės aktai

2 straipsnio 2 dalyje nurodyti teisės aktai, susiję su:

a) produktų apibrėžtimis:

- i) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013<sup>1</sup>, visų pirma vyno sektoriaus gamybos taisyklės, vadovaujantis to reglamento 75, 81 ir 91 straipsniais, II priedo IV dalimi bei VII priedo II dalimi ir jo įgyvendinimo taisyklėmis, įskaitant vėlesnius pakeitimus;

---

<sup>1</sup> 2013 m. gruodžio 17 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, kuriuo nustatomas bendras žemės ūkio produktų rinkų organizavimas ir panaikinami Tarybos reglamentai (EEB) Nr. 922/72, (EEB) Nr. 234/79, (EB) Nr. 1037/2001 ir (EB) Nr. 1234/2007 (ES OL L 347, 2013 12 20, p. 671).

- ii) Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/33<sup>1</sup>, visų pirma jo 47, 52–54 straipsniai ir III, V ir VI priedai, įskaitant vėlesnius pakeitimus;
  - iii) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011<sup>2</sup>, įskaitant vėlesnius pakeitimus;
- b) vynininkystės metodais ir apribojimais:
- i) Reglamentas (ES) Nr. 1308/2013, visų pirma nuostatos dėl vynininkystės metodų ir apribojimų, vadovaujantis to reglamento 80 ir 83 straipsniais bei VIII priedu ir to reglamento įgyvendinimo taisyklėmis, įskaitant vėlesnius pakeitimus;

---

<sup>1</sup> 2018 m. spalio 17 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/33, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl vyno sektoriaus kilmės vietos nuorodų, geografinių nuorodų ir tradicinių terminų apsaugos paraiškų, prieštaravimo procedūros, vartojimo apribojimų, produkto specifikacijų keitimo, apsaugos panaikinimo, ženklinimo ir pateikimo (ES OL L 9, 2019 1 11, p. 2).

<sup>2</sup> 2011 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 1169/2011 dėl informacijos apie maistą teikimo vartotojams, kuriuo iš dalies keičiami Europos Parlamento ir Tarybos reglamentai (EB) Nr. 1924/2006 ir (EB) Nr. 1925/2006 bei kuriuo panaikinami Komisijos direktyva 87/250/EEB, Tarybos direktyva 90/496/EEB, Komisijos direktyva 1999/10/EB, Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2000/13/EB, Komisijos direktyvos 2002/67/EB ir 2008/5/EB bei Komisijos reglamentas (EB) Nr. 608/2004 (ES OL L 304, 2011 11 22, p. 18).

- ii) Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/934<sup>1</sup>, įskaitant vėlesnius pakeitimus.

---

<sup>1</sup> 2019 m. kovo 12 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2019/934, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl vynuogių auginimo zonų, kuriose galima padidinti alkoholio koncentraciją, leidžiamų vynininkystės metodų ir apribojimų, taikytinų vynuogių produktų gamybai ir laikymui, mažiausios procentinės alkoholio koncentracijos šalutiniuose produktuose bei tų produktų šalinimo ir OIV bylų paskelbimo (ES OL L 149, 2019 6 7, p. 1).

ŠALIŲ BENDRAI PATVIRTINTI  
PAPILDOMI VYNININKYSTĖS METODAI IR APRIBOJIMAI

- 1) Koncentruota vynuogių misa, rektifikuota koncentruota vynuogių misa ir sacharozė gali būti naudojamos sodrinti ir saldinti laikantis konkrečių ribojančių sąlygų, nustatytų Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 VIII priedo I dalyje ir palikto galioti Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 VIII priedo I dalyje, su sąlyga, kad atgaminti pirmiau minėti produktai vynams, kuriems taikomas šis Susitarimas, nenaudojami.
- 2) Gaminant vyną į jį pridėti vandens neleidžiama, išskyrus atvejus, kai tai būtina dėl konkrečių technologinių priežasčių.
- 3) Šviežios nuosėdos gali būti naudojamos laikantis konkrečių ribojančių sąlygų, nustatytų Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/934 I priedo A dalies 2 lentelės 11.2 eilutėje ir palikto galioti Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2019/934 I priedo A dalies 2 lentelės 11.2 eilutėje.

IMPORTUOJANT VYNĄ IŠ [EUROPOS SAJUNGOS / JUNG TINĖS KARALYSTĖS]  
Į [JUNG TINĘ KARALYSTĘ / EUROPOS SAJUNGĄ] SAVARANKIŠKAI RENGIAMO  
SERTIFIKATO ŠABLONAS<sup>(1)</sup>

1. Eksportuotojas (pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas)	2. Serijos Nr. <sup>(2)</sup>
3. Importuotojas (pavadinimas (vardas, pavardė) ir adresas)	4. Išsiuntimo vietos [Europos Sąjungoje / Jungtinėje Karalystėje] kompetentinga institucija <sup>(3)</sup>
5. Muitinės antspaudas (skirtas tik tarnybiniam [Europos Sąjungos / Jungtinės Karalystės] naudojimui)	
6. Transporto priemonė ir duomenys apie vežimą <sup>(4)</sup>	7. Iškrovimo vieta (jei skiriasi nuo nurodytos 3 punkte)
8. Importuoto produkto aprašymas <sup>(5)</sup>	9. Kiekis, l/hl/kg
	10. Taros vienetų skaičius <sup>(6)</sup>
11. Sertifikatas  Pirmiau aprašytas produktas yra skirtas tiesiogiai vartoti žmonėms ir atitinka Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 15 priede pateiktas terminų apibrėžtis ir pagal jį leidžiamus taikyti vynininkystės metodus. Jį pagamino gamintojas, kurį tikrina ir prižiūri ši kompetentinga institucija <sup>(7)</sup> :  Pirmiau nurodytą informaciją patvirtinantis siuntėjas <sup>(8)</sup>  Siuntėjo identifikavimas <sup>(9)</sup>  Vieta, data ir siuntėjo parašas	

- 1) Pagal Europos Sąjungos bei Europos atominės energijos bendrijos ir Jungtinės Didžiosios Britanijos ir Šiaurės Airijos Karalystės prekybos ir bendradarbiavimo susitarimo 15 priedo 3 straipsnio 1 dalį.
- 2) Nurodykite siuntos atsekamumo numerį, t. y. serijos numerį, kuriuo eksportuotojo dokumentuose identifikuojama siunta.
- 3) Nurodyti vienos iš Europos Sąjungos valstybių narių arba Jungtinės Karalystės, iš kurios eksportuojama siunta, kompetentingos institucijos, atsakingos už šiame sertifikate nurodytos informacijos tikrinimą, tikslų pavadinimą, adresą ir kontaktinius duomenis.
- 4) Nurodyti transportą, naudotą produktams į įvežimo į Europos Sąjungą arba Jungtinę Karalystę punktą pristatyti; nurodyti transporto rūšį (laivas, lėktuvas ir t. t.) ir transporto priemonės pavadinimą (laivo pavadinimą, skrydžio numerį ir t. t.).
- 5) Nurodyti šią informaciją:
  - prekinį pavadinimą, nurodytą etiketėje,
  - gamintojo pavadinimą,
  - vynuogių auginimo regioną,
  - šalies gamintojos pavadinimą (vieną iš Europos Sąjungos valstybių narių arba Jungtinę Karalystę),
  - geografinės nuorodos pavadinimą, jei aktualu,
  - visuminę alkoholio koncentraciją tūrio procentais,
  - produkto spalvą (nurodyti tik „raudonas“, „rožinis“, „rausvas“ ar „baltas“),
  - kombinuotosios nomenklatūros kodą (KN kodą).

- 6) Taros vienetas – mažesnė nei 60 l vyno talpykla. Kaip taros vienetų skaičius gali būti nurodomas butelių skaičius.
- 7) Nurodyti vienos iš Europos Sąjungos valstybių narių arba Jungtinės Karalystės atitinkamos kompetentingos institucijos tikslų pavadinimą, adresą ir kontaktinius duomenis.
- 8) Nurodyti tikslų siuntėjo pavadinimą (vardą, pavardę), adresą ir kontaktinius duomenis.
- 9) Nurodyti:
  - Europos Sąjungos atveju: Akcizų informacijos mainų sistemos (SEED) akcizo numerį arba, jei siuntėjas SEED numerio neturi, PVM mokėtojo kodą, arba nuorodą į Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2018/273<sup>1</sup> 8 straipsnio 3 dalyje numatyta sąrašė ar registre pateiktą numerį;
  - Jungtinės Karalystės atveju: Akcizų informacijos mainų sistemos (SEED) akcizo numerį arba, jei siuntėjas SEED numerio neturi, PVM mokėtojo kodą, arba nuorodą į vyno standartų valdybos (angl. *Wine Standards Board, WSB*) numerį.

---

---

<sup>1</sup> 2017 m. gruodžio 11 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2018/273, kuriuo papildomos Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1308/2013 nuostatos dėl leidimų sodinti vynmedžius išdavimo tvarkos, vynuogynų registro, lydimųjų dokumentų ir sertifikavimo, įvežimo ir išvežimo operacijų registro, privalomųjų deklaracijų, pranešimų bei praneštos informacijos skelbimo ir Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1306/2013 nuostatos dėl atitinkamų patikrų bei nuobaudų, iš dalies keičiami Komisijos reglamentai (EB) Nr. 555/2008, (EB) Nr. 606/2009 bei (EB) Nr. 607/2009 ir panaikinamas Komisijos reglamentas (EB) Nr. 436/2009 bei Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2015/560 (ES OL L 58, 2018 2 28, p. 1).

96 STRAIPSNIO 4 DALYJE NURODYTA  
REGULIARAUS KEITIMOSI INFORMACIJA APIE  
NE MAISTO PRODUKTŲ SAUGĄ IR SUSIJUSIAS PREVENČINES,  
RIBOJAMĄSIAS IR TAISOMĄSIAS PRIEMONES TVARKA

*Šiame priede nustatoma tvarka, pagal kurią reguliariai keičiamasi informacija tarp Sąjungos Skubių pranešimų apie pavojingus ne maisto produktus sistemos (RAPEX) ar ją pakeičiančios sistemos ir Jungtinės Karalystės duomenų bazės, susijusios su rinkos priežiūra ir gaminių sauga, sukurtos pagal 2005 m. bendrosios gaminių saugos reglamentus, ar ją pakeičiančios duomenų bazės.*

*Šio Susitarimo 96 straipsnio 8 dalyje nurodyta, kad nustatytoje tvarkoje nurodomas informacijos, kuria turi būti keičiamasi, pobūdis, keitimosi ja tvarka ir nustatomas konfidencialumo bei asmens duomenų apsaugos taisyklių taikymas.*

---

96 STRAIPSNIO 5 DALYJE NURODYTA REGULIARAUS KEITIMOSI  
INFORMACIJA APIE PRIEMONES, KURIŲ IMTASI  
DĖL REIKALAVIMŲ NEATITINKANČIŲ NE MAISTO PRODUKTŲ,  
IŠSKYRUS TUOS, KURIEMS TAIKOMA 96 STRAIPSNIO 4 DALIS, TVARKA

*Šiame priede nustatoma tvarka, pagal kurią reguliariai, be kita ko, elektroninėmis priemonėmis, keičiamasi informacija apie priemones, kurių imtasi dėl reikalavimų neatitinkančių ne maisto produktų, išskyrus tuos, kuriems taikoma šio Susitarimo 96 straipsnio 4 dalis.*

*Šio Susitarimo 96 straipsnio 8 dalyje nurodyta, kad nustatytoje tvarkoje nurodomas informacijos, kuria turi būti keičiamasi, pobūdis, keitimosi ja tvarka ir nustatomas konfidencialumo bei asmens duomenų apsaugos taisyklių taikymas.*

---

**ĮGALIOTIEJI EKONOMINĖS VEIKLOS VYKDYTOJAI**

**1 STRAIPSNIS**

Įgaliotiesiems ekonominės veiklos vykdytojams taikomi kriterijai ir režimas

1. Šio Susitarimo 110 straipsnyje nurodyti konkretūs kriterijai, kuriuos atitinkantiems veiklos vykdytojams suteikiamas įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo (AEO) statusas, nustatomi Šalių įstatymais, kitais teisės aktais ar procedūromis. Konkretūs kriterijai skelbiami viešai ir apima šiuos aspektus:
  - a) nepadaryta jokių rimtų ar kartotinių muitų teisės aktų ir mokesčių taisyklių pažeidimų, taip pat nėra duomenų apie sunkius baudžiamuosius nusikaltimus, susijusius su pareiškėjo ekonomine veikla;
  - b) pareiškėjo pateikti įrodymai, liudijantys apie aukštą jo veiklos ir prekių srautų valdymo lygį, kurį užtikrinanti prekybos ir, kai tinkama, transporto registrų tvarkymo sistema sudaro galimybes tinkamai atlikti muitinį tikrinimą;
  - c) mokumas, kuris laikomas įrodytu, jei pareiškėjo finansinė būklė, deramai atsižvelgus į atitinkamos verslo veiklos rūšies ypatumus, yra gera, t. y. jis gali vykdyti savo įsipareigojimus, ir

- d) tinkami saugumo ir saugos standartai, kurie laikomi užtikrinamais, jei pareiškėjas įrodo taikantis tinkamas priemones, kuriomis užtikrina tarptautinės tiekimo grandinės saugumą ir saugą, be kita ko, tokiose srityse kaip fizinis vientisumas ir prieigos kontrolė, logistiniai procesai ir tam tikrų rūšių prekių tvarkymas, personalo valdymas ir savo verslo partnerių tapatybės nustatymas.
2. Konkretūs kriterijai, kuriuos atitinkantiems veiklos vykdytojams suteikiamas AEO statusas, negali būti tokie ir negali būti taikomi taip, kad esant tapačioms sąlygoms jais būtų šališkai ar nepagrįstai diskriminuojami veiklos vykdytojai. Pagal tuos kriterijus mažosios ir vidutinės įmonės turi turėti galimybę turėti AEO statusą.
3. Į šio Susitarimo 110 straipsnyje nurodytą prekybos partnerystės programą įtraukiamas šis režimas:
- a) vertinant riziką palankiai atsižvelgiama į kitos Šalies suteiktą AEO statusą, kad būtų sumažintas patikrų ar tikrinamųjų veiksmų ir kitų su saugumu ir sauga susijusių priemonių skaičius;
  - b) nusprendusi atlikti patikrą, muitinė įgaliotojo ekonominės veiklos vykdytojo pateiktose išvežimo arba įvežimo bendrosiose deklaracijose nurodytas siuntas patikrina pirmumo tvarka;
  - c) atsižvelgiama į kitos Šalies suteiktą AEO statusą siekiant įgaliotąjį ekonominės veiklos vykdytoją laikyti saugumo ir saugos požiūriu patikimu partneriu, kai vertinami reikalavimai, pagal savo programą taikomi pareiškėjų verslo partneriams, ir

- d) stengiamasi nustatyti bendrą veiklos tęstinumo mechanizmą, kad Šalių muitinės galėtų reaguoti į prekybos srautų sutrikdymą dėl įspėjimų apie išaugusį pavojaus saugumui lygį, pasienio punktų uždarymo ir (arba) gaivalinių nelaimių, pavojingų avarijų ar kitokių didelių incidentų ir, kiek įmanoma, palengvinti bei pagreitinti įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų prioritetinių krovinių vežimą.

## 2 STRAIPSNIS

### Abipusis pripažinimas ir atsakomybė už įgyvendinimą

1. Pripažįstama, kad AEO statusas pagal Sąjungos ir Jungtinės Karalystės prekybos partnerystės programas yra suderinamas, o AEO statuso, suteikto pagal kiekvieną programą, turėtojams taikomas 4 straipsnį atitinkantis režimas.
2. Atitinkamos prekybos partnerystės programos yra šios:
  - a) Europos Sąjungos įgaliotieji ekonominės veiklos vykdytojai (saugumas ir sauga) (Reglamento (ES) Nr. 952/2013 38 straipsnio 2 dalies b punktas);
  - b) Jungtinės Karalystės įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų programa (saugumas ir sauga) (Reglamento (ES) Nr. 952/2013 38 straipsnio 2 dalies b punktas, paliktas galioti Jungtinės Karalystės vidaus teisėje).
3. Už šio priedo nuostatų įgyvendinimą yra atsakingos šio Susitarimo 512 straipsnio a punkte apibrėžtos muitinės (toliau – muitinės).

### 3 STRAIPSNIS

#### Suderinamumas

1. Šalys bendradarbiauja siekdamos užtikrinti, kad kiekvienai iš jų prekybos partnerystės programų taikomi standartai išliktų suderinami vertinant pagal šiuos aspektus:
  - a) prašymo veiklos vykdytojui suteikti AEO statusą teikimo procesas;
  - b) prašymų suteikti AEO statusą vertinimas;
  - c) AEO statuso suteikimas, ir
  - d) AEO statuso valdymas, stebėseną, galiojimo sustabdymas, pakartotinis vertinimas ir atšaukimas.

Šalys užtikrina, kad jų muitinės stebėtų, kaip įgaliotieji ekonominės veiklos vykdytojai laikosi atitinkamų sąlygų ir kriterijų.

2. Šalys parengia bendrą darbo programą, kurioje nustato mažiausią skaičių, kiek AEO statuso, suteikto pagal kiekvieną prekybos partnerystės programą, turėtojų turi būti bendrai patvirtinta ne vėliau kaip iki 2021 m. pabaigos.

3. Šalys užtikrina, kad jų prekybos partnerystės programos būtų vykdomos laikantis atitinkamų SAFE sistemos standartų.

#### 4 STRAIPSNIS

##### Statuso turėtojams taikomas režimas

1. Kiekviena Šalis taiko režimą, lygiavertį režimui, įgaliotiesiems ekonominės veiklos vykdytojams taikomam pagal kitos Šalies prekybos partnerystės programą. Šis režimas visų pirma turi apimti 1 straipsnio 3 dalyje nustatytą režimą.
2. Kiekviena Šalis gali sustabdyti 1 straipsnio 3 dalyje nustatyto režimo taikymą pagal šį Susitarimą įgaliotajam ekonominės veiklos vykdytojui, pripažintam pagal kitos Šalies prekybos partnerystės programą, jei tas įgaliotasis ekonominės veiklos vykdytojas nebeatitinka teisinių reikalavimų. Apie tokį sustabdymą nedelsiant pranešama kitai muitinei ir, kai tinkama, kartu pateikiama bet kokios papildomos informacijos apie sustabdymo pagrindą.
3. Nustačiusi, kad įgaliotasis ekonominės veiklos vykdytojas, kuriam AEO statusą suteikė kita muitinė, padarė pažeidimą, kiekviena Šalis nedelsdama apie tai praneša kitai Šaliai, kad ji galėtų priimti informacija pagrįstą sprendimą dėl atitinkamo veiklos vykdytojo narystės galimo atšaukimo ar sustabdymo.

## 5 STRAIPSNIS

### Keitimasis informacija ir komunikacija

1. Įgyvendindamos šį Susitarimą Šalys stengiasi užtikrinti veiksmingą tarpusavio komunikaciją. Jos keičiasi informacija ir skatina komunikaciją apie savo prekybos partnerystės programas, visų pirma šiomis priemonėmis:
  - a) laiku teikia naujausią informaciją apie savo prekybos partnerystės programų įgyvendinimą ir raidą;
  - b) keičiasi abipusiškai naudinga informacija, susijusia su tiekimo grandinės saugumu;
  - c) paskiria savo atitinkamų prekybos partnerystės programų kontaktinius punktus ir kitai Šaliai pateikia tų kontaktinių punktų kontaktinius duomenis, ir
  - d) sudaro palankesnes sąlygas veiksmingai Europos Komisijos Mokesčių ir muitų sąjungos generalinio direktorato ir Jos Didenybės mokesčių ir muitų departamento tarnybų komunikacijai, kad būtų gerinamas rizikos valdymas pagal jų atitinkamas prekybos partnerystės programas su įgaliojaisiais ekonominės veiklos vykdytojais susijusio tiekimo grandinės saugumo srityje.
2. Informacija ir susijusiais duomenimis keičiamasi sistemingai elektroninėmis priemonėmis.

3. Be kita ko, keičiamasi šiais įgaliotųjų ekonominės veiklos vykdytojų duomenimis:
- a) vardas, pavardė (pavadinimas);
  - b) adresas;
  - c) dalyvio statuso būseną;
  - d) patvirtinimo arba įgaliojimo data;
  - e) sustabdymo ir atšaukimo atvejai;
  - f) unikalus įgaliojimo arba identifikacinis numeris (muitinių bendru sutarimu nustatytos formos), ir
  - g) kiti duomenys, kuriuos bendru sutarimu gali nustatyti muitinės, prireikus taikydamos būtinas apsaugos priemones.

Keistis duomenimis pradama įsigaliojus šiam Susitarimui.

4. Šalys deda visas pastangas, kad per šešis mėnesius nuo šio Susitarimo įsigaliojimo nustatytą visiškai automatizuoto keitimosi 3 dalyje nurodytais duomenimis tvarką, ir bet kuriuo atveju tokią tvarką įgyvendina ne vėliau kaip per vienus metus nuo šio Susitarimo įsigaliojimo.

## 6 STRAIPSNIS

### Duomenų tvarkymas

Bet kokiam Šalių keitimuisi informacija pagal šį priedą *mutatis mutandis* taikomi konfidencialumo ir informacijos apsaugos reikalavimai, nustatyti Protokolo dėl administracinės savitarpio pagalbos muitinių veiklos srityje 12 straipsnyje.

## 7 STRAIPSNIS

### Konsultacijos ir peržiūra

Specialusis prekybos komitetas muitinių bendradarbiavimo ir prekių kilmės taisyklių klausimams reguliariai peržiūri, kaip įgyvendinamos šio priedo nuostatos. Peržiūra apima:

- a) bendrą kiekvienos Šalies suteikto AEO statuso tvirtinimą, siekiant nustatyti šio priedo įgyvendinimo privalumus ir trūkumus;
- b) keitimąsi nuomonėmis dėl duomenų, kuriais turi būti dalijamasi, ir veiklos vykdytojams taikomo režimo.

## 8 STRAIPSNIS

### Sustabdymas ir nutraukimas

1. Šalis gali taikyti 2 dalyje nustatytą procedūrą, jei atsiranda kuri nors iš šių aplinkybių:
  - a) prieš įsigaliojant šiam Susitarimui arba per tris mėnesius nuo jo įsigaliojimo kita Šalis padarė esminių 2 straipsnio 2 dalyje nurodytų teisinių nuostatų, kurios buvo įvertintos siekiant nustatyti, ar prekybos partnerystės programos yra suderinamos, pakeitimų, dėl kurių neliko pripažinimui pagal 2 straipsnio 1 dalį būtino suderinamumo;
  - b) neveikia 5 straipsnio 2 dalies nuostatos.
2. Atsiradus kuriai nors iš 1 dalies a arba b punkte nurodytų aplinkybių, Šalis gali sustabdyti 2 straipsnio 1 dalyje numatytą pripažinimą po 60 dienų nuo pranešimo kitai Šaliai apie savo ketinimą dienos.
3. Jei Šalis praneša apie savo ketinimą sustabdyti 2 straipsnio 1 dalyje numatytą pripažinimą pagal šio straipsnio 2 dalį, kita Šalis gali prašyti surengti konsultacijas Specialiajame prekybos komitete muitinių bendradarbiavimo ir prekių kilmės taisyklių klausimams. Šios konsultacijos surengiamos per 60 dienų nuo prašymo pateikimo.

4. Šalis gali taikyti 5 dalyje nustatytą procedūrą, jei atsiranda kuri nors iš šių aplinkybių:
- a) kita Šalis savo AEO programą ar šios programos įgyvendinimą pakeičia taip, kad nebelieka pripažinimui pagal 2 straipsnio 1 dalį būtino suderinamumo;
  - b) atlikus 3 straipsnio 2 dalyje numatytus bendrus tvirtinimus, nepatvirtinamas Šalių atitinkamų AEO programų suderinamumas.
5. Atsiradus kuriai nors iš 4 dalies a arba b punkte nurodytų aplinkybių, Šalis gali prašyti konsultacijų su kita Šalimi Specialiajame prekybos komitete muitinių bendradarbiavimo ir prekių kilmės taisyklių klausimams. Šios konsultacijos surengiamos per 60 dienų nuo prašymo pateikimo. Jei praėjus 90 dienų nuo prašymo pateikimo Šalis vis dar mano, kad suderinamumo, būtino pripažinimui pagal 2 straipsnio 1 dalį, nebeliko, ji gali pranešti kitai Šaliai apie savo ketinimą sustabdyti jos programos pripažinimą. Sustabdymas įsigalioja praėjus 30 dienų po pranešimo.
-